

Saint-Donat Bibliothèque  
 C.P. 429  
 St-Donat, Québec  
 J0T 2C0

**JEAN GOUTU**  
 On trouve de tout  
 ... même un ami

**BIENVENUE  
 À TOUS LES  
 ESTIVANTS!**

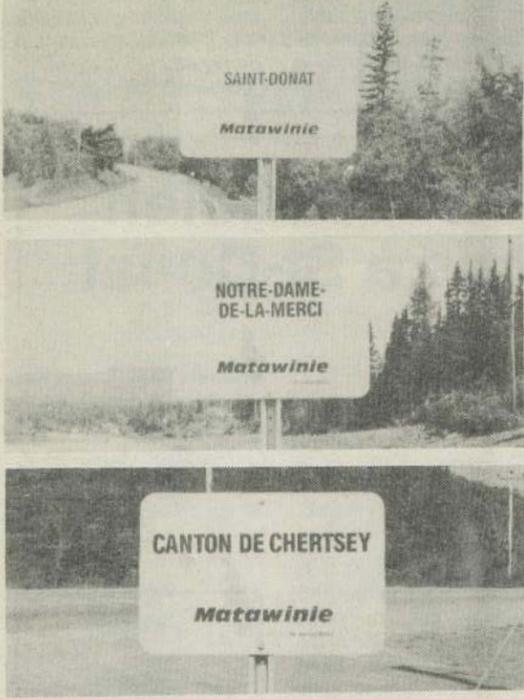
JOURNAL  
**ALTITUDE**  
 1350  
 SAINT-DONAT JUILLET 1989 VOL. 17 No 8 50¢

**Le maire de  
 Saint-Donat ne  
 renouvellerait  
 pas son mandat.**  
 Voir page 4



**Vive la Matawinie**

André Picard, maire de Saint-Donat et préfet suppléant de la M.R.C. Matawinie, a adressé la parole à la presse lors du lancement de la nouvelle signalisation dans les 17 municipalités qui en font partie.



**Le recyclage-compostage:  
 c'est pour bientôt!**



Dans l'édition de février du Journal Altitude 1350, on avait parlé d'une première au Canada au sujet de l'usine de recyclage et de fabrication de compost actuellement en construction le long de la route 125 au nord de Chertsey. Après vérification, l'ingénieur Jean-Guy Demers, de la firme d'ingénierie Nadon et Demers chargée des travaux, affirme qu'il s'agit d'une première nord-américaine. Cette usine fabriquera du compost à partir des ordures ménagères. Les fondations sont coulées et l'édification de la structure métallique est amorcée. Il s'agit d'une initiative des municipalités de Saint-Donat, Rawdon Canton, Rawdon Village et Chertsey. La revue américaine spécialisée BioCycle en fait bonne mention dans son édition de mai 1989. On voit ici l'ingénieur Demers avec Claude Lafond, surintendant des travaux sur le site même.

**Desrosiers**  
**FORD STE-AGATHE**  
 90, boul. Morin (Route 117)  
 Sainte-Agathe  
 (819) 326-8944  
 1-800-567-6702 SANS FRAIS  
 LOUIS DESROSIERS  
 Achetez directement  
 du patron

**CAPSULES**

<p>Festival International de Lanaudière, le Hilliard Ensemble de Londres, mardi 11 juillet à l'église de Saint-Donat.</p> <p>Les Soirées viennoises du Château Montcalm tous les</p>	<p>jeudis, vendredis et samedis.</p> <p>Pour les loisirs d'été, la ville a embauché huit animateurs et quatre sauveteurs.</p> <p>La ville retient les services d'une mai-</p>	<p>son de marketing pour la conception d'un nouveau logo et d'une signature.</p> <p>La ville aménagera un espace vert en bordure de la rivière Ouareau.</p> <p>L'installation de</p>	<p>jeux au Parc des Pionniers coûtera cinquante mille dollars.</p> <p>Le déficit de l'Office municipal d'habitations pour 1989 s'élève à 5 668\$ et est couvert par la ville.</p>	<p>Louise Beaudry-Cardinal est nommée déléguée de la municipalité au Conseil régional de la culture de Lanaudière.</p>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**ESCOMPTE**  
**BEDARD et BELAND inc**  
 VARIÉTÉS-SPORTS  
 450, Principale  
 Saint-Donat (Québec) J0T 2C0  
 Tél. : (819) 424-2332

**SUPER SERVICE**

Photocopie \* Finition de photo  
 Loto-Québec \* Permis de pêche  
 - Réparation de vélo -



## ÉDITORIAL

# La curieuse ambivalence de Saint-Donat

Je ne reviens pas, en principe, sur des sujets déjà traités, mais il en est un qui est d'une telle actualité que je ferai exception, surtout qu'il est relevé, poursuivi et traité magistralement par un anthropologue de chez nous, de Saint-Donat, Claude Lambert. Il connaît bien la région, son histoire et surtout ses divers rapports socioculturels. J'ajouterais que le sujet est d'autant plus d'actualité qu'on entendra de plus en plus parler de la M.R.C. de la Matawinie depuis que son envol de perception auprès de toute la population vient d'être lancé avec la participation des 17 maires qui représentent autant de municipalités qui en font partie, sans compter deux autres municipalités, jusqu'ici rattachées aux Laurentides, qui ont manifesté le désir de se rattacher à la Matawinie.

Je prête donc ma plume à Claude Lambert qui saura bien vous éclairer sur des faits que je rapportais le mois dernier et qu'il vous expliquera avec toute sa science.

«Le sujet de l'éditorial de juin dernier, inti-

tulé 'Où se situe donc Saint-Donat tout naturellement?', m'amène à apporter quelques explications de nature historique sur la double appartenance régionale Laurentides/Lanaudière de Saint-Donat.»

«Dernièrement, à la table sectorielle du tourisme dans le cadre du Sommet Économique Permanent de Lanaudière, quelques intervenants ne pouvaient s'empêcher de dénoncer Saint-Donat pour sa double appartenance régionale. On nous invitait alors à «se brancher». Heureuse fut l'intervention du maire de Saint-Donat sur cette question.

«Mais où faut-il chercher quelques éléments de réponses sur cette ambivalence qui nous caractérise si ce n'est dans l'histoire même de Saint-Donat.

«Deux chemins dirigent les premiers colons vers les grands lacs Archambault et Ouaréau. Le premier remonte à 1869 et reliait Sainte-Marguerite-du-lac Masson, Sainte-Lucie et Saint-Donat. Du côté Lanaudière, il fallut attendre à 1872 pour qu'un chemin s'ouvre

entre Chertsey et Saint-Donat. Dès lors, nous étions des Laurentiens et des Lanaudois», fait remarquer Claude Lambert.

Et il poursuit. «Parmi les facteurs ayant contribué à échanger davantage avec les Laurentides, les réseaux de communication terrestre furent au premier plan. Absent dans le nord de la région Lanaudière, très tôt le chemin de fer du curé Labelle incitera les localités, même éloignées, à s'approvisionner aux gares les plus proches. Saint-Donat n'y fera pas exception.

«Puis, par un effet d'entraînement, on abandonnera progressivement le chemin en provenance de Sainte-Marguerite pour lui préférer une route plus directe avec Sainte-Agathe, la 329. Et comme pour souscrire à ce changement de nos habitudes commerciales et de voisinage en faveur des Laurentides, l'ouverture de l'autoroute 15, en 1965, ne viendra qu'accentuer cette tendance déjà amorcée.

«Dans un autre ordre d'idée, poursuit Claude Lambert, nous devons

aussi notre ambivalence à des divisions administratives et politiques imposées. Quelques exemples. 1- À l'éducation, nous relevons de la Commission scolaire de Sainte-Agathe. 2- Aux religieux, du Diocèse de Mont-Laurier alors que les paroisses de la région Lanaudière relèvent pour la grande majorité du Diocèse de Joliette. 3- Pour les bibliothèques, nous sommes affiliés au réseau des Laurentides. 4- Anciennement identifiée au Conseil de comté de Montcalm (Sainte-Julienne), Saint-Donat fait aujourd'hui partie de la M.R.C. Matawinie (Rawdon). 5- Au politique, au fédéral dans les Laurentides, et au provincial dans Lanaudière; et nous pourrions poursuivre ainsi avec d'autres exemples.

Bien que nous ayons à composer avec les régions Lanaudière et Laurentides, la nature

même des rapports entretenus depuis, nous aura forcés à être plus autonomes dans nos choix économiques. De plus, nous aurons acquis, à travers cette double appartenance, une identité propre qui nous distingue vraiment des municipalités environnantes. Malheureusement, ce morcellement du territoire en diverses entités administratives ne respecte que très rarement l'identité culturelle des communautés qui l'habitent, tient à souligner Claude Lambert. Pourtant, poursuit-il, elles en ont délimité les frontières et façonné l'image depuis des générations.

«On pourrait s'étendre encore longtemps sur la place à occuper dans la région Lanaudière, mais plusieurs obstacles restent à surmonter. Citons, à titre d'exemple, le fait d'être aculé au Parc du Mont Tremblant sans pouvoir

communiquer convenablement avec les municipalités se trouvant au-delà de cette 'barrière naturelle'. Cela nous prive de boucler un circuit touristique avec les régions avoisinantes et par le fait même, d'un marché potentiel.

«Il y a aussi tout le problème que posent les médias de communications qui demeurent absents en ce qui touche l'information vraiment régionale dans Lanaudière. Sur ce dernier point, nous avons beaucoup de chemin à faire pour évaluer d'autres régions».

Et c'est ainsi que termine Claude Lambert dans son analyse très bien étoffée, à mon avis, de notre situation actuelle et de notre ambivalence quasiment iné-

Le dernier point qu'il a touché, soit celui de la carence des moyens de communications par les médias régionaux (é-

crits, parlés ou télévisés), nous en sommes conscients chez Altitude 1350. La direction a d'ailleurs entamé des pourparlers avec les hautes instances de la Matawinie, mais tous sont encore perplexes quant à la pertinence, pour l'instant, d'agrandir le rayon des communications à la grande région avant que ne s'établisse vraiment un sentiment d'appartenance à cette vaste région encore sous-peuplée.

Je tiens ici à remercier Claude Lambert pour l'apport qu'il nous fournit pour mieux nous situer et comprendre davantage qui nous sommes. Je l'encourage par ailleurs à poursuivre ses recherches et lui souhaite bonne chance dans ses projets qu'il a déjà commencé à soumettre aux autorités municipales de Saint-Donat.

Jean Lafortune

## LETRE OUVERTE

### Que fait-on des terres humides et de l'environnement à Saint-Donat

Nous écrivons un second article concernant le remblai du lot P28-2 et P29-1 rang 3. Ledit terrain est situé rue Allard du côté opposé au numéro civique 652, et au centre de tir Orignarc.

Un marais est détruit toutes les 15 minutes dans le monde.

Les développements urbains et la pollution sont les deux principales causes de destruction de nos espaces verts, de nos étangs et nos marais. Comme vous pouvez le constater, une impressionnante variété d'animaux y vit. Il faut préserver la faune et la flore pendant qu'il n'est pas tout à fait trop tard.

Cette ville est un endroit paisible où il fait bon s'y reposer. On aime y bâtir une demeure bien à soi. Mais là où les choses se gâtent, c'est que des gens se mettent à remplir du terrain là où il ne faut pas; ils remplissent au détriment de la flore, de la faune et même de l'équilibre de la nature.

La ville n'a pas été juste; elle ferme l'oeil sur des actes de remplissage en bordure de la rue Allard. Même si les intentions ne sont pas connues, il est évident qu'en remplissant un terrain, la construction de bâtiments y est envisagée, alors que la ville aurait dû faire respecter la pro-

tection de la végétation riveraine du cours d'eau.

«À la lumière des faits, nous croyons que la municipalité de Saint-Donat n'a pas pris toutes ses responsabilités dans ce dossier... des mesures devront être prises pour rétablir le caractère naturel des rives dégradées», de conclure M. Claude Girard, de la Direction des lacs et cours d'eau du ministère de l'Environnement dans son étude réalisée le 17 mai 1989.

Robert Pelletier,  
Gilles Mackay,  
Marc Bourgeois,  
Daniel Pelletier,  
Michel Boucher

### Dix ans de vie à St-Donat

Nous quittons Saint-Donat après 10 ans. Nos carrières, Lyne comme agent immobilier, et moi comme policier à la Sûreté du Québec, ont évolué à Saint-Donat. C'est en juillet 1979 que je fus transféré à Saint-Donat. Nous ne connaissions par la région, nous l'avons découverte et aimée. Le 24 juillet, une promotion comme caporal m'attend à Montréal.

La vie à Saint-Donat fut belle; notre association avec le karaté et par la suite, ce qui devait devenir le Club de karaté de Saint-Donat, ont beaucoup comblé nos loisirs.

Après 10 ans, on s'est fait de nombreux amis à Saint-Donat. Il y a eu des moments mémorables.

Nous tenons aujourd'hui à remercier tous les gens, tant au niveau de notre travail que dans nos vies personnelles, qu'ils soient à Saint-Donat, Notre-Dame-de-la-Merci, Entre-lacs, Sainte-Agathe et ailleurs dans les Laurentides, pour ces belles années passées avec nous. Merci!

William Floyd et  
Lyne Sauvé

Oh! Chère Estelle! Quand je pense à toi montent en moi tant de souvenirs, certains bien lointains, d'une femme, guidés à la main, conduisant le poney de Monsieur le Curé.

Certains, plus récents, quoique par un phénomène curieux à mes yeux tu aies eu toujours

l'air du même âge, ceux d'une jardinière hors pair dans ton univers si à toi, si particulier que ceux qui ont eu la chance d'y entrer se souviendront à jamais de ces milliers de fleurs, de ces nombreux chatons tous bien identifiés, boucles de rubans multicolores au cou, faisant la

parade dans ton jardin odorant, de tous ces oiseaux joyeux revenus d'une année à l'autre partant de gâteries de ta part, de ta maisonnette fleurie sortie d'un conte de fée, égayée par toutes ces figurines à ta fenêtre, d'objets hétéroclites, témoins de ta créativité et de ton humour.

Comment oublier ton personnage si coloré, ta démarche lente et saccadée, ta voix grasse et enjouée, ton univers si particulier qui, je crois, continuera de toujours faire rêver l'enfant en moi, l'enfant qui était en toi, l'enfant en chacun de nous.

Ton amie Denise Coutu

### Le transport quotidien par autobus à St-Donat

Les usagers seront heureux d'apprendre que le service de transport quotidien Montréal/Saint-Donat et Saint-Donat/Montréal est maintenu. Les pressions nombreuses exercées par l'ensemble des intervenants ont eu raison de la demande d'interruption du service faite à la commission des Transports du Québec par le transporteur Limocar Laurentides, au mois de janvier dernier.

J'aimerais remercier vivement tous ceux et celles qui ont témoigné leur appui au maintien de ce service, soit les municipalités de Saint-Donat, Lantier et Val-des-Lacs, la Chambre de commerce de Saint-Donat, le Club de l'Âge d'Or de Saint-Donat qui ont présenté à la commission des Transports du Québec des résolutions signifiant leur appui au maintien du service. Le C.L.S.C. Joliet-Mont, le Centre d'Accueil des 4-Vents, L'Hôtel Manoir des Laurentides et le député du

comté de Rousseau, M. Robert Thérien, ont également démontré, par leurs lettres d'appui, l'importance du maintien d'un tel service.

Bien sûr, les 884 signataires de la pétition n'ont pas été sans contribuer au succès de l'opération. À cet égard, j'aimerais remercier le dépanneur Boni-Soir et la Chambre de commerce de Saint-Donat ainsi que le restaurant l'Étoile et l'épicerie de Lantier qui ont accepté que des pétitions y soient déposées.

En terminant, j'aimerais souligner l'excellent travail dans ce dossier réalisé par les membres du conseil de la corporation municipale de Saint-Donat et tout particulièrement M. Jean-Paul Sigouin. Leur appui a conduit au maintien de ce service essentiel pour notre collectivité.

À notre époque où trop souvent prévaut l'individualisme, il est

réconfortant de constater que la solidarité a toujours cours.

Manon Régimbald

#### PRIÈRE



Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié, à travers le monde pour les siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication, quand la faveur sera obtenue.

J.R.



Adresse postale :  
C.P. 1350  
Saint-Donat-Montcalm  
(Québec) J0T 2C0

426, rue Principale  
Saint-Donat (Québec)

Imprimé par :  
Imprimerie Léonard inc.  
Saint-Jovite (Québec)

Tél. : 424-2610  
Tél. rés. : 424-7485

Une publication COGEPAN  
Secrétaire à la rédaction :  
A. Lafortune

Président : J. Lafortune  
Adjointe au président :  
M. Lafortune

Courrier de deuxième classe. Enregistrement no 3099  
Toute reproduction de texte est permise avec la mention de la source Altitude 1350. Bien que toutes les précautions aient été prises pour assurer la rigueur des renseignements, le journal ne peut se tenir responsable des erreurs ou négligences fortuites et se réserve le droit de corriger les erreurs d'impression.

Dépôt légal Bibliothèque Nationale du Québec

LES HERBES RÉGIONALES  
MEMBRE ASSOCIÉ  
MENSUEL

# Vers un développement harmonieux du hockey

Le 8 juin dernier, le comité d'étude sur la réforme du hockey mineur déposait publiquement son rapport final. Après 15 mois de travail au cours desquels nous avons parcouru l'ensemble des régions du Québec et rencontré plus de 4 000 personnes, le comité manifeste sa très grande satisfaction à l'égard de l'accueil qu'on a réservé au rapport et dont on souhaite maintenant la réalisation des quatre grands objectifs énoncés comme suit:

1. Que le hockey devienne un moyen d'éducation et de développement intégral de la personne.
2. Que tous les bénévoles reçoivent une formation de qualité et soient bien encadrés.
3. Que de plus en plus de Québécois et Québécoises pratiquent cette activité.
4. Que de nouveaux talents soient découverts.

Pour en arriver à concrétiser ces objectifs, on propose une démarche destinée à humaniser la pratique du hockey amateur chez les jeunes par l'embauche d'un directeur de hockey par organisation locale, la supervision des entraîneurs et instructeurs,



Robert Thérien

par l'organisation locale et par la nomination d'un ombudsman par le gouvernement afin d'assurer la protection des joueurs victimes d'injustices.

Par l'application de ces moyens, il devient désormais réaliste de croire en une transformation évidente de la philosophie qui doit gouverner la pratique de notre sport national.

Chez les jeunes de 12 ans et moins, la nécessité d'abolir la catégorie "élite" est apparue comme la première mesure à prendre pour rendre le hockey amusant pour les enfants qui le pratiquent.

Le rapport suggère aussi:

- de favoriser chaque joueur, quel que soit son potentiel, en lui accordant un temps de glace égal;
- d'abolir les tournois, source de dépenses souvent extravagantes pour les parents, et de

remplacer ce genre d'activités par des festivals axés sur la participation plutôt que la compétition, néfaste au développement de l'enfant;

- d'éliminer les matchs durant les temps de classe;
- d'élaborer des programmes de pratique du hockey intégrés à l'école;
- de favoriser l'équilibre des forces entre les équipes qui auront à s'affronter au cours d'une saison.

Dans la catégorie des 12 à 17 ans:

- réduire le nombre de tournois par année à trois alors qu'il se situe présentement à cinq;
- établir un climat de concertation entre l'organisation locale, le milieu scolaire et le milieu municipal afin de conscientiser les jeunes hockeyeurs au fait que le hockey s'inscrit dans une structure d'éducation et de formation personnelle, par exemple en insistant sur le respect des officiels;
- développer la mise en échec comme technique de jeu et non comme un élément suscitant la violence et l'intimidation;
- sensibiliser les jeunes aux dangers reliés à la consommation d'alcool, drogues et stéroïde par

des campagnes de prévention;

- Former un comité visant à statuer sur le nombre idéal de clubs visant l'excellence (Midget AAA) afin de donner la chance aux jeunes âgés entre 15 et 17 ans d'accéder à un niveau supérieur.

Afin d'élargir la pratique du hockey à un plus grand nombre d'adeptes, le rapport suggère la création de ligues collégiales et universitaires.

On se souviendra du tollé élevé par la Fédération québécoise de hockey sur glace lors du dépôt du rapport préliminaire. Cette fois, une volonté de collaboration fait force et unit les médias d'information, les intervenants du hockey, les clubs de la Ligue nationale, les milieux collégial et universitaire, les anciens professionnels, les organisations régionales, le gouvernement et la Fédération autour du message essentiel véhiculé par le rapport du Comité Thérien: "Travailler ensemble dans un but commun, le bien de l'enfant".

Robert Thérien, député de Rousseau.

## La parole est au maire de Saint-Donat

### Chronique du maire



Comme tous ont pu le constater, il est très agréable de voir les commerces refaire leur façade et procéder à des rénovations qui changent complètement l'apparence de la rue Principale. Je tiens à les féliciter chaleureusement tous, et en particulier, même si je risque d'en oublier, l'hôtel le Montagnard ainsi que le restaurant Hayes, les restaurants du Coin et Rendez-vous, la Banque Nationale, la nouvelle construction de "Place Monette", Saint-Donat Pizzeria et beaucoup d'autres améliorations qu'il serait trop long d'énumérer. Je reçois, en tant que maire, beaucoup de témoignages d'appréciation sur ces améliorations.

La construction du Parc des Pionniers achève. J'espère que vous l'aimerez et que chacun de vous en prendra soin. Ce parc est fait pour des générations à venir; il s'améliorera et évoluera avec le temps. C'est votre parc. Il y aura inauguration dans le mois d'août tout spécialement pour vous, gens de Saint-Donat, "Tous ceux qui se sentent Donatien".

L'évaluation va bon train à Saint-Donat. Des techniciens passent chez vous et prennent des mesures et des données techniques. Ce ne sont pas eux qui évaluent votre maison. Ils prennent seulement des données qui seront analysées par des évaluateurs, en fonction de plusieurs facteurs. Je vous demande d'être courtois avec eux.

L'augmentation de la valeur des constructions a été telle depuis quelques années, que la proportion de l'évaluation municipale par rapport à la valeur commerciale est tombée à 63% en moyenne, et des distorsions très considérables sont constatées dans certains secteurs. Une réévaluation en profondeur était donc devenue nécessaire.

Évidemment, les taux de taxes seront ajustés en conséquence. Des réunions d'information sont prévues dans le programme de cette évaluation, et la population sera prévenue d'avance de ces réunions.

En septembre, dans la semaine comprise entre les deux week-ends des couleurs à Saint-Donat, nous profiterons du passage d'une délégation de gens de Lans-en-Vercors pour jumeler nos deux municipalités. Tous les gens de Saint-Donat seront invités à participer. Nous vous ferons savoir le déroulement de cette journée. Il pourrait y avoir un dîner en plein air au Parc des Pionniers avec les enfants et les adultes de Saint-Donat qui pourraient y assister. Le protocole du jumelage se fera pendant le dîner, et les gens de Lans-en-Vercors pourront répondre à vos questions.

Plus tard dans l'année, le même genre de cérémonie se fera à Lans-en-Vercors, avec délégation de Saint-Donat.

Sûrement qu'à la suite de ces rencontres, des amitiés se créeront et sûrement que des gens d'ici pourront profiter de ces amitiés pour aller plus souvent en Europe, et vice versa. Tant mieux, le but du jumelage sera atteint.

André Picard, maire.

## Un merveilleux musée au Canada

Comme vous le savez, le 29 juin dernier, le Nouveau Musée canadien des civilisations célébrait son ouverture officielle. Situé à Hull, sur les rives québécoises de la rivière des Outaouais, le Musée offre une vue imprenable de la rivière et des édifices du Parlement canadien à Ottawa (voir illustration au verso du billet de un dollar canadien).

Le talent reconnu de son concepteur albertain, Douglas J. Cardinal, fait du Musée canadien des civilisations une oeuvre architecturale saisissante, unique par la beauté et la sensualité de ses parois curvilignes. Le directeur, Georges F. MacDonald, est un anthropologue spécialisé dans la culture amérin-

dienne de la côte Nord-Ouest du Canada. Il fait carrière au Musée depuis 1960 et est directeur depuis 1983.

La superficie totale du Musée est d'environ 100 000 mètres carrés et elle est répartie en deux édifices: le Pavillon du Bouclier canadien, un édifice public consacré aux expositions et le Pavillon du Glacis qui abritera près de 3,5 millions d'artefacts et sera réservé à la restauration, à la conservation et à l'administration.

Le Musée comprend des salles d'expositions permanentes, comme la Grande Galerie et la Salle de l'histoire, ainsi que des aires réservées aux expositions spéciales. Des divertissements sont prévus et plairont à tous les

membres de la famille. Entre autres, Ciné Plus



Jacques Vien

et le Musée des enfants. Unique au monde, Ciné Plus réunit dans une même salle le gigantesque écran Imax et le dôme enveloppant Omnimax. Les activités du Musée des enfants invitent ceux-ci à découvrir le monde qui les entoure et à se familiariser avec les

modes de vie de diverses cultures.

D'autres services agrémenteront également votre visite au Musée. Mentionnons La Boutique, la cafétéria Asticou, le restaurant "les Muses" et les visites guidées.

Le Musée canadien des civilisations, c'est plusieurs millénaires d'histoire à vivre. Si, durant l'été, vous êtes de passage dans la belle région de la capitale nationale, ne manquez surtout pas d'aller y faire une visite, une aventure que vous ne serez pas prêt d'oublier.

À tous et à toutes, bonnes vacances.

Jacques Vien, Député fédéral de Laurentides.

## Au service des étudiants

En juin, le Centre d'Emploi du Canada pour Étudiants (CEC) ouvrirait officiellement ses portes aux employeurs et aux étudiants de la région pour la saison estivale. M. Jacques Vien, député de Laurentides à la Chambre des Communes, et

le directeur du CEC, M. Jean-Guy Coupal, ont, à cette occasion, présenté l'équipe responsable des activités du CEC-E constituée de trois étudiants.

Le CEC-E offre aux étudiants un service de placement qui privilégie une expérience d'em-

ploi dans leur domaine d'études en fonction des conditions du marché du travail. Pour les plus jeunes, le CEC-E met sur pied des équipes volantes qui sont affectées à l'accomplissement de menus travaux.

Le Centre d'Emploi pour Étudiants assure

un service dans la région de Saint-Donat. On peut s'adresser aux locaux de la Chambre de commerce le mercredi, de 9h00 à 17h00, au 536, rue Principale, à Saint-Donat.

## Le trou gourmand

du Golf de St-Donat

RESTAURANT • BISTRO • TERRASSE  
VOUS SOUHAITE LA BIENVENUE À TOUS  
GOÏEURS OU NON

PETITS DÉJEUNERS • REPAS LÉGERS

"HAPPY HOUR" de 4 à 6

PETITE CUISINE FRANÇAISE

LES VEN. • SAM. DIM SOIRS

APÉRO GRATUIT AVEC RÉSERVATION

424-2658

MENU DE LA FIN DE SEMAINE DU 7 juillet

Potage cressy ou crudité

Croûton de Charignol chaud en salade 4.25

Foie gras de saumon fumé 4.25

Pétoncles à la tomate de tomate 4.25

Salade César 3.50

Boeuf Wellington 14.50

Poulet à l'estragon 10.25

Sole amandine 9.75

Pis de veau sautés aux câpres 10.50

Cotelettes d'agneau aux herbes de Provence 9.95

NOUVELLE CARTE CHAQUE FIN DE SEMAINE • ON VOUS ATTEND EN TOUT TEMPS

# Fi à la politique pour André Picard

La rumeur se fait de plus en plus persistante voulant que l'actuel maire de Saint-Donat, M. André Picard, se retire à l'automne de la mairie, et de facto doive laisser son poste de préfet adjoint de la MRC Matawinie de Lanaudière.

M. Picard termine cette année son troisième mandat de deux ans chacun. On sait que selon la nouvelle loi électorale au niveau des municipalités, tous les membres du conseil de ville devront dorénavant se présenter au prochain

scrutin de novembre pour un mandat de quatre ans et que par la suite, tout nouveau scrutin couvrira une période de quatre ans pour tous les membres du conseil élus en même temps.

Selon toute vraisemblance, M. Picard aurait

pris sa décision de ne pas se représenter à la mairie d'une façon irrévocable il y a deux semaines mais cela, après mûre réflexion depuis un an. Toujours selon la rumeur qui semble bien fondée, André Picard annoncerait officiellement sa décision

au cours d'une conférence de presse qu'il tiendrait ce mois-ci. Il demeurerait toutefois à son poste et toujours aussi actif jusqu'à la tenue des prochaines élections municipales au début de novembre.

**Hébergement**  
douillet et confortable.

**Chambre pour deux:**  
45\$ avec petit déjeuner.

**Chambre pour deux, salle de bain privée:**  
55\$ avec petit déjeuner.

HAUTE GASTRONOMIE  
ÉQUITATION sur place  
BAIN TOURBILLON



2236, route 125 Sud  
Notre-Dame-de-la-Merci Tél.: (819) 424-3631

## Rawdon l'emporte par 2,2%

Dans le cadre du Défi CrownVie Participation, un projet qui appuyait la Semaine "Canada en forme" et qui s'est déroulé le mercredi 31 mai, c'est la municipalité de Rawdon qui l'a emporté sur Saint-Donat, mais par une faible majorité de 2,2%.

Plus exactement, cet événement d'un jour, qui demandait la par-

ticipation de la population des deux municipalités par une activité physique d'au moins 15 minutes, a rassemblé à Saint-Donat 1 348 citoyens, pour la plupart inscrits dans une grande marche, contre 1 468 résidents de Rawdon, cette dernière l'emportant donc par une faible majorité.

Tout au long de la journée, Saint-Donat

était en avance, mais c'est au début de la soirée que les chiffres se mirent à basculer en faveur de Rawdon. L'enjeu de ce concours populaire était pour la ville perdante de faire flotter le drapeau de la gagnante à l'hôtel de ville pendant une semaine, ce qui fut fait dans la joie de la bonne collaboration malgré tout.



Dans l'ordre habituel, lors de l'échange de drapeaux et la levée de celui de Rawdon au mât de Saint-Donat: Michel Lane, le maire de Rawdon; Bernard Galipeau, directeur de la Régie intermunicipale des loisirs de Rawdon; le maire de Saint-Donat, André Picard, et le conseiller Jean-R. Lavoie, qui est aussi président de la Commission des loisirs de Saint-Donat.

## St-Donat Marine Inc.

VENTE - SERVICE  
RÉPARATION  
ENTREPOSAGE



CADORETTE  
SUNRAY  
EVINRUDE

PÉDALOS

ON COBRA  
Pelican

REMORQUES

TONDEUSE

Princecraft  
Thundercraft

McQUIET  
STERN DRIVES & INBOARDS

SHORELANDR  
LAWN-BOY

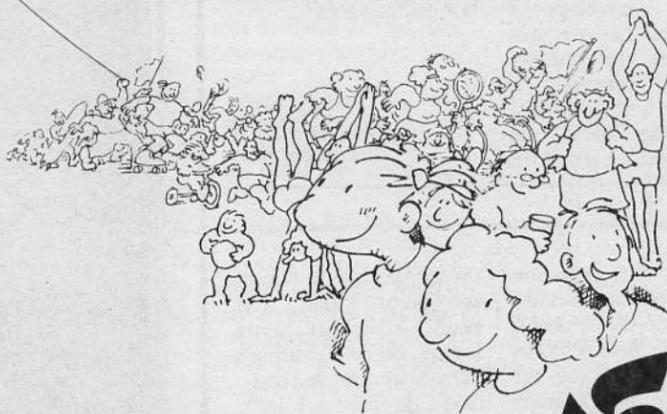
687, RUE PRINCIPALE  
SAINT-DONAT  
1 (819) 424-2288

FÉLICITATIONS!  
NOUS L'AVONS FAIT...

mercredi  
le 31 mai  
1989

1 348 participants,  
soit 46,77 % de la population.  
18e sur 52 municipalités au  
Québec.

Saint-Donat



PARTICIPATION

LE DÉFI  
CrownVie  
PARTICIPATION

Les  
STORES  
M. P. C.  
Enr.

VENTE ET INSTALLATION  
RÉPARATION

ESTIMATION  
GRATUITE  
à domicile

SPÉCIAUX  
SUR  
STORES POUR PORTES PATIO  
(75 x 84 po.) **59\$**

20% à 50% de rabais  
sur tous les stores

424-2473

"Laissez votre message  
je vous rappellerai!"

M. Charette  
Saint-Donat

# LE BAR LE MONTAGNARD

présente



## EN TOURNÉE AU QUÉBEC

Nous arrivant directement de **NEW YORK**, les 7 musiciens seront en spectacle au **MONTAGNARD** du **16 au 20 juillet** et du **23 au 27 juillet**.

les  
28-29-30 juillet  
**TOURNOI DE BALLE-  
MOLLE FAMILIALE**

\* Inscription avant le 17 juillet \*

**BRASSETTE le MONTAGNARD**  
Dégustez, dans une ambiance  
amicale, notre spaghetti et  
notre Bière en fût

Info: Jacques  
au 424-2075

Des soirées drôlement  
amusantes en compagnie de  
Claude Bédard  
(Chansonnier-Animateur)

**OUVERT  
TOUS LES JOURS  
de 11 h00 à 22 h00**

Venez déguster nos Spécialités  
Côtes levées - Pizza - Poulet

AUSSI, METS POUR EMPORTER

**424-1755**

508, Principale  
Saint-Donat



**GARAGE MARCEL LAMARCHE INC.**  
1945, Route 125 Notre-Dame de la Merci

**STATION SERVICE ET  
MÉCANIQUE GÉNÉRALE**

**OUVERT**  
7 jours/semaine  
7 h 00 à 23 h 00

**SERVICE  
DE  
PLATE-FORME**

SILENCIEUX  
FREINS  
AMORTISSEURS  
PIÈCES DE DIRECTION  
ET  
CRÉMAILLÈRE

**GARANTIE  
NATIONALE**

Pneus garantis contre  
"hasard de route"

AFFILIÉ AU GROUPE

**REMORQUAGE**  
24 heures  
Tél.: 424-5337

### Tout naturellement Lynda Villeneuve

Quand il est question de partager ses vues sur Saint-Donat, Lynda Villeneuve n'est pas longue à bien clairement afficher ses couleurs. Comme pour un vêtement des grandes occasions, Saint-Donat doit revêtir celui qui représente vraiment l'âme qui l'habite.

Lynda, c'est la recherche de l'équilibre. C'est la visionnaire, réfléchi et lucide. À son contact, on sent un cheminement profond et objectif, une solidité à travers les remises en question. Et quand une solution émerge d'une

mûre réflexion, attention! Lynda se donne complètement pour voir la réalisation d'un projet, que ce soit au niveau personnel ou communautaire.

Lynda a joint les rangs de la Chambre de commerce pour en connaître davantage, car elle a horreur de parler au travers de son chapeau, et surtout de discuter d'un sujet sérieux avec ceux qui le font. Par contre, elle est d'une infinie disponibilité, en tant que directrice de la Chambre, pour informer les gens et ainsi leur



Lynda Villeneuve

permettre d'apporter des idées créatrices pour Saint-Donat.

Dans sa vie privée, c'est aussi cette recherche de projection qui la caractérise. Elle sait se dépasser et accepte les sacrifices que cela implique.

En tant que mère de famille et fille de Saint-Donat, elle réalise le défi de trouver un point d'équilibre entre la qualité de vie et l'avènement du progrès. C'est par une constante vigilance que Saint-Donat conservera sa superbe lancée actuelle, car l'attraction des pôles extrêmes est forte. Lynda Villeneuve, c'est le discernement au service d'un avenir solide.

Guy Isabelle,  
Chambre de commerce.

### DISCO-JEUNESSE

**NOËL EN JUILLET**  
22 juillet 1989

20 h 00: École Notre-Dame-de-Lourdes  
Prix d'entrée: 4\$  
Âge: 12 ans et plus

**BIENVENUE À TOUS!**

**Pas d'alcool**

*Merci à nos commanditaires*



Jocelyn Gagnon

Vous lui partagez un problème personnel, il vous rend un sourire. Vous lui partagez un problème relationnel, il vous rend un sourire. Vous lui partagez un problème professionnel, il vous rend un sourire. Vous voulez même l'embarquer dans n'importe lequel de vos problèmes, il vous rend encore un sourire.

Mais attention, Jocelyn Gagnon ne rit pas de vous! Il vous écoute avec une présence entière et active. Mais que voulez-vous, Jocelyn est un optimiste. Il a su, au fil des années, se construire une solidité intérieure positive, à la hauteur de la confiance qu'il éprouve envers la vie. Il est le collaborateur parfait et confiant, à la recherche de la meilleure façon de réaliser ses rêves.

Pour Jocelyn et Francine, son épouse, Saint-Donat est le lieu privilégié pour accomplir le rêve de vibrer avec la vie. Par contre, il conserve les pieds bien ancrés sur cette terre comme en témoigne la solide évolution de son commerce au lac Croche. En tant qu'aubergiste, il voit à ce que les gens qui passent chez lui s'en retournent avec ce petit "un peu plus" d'impalpable.

En tant que nouvel administrateur de la Chambre de commerce de Saint-Donat, il espère participer à une collaboration encore accrue de la part de tous. Sa grande ouverture envers les gens, il veut la communiquer.

### MERCI

*À vous tous, gens du pays et visiteurs  
qui nous avez encouragés quand nous étions  
propriétaires de l'auberge La Corniche.  
Nous vous conservons notre meilleur souvenir.*

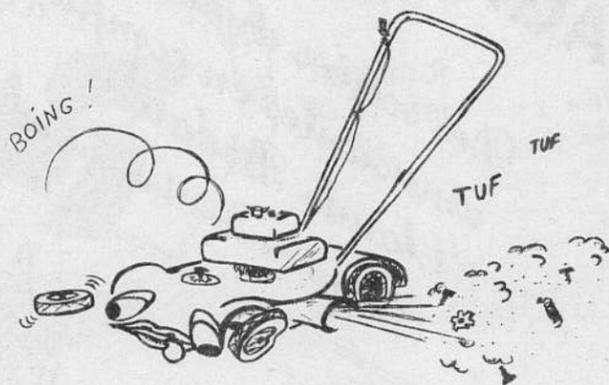
*Aux propriétaires actuels  
Micheline et André Gaudet*  
**BON SUCCÈS.**

*Françoise Goulet  
Haï  
M. et Mme Maurice Goulet*

Votre **VIEILLE TONDEUSE** vous embarrasse...!

Pas de panique...!

Elle vaut des **\$\$\$\$\$\$** c'est sûr...!



**POURQUOI  
NE PAS PASSER NOUS VOIR...?**  
Vous serez surpris...!

**Charette et Frère enr.**

598, rue Principale

Saint-Donat

TÉL. : (819) 424-2414

### PROTHÈSES AUDITIVES



La technologie électronique nous permet de vous offrir les prothèses intra efficaces et puissantes. Elles se glissent dans le canal ou le creux de l'oreille.

Pour savoir si vous pouvez les porter, consultez :

**TAFFIN, LAMY  
& Associés**

AUDIOPROTHÉSIS  
800, Place Victor  
Montréal 866-74

À SAINT-DONAT :  
3<sup>e</sup> mardi du mois de 11 h à 16 h  
(sur rendez-vous)  
476, rue Principale  
Tél.: 424-3048





# STATION CREVIER

839, rue Principale  
St-Donat  
424-7355



# GRATUIT FREEZ BEE

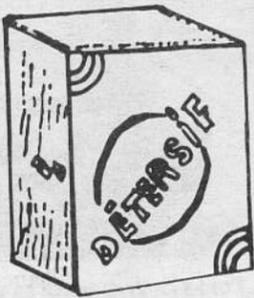
Avec achat d'essence, minimum 25 litres.  
Accompagné d'un enfant.  
Jusqu'à épuisement des stocks.

LAVE-AUTO à pression

BIENVENUE  
et  
BONNE  
ROUTE

Votre détaillant  
accueillant  
Fabien Minville

**PROMOTION RÉGULIÈRE**  
1 coupon de LAVAGE à pression  
"GRATUIT"  
d'une valeur de 1.00\$  
à l'achat minimum de 25 litres d'essence  
et  
1 coupon-rabais de 0.25\$ applicable  
sur votre prochain achat d'essence  
avec chaque 10.00\$ d'achat d'essence



Gratuit:  
savon  
à  
lessive

**Heures d'ouverture:**  
Lundi au vendredi:  
6 h 30 à 22 h 00  
Samedi:  
7 h 00 à 22 h 30  
Dimanche:  
7 h 00 à 22 h 00

- un (1) coupon avec 10 \$ d'achat d'essence
- une (1) boîte de savon à lessive (format 2 litres) remise avec douze (12) coupons.

1\$ **RABAIS** 1\$  
Valide chez CREVIER seulement, jusqu'à la fin d'août 1989.

1\$ **RABAIS** 1\$  
Valide chez CREVIER seulement, jusqu'à la fin d'août 1989.

**Heures d'ouverture:**  
Lundi au vendredi: 6 h 30 à 21 h 00  
Samedi: 7 h 00 à 21 h 30  
Dimanche: 8 h 00 à 21 h 00

FABIEN MINVILLE

Cartes de Crédit acceptées:  
Visa, Master Card,  
Comptes commerciaux Crevier

## Le Tournoi: un grand succès à travers vents et marés

Les 17 et 18 juin à Saint-Donat, malgré les éléments déchaînés, 1 500 vaillants pêcheurs ont tenu bon et participé jusqu'au bout à ce grand événement qu'est le Super Tournoi de pêche du Journal de Montréal.

Dimanche, au Centre civique Paul Mathieu,

les meilleurs se sont vus récompensés, mais tous méritent d'être félicités pour leur enthousiasme et leur endurance qui ne se sont pas relâchés un instant durant ces deux jours.

Bravo à tous et en particulier à nos généreux bénévoles qui n'ont pas ménagé leurs efforts,

soutenus par la Mère Michou et le Dépanneur Proprio qui les ont nourris gracieusement.

Bref, si le tournoi se déroulait sous la pluie, le soleil était dans tous les coeurs!

Maryse Moureau,  
pour la Chambre  
de commerce



Le Super Tournoi de pêche du Journal de Montréal aura vu cette année plus de 1 500 participants s'inscrire officiellement à la Chambre de commerce de Saint-Donat. Il aura également fait bien des heureux avec plus de 50 000\$ en prix et cadeaux distribués à la fin de week-end à l'aréna. On voit ici le grand gagnant d'un prix d'une valeur de 22 000\$ consistant en une Honda Civic équipée d'un appareil de son de haute fidélité et d'une bourse de 1 000\$ d'essence Shell. Dans l'ordre habituel: Normand Paquette, de Mécanique LPG et représentant Shell; le maire André Picard, Robert Lavoie, organisateur; le gagnant Mario Bergeron, de Lafontaine, qui n'est pas prêt d'oublier son jour de chance; Yvon Crevé, représentant O'Keefe; Eric Picard, organisateur, et André «Toto» Gingras, le directeur de la promotion du Journal de Montréal et instigateur de ce super tournoi.



Gilles Rousson, de Papineauville (le mari de l'autre): plus grosse prise, truite grise (8,8 livres).

### Prix de la construction non résidentielle en hausse

L'indice des prix de la construction commerciale, industrielle et institutionnelle a augmenté de 1,9% au premier tri-

mestre. Cette hausse concordait avec celles des quatre trimestres précédents.

L'indice a connu une

augmentation d'une année à l'autre de 7,9% pour atteindre 133,7.

## SUZUKI, QUI DIT MIEUX!

### Un vrai petit numéro!



### La nouvelle Suzuki Swift

**SUZUKI SWIFT**

GIROUX-LABELLE SUZUKI

76, PRÉFONTAINE EST, SAINTE-AGATHE-DES-MONTS  
QUÉ. J8C 1S2

(819) 326-1615  
PIÈCES-SERVICES 326-8220



Guy Pagé, du Journal de Montréal et président d'honneur du Super Tournoi de Pêche 1989, est ici photographié avec Marc Joyal et Sébastien Issa, de Saint-Donat, qui nous montrent une vingtaine de truites mouchetées qu'ils ont pêchées.

Mme Elke Rousson, de Papineauville: plus grosse truite grise (5,8 livres) capturée par une femme.



Tom Labelle: arc-en-ciel (1,10 livre).



C'est Clermont Fortin, de Crabtree, qui a remporté le prix de St-Donat Marine, soit une embarcation Princecraft Pro 142, mais il aura fallu près d'une semaine à la Chambre de commerce pour rejoindre le gagnant par téléphone pour lui annoncer la bonne nouvelle. On voit ici, de gauche à droite: Ken King, le représentant de Princecraft; Yvon Crevé, représentant de O'Keefe; Richard Charette, le président de la Chambre de commerce et Lyne St-Georges, de St-Donat Marine.



De son ponton, Toto Gingras tente sa chance. Il aurait pu mériter le prix de la plus petite prise, devant témoins d'ailleurs.



### LA CAISSE POPULAIRE DE SAINT-DONAT COMTÉ MONTCALM

## AVIS DE CONVOCATION

Aux membres de la Caisse Populaire de Saint-Donat - Comté de Montcalm

Vous êtes convoqués à l'assemblée générale annuelle de votre Caisse Populaire qui aura lieu:

DATE: le lundi 21 août 1989  
ENDROIT: au sous-sol de l'église Saint-Donat  
HEURE: à 20 heures

Aux fins de prendre connaissance du rapport annuel approuvé par le conseil d'administration contenant les états financiers, le rapport des activités de la commission de crédit et du conseil de surveillance et les autres renseignements requis par la loi.

En plus des autres questions pouvant être soumises lors de l'assemblée, les membres débattront le procès-verbal de la dernière assemblée annuelle, les trop-perçus annuels, le crédit maximum pouvant être consenti à un membre et les emprunts de la Caisse Populaire. Également, les membres procéderont à l'élection des dirigeants et ils disposeront d'une période de temps réservée à des questions.

Les modalités d'élection des dirigeants sont affichées à la Caisse Populaire de Saint-Donat - Comté de Montcalm.

Prix de présence et buffet.

La Caisse Populaire de Saint-Donat  
Comté de Montcalm

Ce 21 juin 1989



## MARCHÉ AUX PUCES

### À l'Épicerie du Lac Croche

464 St. Guillaume, St-Donat

Tél.: 424-5577

Same di: 22 juillet 89  
Dimanche: 23 juillet 89

C'est un rendez-vous  
Bienvenue à tous

Nicole et Raymond



Le gagnant de l'Espadon, de Leclerc Marine, a été Daniel Després, de Montréal. Il est ici entouré d'Yvon Crevé, représentant O'Keefe, Robert Lavoie, un des organisateurs, et Denis Simard.



Claude Lafrance est ici félicité pour avoir capturé le seul maskinongé qui a fermement mordu durant tout le week-end (10,4 livres).



Le Montagnard avait nolisé cet immense canot pour la plus grande joie des visiteurs.



Roger Auclair: brochet de 8,4 livres.



Victor Lévesque: plus grosse prise dans la catégorie ouananiche (6,10 livres).



Tous n'allaient pas nécessairement au large, comme on peut le constater ici. Et ça mordait, même au quai fédéral.



Richard Dion: mouquette de 1 1/2 livre.



St-Donat Marine, comme à tous les ans, met sa plage de débarquement à la disposition de tous les pêcheurs du Super Tournai avec tous les hommages de la maison. Un geste bien apprécié de tous.

### LE RESTAURANT DE SAINT-DONAT



355, rue Principale Saint-Donat

Tél.: 424-1322

Propr.: Anne et Fred Slocum

Licence complète

#### HEURES D'OUVERTURE:



Tous les jours de 5 h 30 à 22 h 00

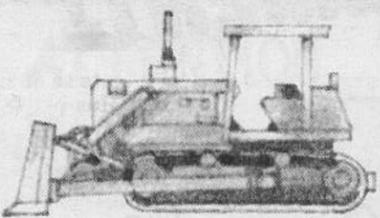
Dans le village, livraison gratuite pour 20\$ et plus. Hors du vilage, pour 20\$ et plus, escompte de 2\$.

## Les Excavations R. LÉGARÉ inc.

\* EXCAVATION de tous genres

Pour répondre à tous vos besoins, nous possédons

\* TRACTEUR



CAMION

550 DESROCHERS ST-DONAT

Tél.: 424-2175



Bur.: (819) 424-3252  
Urgence: (819) 424-2121 extension 100

Res.: (819) 688-6189

Location Marine St-Donat Enr.

LOCATION NAUTIQUE TOUT GENRE  
PÊCHE - EXCURSION - SKI NAUTIQUE - ETC.  
VENTE

MANOIR DES LAURENTIDES  
St-Donat de Montcalm  
Qué. J0T 2C0

JEAN-CLAUDE DELEU  
propriétaire

### RESTAURANT AUTRICHIEN - BAR



6, rue Ste-Lucie, Ste-Agathe-des-Monts

TERRASSE PANORAMIQUE sur le lac des Sables

Gagnant régional 1988

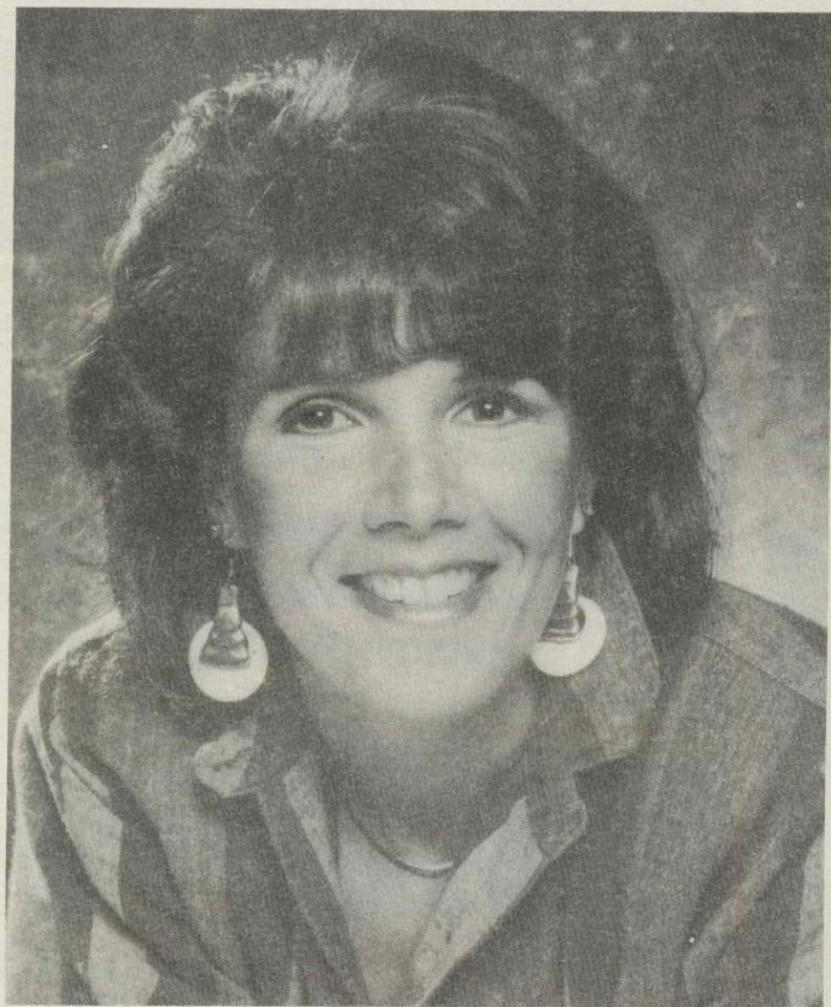
Mérite de la restauration

Tous les dimanches midi BRUNCH SUPERBE 15,95\$ (enf. 9,95\$)

SPECIAL DÎNE-TÔT: Surf & Turf 11,95\$ (Lundi au vendredi: 17 h à 18 h) (Filet mignon & crevettes) ou spécial maison.

\* Cuisine recherchée depuis 1966  
\* Spécialités autrichiennes  
\* Poissons frais et fruits de mer  
\* TABLE D'HÔTE GASTRONOMIQUE  
\* OCTOBRE: FESTIVAL DU GIBIER

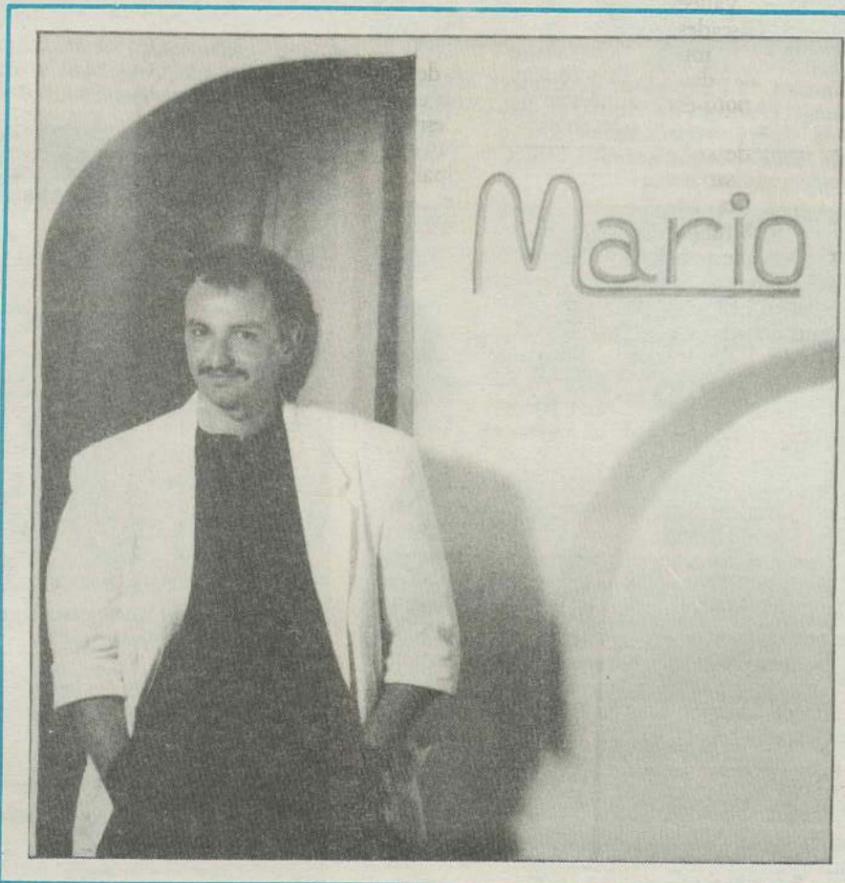
Passez une soirée mémorable avec nous!  
GUTEN APPETIT! vous souhaite la famille RADO  
Réservation: 326-1485



Venez danser tous les mercredis soirs avec MANON ROBERT: auteur, compositeur et interprète.

# 'Le Bistro'

du *Manoir des Laurentides*



La boîte à chanson "Le Bistro" vous présente, tous les samedis soirs de l'été, MARIO FREDETTE: interprète et animateur.



## VRAIMENT? OUI, VRAIMENT!

**L'HEURE HEUREUSE**  
Tous les jours de 17 h 00 à 18 h 00  
à la TERRASSE DU *Manoir*

*Le Manoir "Open" a été un succès malgré la mauvaise température. 90 joueurs se sont présentés. MERCI à tous nos commanditaires:*

BARBEAU & GARCEAU  
BRASSERIE MOLSON  
BELL-GAZ  
BOURASSA  
CONSTRUCTION DENIS SIMARD

DISTRIBUTION NICOLE ROBERT  
ENTREPRISES ÉLECTRIQUES  
ST-DONAT  
GALAXIE  
IMPRIMERIE MICHEL BOISSY  
JEAN RÉMY - FERRONNERIE

J.P.G.  
AUTOBUS DU LAC ARCHAMBAULT  
RÉNOVATEUR RO-NA  
MÉCANIQUE L.P.G.  
MOTEL LE FLEURON

MOTEL ST-AMOUR  
PAPECO  
RAYMOND & SIGOUIN  
(conseillers juridiques)  
RENÉ BERTHIAUME  
(portes et châssis)

## Matawinie, une terre d'oxygène

Le 20 juin dernier, les 17 maires des 17 municipalités comprises dans le vaste territoire de la Matawinie régionale de comté (MRC) Matawinie, de Lanaudière, célébraient, en présence de la presse écrite, parlée et télévisée le lancement officiel des deux parcours récréo-touristiques "Vallées cachées" et "Cascades, lacs et rivières" tout récemment créés dans leur région, au nord-est des Laurentides.

À l'occasion de cette fête, les organisateurs avaient prévu des activités inhabituelles pour présenter une partie de ce vaste territoire, soit le survol en hélicoptère, depuis Rawdon et longeant la Rivière Ouareau, de la Forêt Ouareau, Saint-Côme, Sainte-Émélie-de-l'Énergie, Saint-Jean-de-Matha, le Parc régional des chutes Monte-à-Peine et des Dalles, Sainte-Béatrix et Saint-Marcelline.

Cette hélico-conférence panoramique et gastronomique a amené le groupe à l'Auberge de la Montagne Coupée où un repas gargantuesque a été servi dans ce complexe hôtelier de 50 chambres tout neuf.

L'entrée en vigueur du

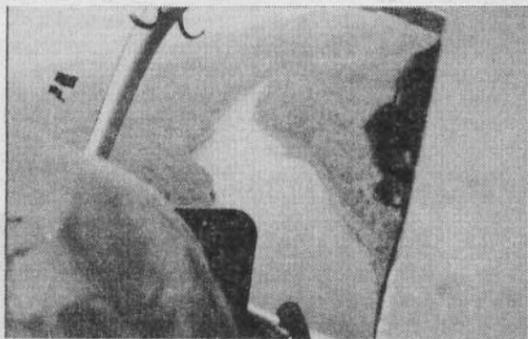
d'aménagement de la Matawinie en août 1988 faisait en sorte que toutes les municipalités de la MRC de la Matawinie devaient adopter un plan d'urbanisme et des règlements de zonage, de lotissement et de construction à l'intérieur desquels chaque municipalité devait établir des normes uniformisées.

Au cours des deux années suivant cette entrée en vigueur, c'est-à-dire jusqu'en 1990, chaque municipalité aura dû mettre en oeuvre une planification d'urbanisme selon les termes édictés par la MRC.

**Des trésors à découvrir**  
Au cours de la conférence de presse, Mme Huguette Rondeau-Perreault, préfète de la MRC et maire de Saint-Jean-de-Matha, a déclaré: "Superbe en toute saison, notre région compte plusieurs sites d'intérêt et panoramas à la beauté insoupçonnée. Nous voulons maintenant faire découvrir nos trésors afin qu'ils soient plus le fait de quelques initiés seulement".

Pour sa part, M. André Picard, préfet suppléant et maire de Saint-Donat, a ajouté: "En plus des paysages excep-

tionnels, la Matawinie offre des services de restauration et d'hébergement complets. L'accueil réservé à nos visiteurs est sans pareil; dans notre région, ils connaîtront ce que nous n'hésitons pas à qualifier de terre d'oxygène".



Les cours d'eau ne manquent pas dans la MRC de la Matawinie.



**CAMERA EXPERT** LES EXPERTS EN FINITION DE PHOTOS

Vos photos en 1 HEURE

Demandez notre catalogue de SUPER vente

De: PHOTO CÔTÉ

8, rue Hôtel de Ville  
Ste-Agathe-des-Monts QC  
J8C 2L1 (819) 326-4504

### OFFRE D'EMPLOI

#### UN HOMME DE SERVICE

L'expérience serait un atout précieux. Emploi stable, régulier et à l'année.

**Salaire de base:**  
7\$/heure et plus, selon l'expérience

Travail de jour  
Heure: 7 h 30 à 16 h 30  
5 jours par semaine

La personne choisie devra effectuer les tâches suivantes:

- service à la pompe;
- répondre avec courtoisie à la clientèle;
- tenir les aires de travail propres;
- effectuer des travaux de mécanique et toutes autres tâches connexes.

Toute personne intéressée peut se présenter chez **MÉCANIQUE L.P.G.** au 176, rue Principale à Saint-Donat. Téléphone: 424-2493.

Le poste est disponible immédiatement.



Mme Mugette Rondeau-Perreault, préfète de la MRC de la Matawinie, et M. André Picard, préfet suppléant et maire de Saint-Donat, lors de la conférence de presse, entourés de plusieurs des 17 maires de la MRC.

Service de nettoyage **SEARS** maintenant disponible dans la région des LAURENTIDES

SPÉCIAL

20%

DE RÉDUCTION sur le nettoyage de tapis et meubles résidentiel seulement



TRAVAIL GARANTI PAR DES TECHNICIENS DE STEAMATIC

NETTOYAGE DE TAPIS RÉSIDENTIEL ET COMMERCIAL

Estimation sans obligation

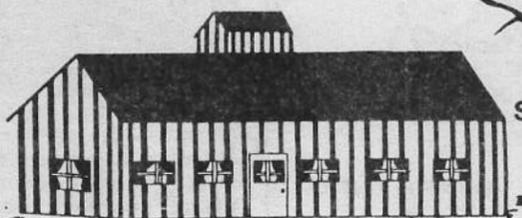
1-800-363-1734

\* carte de crédit SEARS acceptée

vous en avez pour votre argent...et plus

### La Cabane à Sucre La Corniche Inc.

148, chemin Lac Montagne Noire (route 329) Saint-Donat



SAISON ESTIVALE:

- 22 juillet: souper dansant.  
Petit cochon cuit sur la broche
- 29 juillet: souper dansant  
Fesse de boeuf cuite sur la broche
- 19 août: danse et épluchette de blé d'Inde

À SURVEILLER: à l'automne: partie d'ultres

Votre réservation serait appréciée.  
Téléphone: (819) 424-7966 (514) 388-1533

### SUZUKI, QUI DIT MIEUX!

#### La Suzuki Sidekick 4x4



Elle défie toute concurrence Osez la comparer!

**SUZUKI SIDEKICK 4x4**

GIROUX-LABELLE SUZUKI

76, PRÉFONTAINE EST  
SAINTÉ-AGATHE-DES-MONTS  
QUÉ. J8C 1S2

(819) 326-1615  
PIECES-SERVICES 326-8220

### ATTENTION

J'ACHÈTE...

CARTES DE BASEBALL  
CARTES DE HOCKEY



SI VOUS AVEZ des  
CARTES DE BASEBALL,  
HOCKEY, LIVRES,  
FANIONS etc...

APPELEZ-MOI JE PAYE UN TRÈS BON  
PRIX. (MARIO ST-PIERRE 424-7023)

## Un nom qui reflète mieux sa vocation

L'Association des propriétaires du lac Archambault portera dorénavant un nouveau nom. Ce sera l'Association pour la protection de l'environnement du lac Archambault. C'est sur une motion d'un des membres de l'Association, Marc Boisclair, secondée à l'unanimité, que cette décision a été prise à la toute fin de l'assemblée générale

annuelle au Manoir des Laurentides le 25 juin.

Une centaine de membres étaient présents lors de cette rencontre qui, comme cela se produit régulièrement, a connu des périodes houleuses. C'est le cas de le dire: du choc des idées jaillissent quelquefois des prises de bec!

Selon les membres du conseil d'administration de l'Association, le Parc

des Pionniers est un échec conceptuel, la régénération des rives n'ayant pas été respectée. Les contribuables de Saint-Donat auront, selon toute vraisemblance, une dette de quelque 949 000\$ plus autres frais pour atteindre un million.

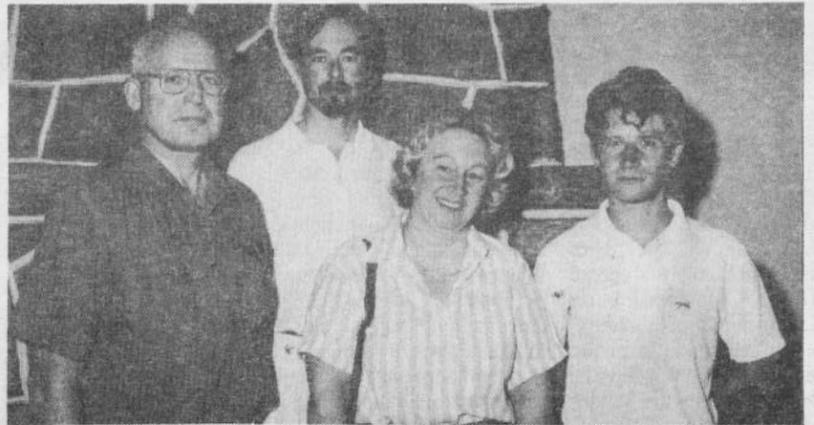
Côté sécurité, il semble, selon certains membres, que l'anarchie ne soit pas à prime abord bannie à l'approche du quai fédéral. On souligne que la régénération des lacs a pour but, entre autres, d'empêcher la superfermentation des lacs, donc leur vieillissement. La formation de vase serait un des résultats évidents de la coupe abusive de la flore naturelle.

Au cours de l'assemblée annuelle, on a souligné que l'un des

dossiers importants de l'Association cette année portera sur le nouveau schéma d'aménagement que Saint-Donat devra élaborer pour s'intégrer aux normes édictées par la MRC Matawinie. Il y aura d'ailleurs consultation publique à cet effet.

On rappelle que l'urbanisation des lacs est un danger constant, comme l'extension du réseau d'égout qui favorise infailliblement la construction domiciliaire en masse. On craint fortement le phénomène condos contre lequel l'Association promet de se battre. L'objection au développement abusif de la copropriété va jusqu'aux constructions en flanc de montagne, fait-on remarquer.

Un autre dossier sur lequel désire se pencher



On a procédé à l'élection des cinq membres du bureau de direction de l'Association dont on voit ici quatre représentants: Émile Robichaud, Bernard Gaudreau, Yolande Sabetta et Pierre-François Chapleau. N'apparaît pas, Lise Sarrazin.

de très près l'Association concerne l'aménagement d'une plage "privée" par Les Condos des Cimes sur le lac Archambault.

"La définition d'un terrain à vocation unifamiliale, selon une intervenante, est tellement vaste qu'elle pourrait permettre la construction de n'importe quoi, sauf le Château Champlain", s'est-elle plu à dire.

La controverse soulevée par la vente du terrain du Marie-Ange est un autre dossier chaud, a rappelé un autre intervenant. "Il faudra s'immiscer dans les affaires municipales, comme au niveau des conseillers et même de la mairie", ajoute-t-il.

Revenant sur le changement de nom de l'Association, on a rappelé, à la satisfaction de

tous les membres présents semble-t-il, que le lac Archambault n'appartient pas aux propriétaires riverains de ce lac, de sorte que l'on fera appel à toute la population pour qu'elle devienne membre de la "nouvelle association", comme c'était d'ailleurs le cas il y a une dizaine d'années, rappelle une ancienne présidente.

# HOMELITE®



SPÉCIAL  
DE  
JUILLET  
339\$

**Turbo-Vac® Jacobsen**

- Démarreur manuel facile.
- Allumage transistorisé.
- Moteur QUANTUM tout nouveau de B & S.
- Réglages de coupe faciles à changer de 1" à 3".
- Roues en CVP de 8 po.
- Sac arrière de 1/4 boisseaux facu'tatif.

GARANTIE LIMITÉE

**DE 2 ANS**

**Charette et Frère enr.**

598, Principale

Saint-Donat

TÉL. : (819) 424-2414

## Nouvel envol de La Corniche



Micheline et André Gaudet, les nouveaux propriétaires de l'Auberge La Corniche sise sur la route 329, à Saint-Donat, et surplombant le lac Archambault, inaugureront dernièrement leur complexe hôtelier doté d'une salle à manger de haute gastronomie. Plusieurs personnalités s'étaient déplacées pour l'occasion. On voit ici, de gauche à droite: Micheline Gaudet; soeur Ellen Davies, l'économiste générale des Hospitalières de Saint-Joseph; André Gaudet; le député fédéral de Laurentides, Jacques Vien, et Jules St-Georges, secrétaire de la municipalité de Saint-Donat.

## Modification au règlement de pêche du Québec dans la ZEC des Nymphes

Une modification au règlement de pêche a été apportée dans la zone d'exploitation con-

trôlée (ZEC) des Nymphes située dans la région de Montréal.

Dans cette ZEC, la pêche à toutes les espèces est interdite au

lac Croche, canton Gauthier, MRC Matawinie, jusqu'au 4 septembre 1989 étant donné que le quota de prises est atteint.

## Une subvention fédérale à la Fondation des Quatre Vents

M. Jacques Vien, député fédéral de Laurentides, annonçait dernièrement que la Fondation des Quatre Vents de Saint-Donat pourra bénéficier d'une subvention de 40 103\$, subvention accordée dans le cadre du programme de création d'emplois, Article 25, administré par le ministère de l'Emploi et de l'Immigration du Canada.

Cette contribution fédérale permettra au promoteur de la Fondation des Quatre Vents de réaliser de nouvelles installations en mettant sur pied, au Camp Quatre Vents à Saint-Donat, les ac-

tivités suivantes: agrandir le terrain de camping, aménager un observatoire en montagne, améliorer le terrain de jeu.

Ce projet permettra la création de quatre emplois, dont un directeur et trois journaliers, pour un total de 80 semaines de travail.

M. Vien souhaite remercier le promoteur pour son engagement et tient à souhaiter bonne chance à ces travailleurs qui, durant cette période, augmenteront substantiellement leurs chances d'employabilité tout en participant de plein pied au développement de la collectivité.

**NOUVEAU**  
à Saint-Donat



\* SERVICE de CORDONNERIE \*

— Livraison rapide —

Toutes sortes de réparations:

Chaussures - Vêtements de cuir  
Teinture

**CHAUSSURES FAMILIALES**

478, rue Principale  
424-1466

SUPRA-NET ENR.  
SERVICE DE NETTOYAGE  
RÉSIDENTIEL ET COMMERCIAL

424-3882

**TAPIS - SOFA**  
**SERVICE APRÈS**  
**INONDATION**  
**INTÉRIEUR D'AUTO**  
**RESTAURATION APRÈS**  
**INCENDIE**  
**VENTE PRODUIT**  
**DE NETTOYAGE**  
**ESTIMATION GRATUITE**  
**APPELEZ-NOUS.**

■ Rosaire Riopel 1-819-424-3882 ■

*Auberge*  
*Vitari*

Restaurant  
salle à manger

Steak et  
Fruits de Mer  
Fine cuisine

SAMEDI:  
spécial:  
CÔTES DE BOEUF

Ambiance  
chaleureuse

Ouvert 7 jours  
par semaine de  
10-h à 23 h

2236, route 125 Sud,  
Notre-Dame-de-la-Merci  
Tél.: (819) 424-3631

# On double la superficie



Dans l'ordre habituel: Serge Lavoie; Suzanne Levesque; Robert Lavoie; Jean-R. Lavoie; Danièle Lippé; Yves Monette, conseiller en marketing de Trans-Action; Réjean Lavoie; Jeanne-d'Arc Lavoie et Jean-Pierre Mathieu. A l'arrière plan, la mascotte «TA» du groupe Trans-Action.

L'Équipe de Trans-Action Immeubles Lavoie, dont les bureaux sont situés au 472, rue Principale, en plein centre de la municipalité de Saint-Donat, vient de terminer des travaux

majeurs d'agrandissement des locaux qu'elle occupe depuis plusieurs années.

C'est ainsi qu'on a doublé la superficie des bureaux en aménageant complètement le sous-

sol et en construisant une voûte de grande sécurité pour les documents originaux.

Une dégustation de fromages, qui s'est tenue sur place, a souligné l'événement au-

quel plus d'une cinquantaine de personnes invitées ont assisté. Le conseiller en marketing du groupe, M. Yves Monette, de Montréal, était au nombre des convives.



## Association des résidents du lac Ouareau

Le dimanche 9 juillet, de 10 h 00 à midi à l'Auberge La Réserve, l'Association des résidents du lac Ouareau tiendra son assemblée annuelle et, en même temps, célébrera le 20<sup>e</sup> anniversaire de sa fondation qui avait lieu en 1969. On prévoit même la présence d'une participante à l'Assemblée de fondation de 1969.

L'ordre du jour sera sans doute chargé. En effet, on discutera des rapports qui seront présentés, entre autres, sur les résultats spectaculaires d'une levée de fonds faite au printemps pour financer la contestation judiciaire du nouveau zonage de Notre-Dame-de-la-Merci autour du lac Ouareau. On discutera également des travaux du comité de pour NDM, de la sécurité nautique et de l'ensemencement du lac Ouareau.

Tous les riverains du lac Ouareau ou de la rivière sont invités à participer à cette assemblée et à devenir membres de l'Association. Ceux et

celles qui n'ont pas encore payé leur cotisation de 1989, qui est maintenant de 15\$ par famille, sont invités à se rendre un peu plus tôt pour s'en acquitter sur place.

Le bureau de direction de l'Association



## Association des propriétaires des lacs des Aulnes et Baribeau

Les billets pour le souper de l'Association étant déjà tous vendus, nous ne pourrions pas satisfaire à la demande des membres qui ne s'en seraient pas prévalus à temps. Les places étant limitées, nous ne pourrions pas non plus en distribuer à la porte.

Un gros merci à «Les Entreprises Gaston Thibodeau inc.» pour avoir fourni et installé les fleurs dans les boîtes de nos affiches d'identification des lacs.

Nous arrêterons une date sous peu pour procéder à l'analyse d'eau des robinets, suivant un programme de la FAPEL. Vos administrateurs se chargeront d'appeler les membres pour leur fournir de plus amples détails.

Trois sièges à la direction sont à combler, ce qui se fera au cours de l'assemblée générale annuelle le 2 septembre prochain suivie de l'épluchette de blé d'Inde chez M. Paul Lafond.

Nous vous souhaitons entre-temps un très bel été.

Florian Longpré, secrétaire

(819) 424-3515

**BOUCHERIE FÉLIX**

- Poisson frais
- Homard vivant
- Viande pour congélateur

749, rue Principale, Saint-Donat Prop.: Félix

*Bienvenue à tous les vacanciers*

**Heures d'ouverture:**  
tous les jours de 9 h à 19 h

**OUVERT LE DIMANCHE**

**HEM**

**Bijouterie**

(819) 326-8149

**Bijouterie HEM inc.**  
Montre Cyma-Cardinal  
Vente  
Réparation sur place

Prop.: Hélène, Thérèse et Jean-Claude Mitron  
211, rue Principale, Sainte-Agathe-des-Monts J8C 1K5  
FACE AU BUREAU TOURISTIQUE

NOUVEAU À SAINT-DONAT

*Image Studio d'Esthétique.*

**SOLNS**  
Visage, corps, ongles  
maquillage  
épilation

570c Principale, Saint-Donat.  
Nathalie Labelle, prop.

424-1471

**BINGO**

Tous les mardis à 20 h au sous-sol de l'église

**BINGO**  
2450\$ en prix

**GROS LOT: 1 000\$**

Exceptionnellement le bingo du 11 juillet sera reporté au mercredi 12 juillet.

**VOUS MÉRITEZ UNE PROMOTION**

**\$ 649\***  
Par mois plus taxe

**260 E neuf 1989**

**GARAGE FRANKE INC.**  
OUVERT LE SAMEDI

180, rue Principale  
Sainte-Agathe-des-Monts  
(819) 326-4775

\* 48 mensualités, 9 000\$ comptant ou échange équivalent.  
Taxe en sus.  
Valeur résiduelle: 28 700\$  
OPTIONS EN SUPPLÉMENT

SALON  
**Nature - Elle enr.**

- Pose d'ongle
- Nettoyage peau
- Épilation
- Lit exercice Futur Shape

*Danielle Lambert*  
propriétaire

15 rue Rivard,  
St-Donat, Qué. Sur rendez-vous: 424-7783

Dépositaire des produits:

- CLAYTON SHAGAL
- CRYSTELLE

° CERTIFICAT-CADEAU  
disponible

Heures d'affaires:  
Mardi-Mercredi-Jeudi-Vendredi:  
9 h 00 à 21 h 00  
Samedi: 9 h 00 à 16 h 00  
Pour mieux vous servir

FOURNITURE ET AMEUBLEMENT DE BUREAU  
**PAPECO**

492, Principale, téléphone: 424-1603

NOS NOUVEAUTÉS

- L'autre vie de Lady H (Barbara Erskine)
- Reflet de femmes (Judy Blume)
- Le temps d'un été (Macia Rose)



**SPÉCIAL PAPECO DU MOIS**  
25% d'escompte  
sur tous les crayons en magasin.

NOUVELLE ADMINISTRATION

dépanneur  
**voisin**

Un voisin... et un ami!

DÉPANNEUR DU LAC  
(Autrefois épicerie Léveillé)

ÉPICERIE  
CHARCUTERIE  
FROMAGES  
BIÈRE & VIN

Heures d'ouverture: 8 h à 22 h  
7 jours par semaine

Propriétaire: Léo Marcil  
344, chemin du lac de la Montagne Noire,  
téléphone: 424-7001



**PINTO RANCH**

Équitation...  
15\$ par heure  
40\$ par 1/2 journée  
75\$ par jour

**ÉQUITATION**  
15\$ par heure  
40\$ par 1/2 journée  
75\$ par jour

2236, route 125 Sud,  
Notre-Dame-de-la-Merci  
Tél.: (819) 424-3631

## Une fin d'année scolaire fort remarquée

La fin de l'année scolaire à l'École institutionnelle de Saint-Donat a été soulignée par la remise de prix et men-

tions de toutes sortes chez les élèves. Ce fut un moment de détente, certes, avec blagues et spectacles qui

favorisaient la détente. Mais ce fut aussi une période qui a dû faire penser que c'était la veille des examens. A-

près un été rempli de toutes sortes d'activités, il sera temps de préparer la rentrée, surtout pour les élèves du secondai-

res I et II et du Centre d'Accueil des Quatre Vents.



Mme Noëlla Dupont (à droite), directrice adjointe de l'école, remettant la première mention obtenue par Frédéric Forget au «Concours qui n'en est pas un» organisé par la Commission scolaire des Laurentides en production écrite. Au centre, Claire Forget, professeur de français.



Mme Noëlla Dupont remettant une plaque à Mario Gélinas pour comportement exceptionnel en classe, en présence de Jacques Marchand, du Centre d'Accueil des Quatre Vents.



Le thème du concours des caisses populaires cette année était «J'aime les animaux». Mmes Johanne Bertrand, adjointe à la direction, et Huguette Bertrand, la directrice de la Caisse populaire de Saint-Donat, ont remis des prix à Anny Béland et Georges Issa. Par ailleurs, Marie-Eve Cardinal s'est classée première au niveau régional en art alors que Geneviève Coutu est première au niveau local en rédaction.



M. Gilbert Cardinal, le directeur général du Centre d'Accueil des Quatre Vents, remettant une plaque de comportement exceptionnel en classe à Martin Guilbault.



Les récipiendaires des plaques soulignant les personnalités de l'année à l'école Sacré-Coeur sont Daniel Mathieu et Geneviève Gilbert. Ils sont entourés ici de Louise B-Cardinal, Noëlla Dupont, directrice adjointe de l'école, Alain Simard, Claire Forget et Claudine Sénécal.



Mme Huguette Bertrand, la directrice de la Caisse populaire de Saint-Donat, et Mme Johanne Bertrand, adjointe à la Caisse (à l'arrière-plan), ont remis des prix de participation à des jeunes du Centre d'Accueil des Quatre Vents au concours des caisses populaires du Québec et dont le thème était «J'aime les animaux». Première rangée, de gauche à droite: Alain Lepage, Marc Dupuis et Steve Bastien. Rangée arrière: Christian Gagné, Gaëtan Coe, Jean-Luc Boucher et Eric Montpetit.



Le Club Optimiste a remis sept prix aux gagnants régionaux du concours Opti-Math. Les récipiendaires sont: Marie-Eve Cardinal, Mélanie Gagnon, Daniel Mathieu (gagnant provincial), Ghyslain Simard, Jennifer Desrochers (quelque peu cachée), Geneviève Gilbert et Chantal Bédard. En arrière-plan: Jean Dolbec, président des Optimistes, et Alain Simard, professeur de mathématique.



Jean-Pierre Cormier, directeur des services professionnels et de réadaptation au Centre d'Accueil des Quatre Vents, remet ici une plaque de comportement exceptionnel en classe à Patrick Paul, en présence de M. et Mme Rémi Beaudet, foyer parental.

## Service d'autocar reliant Montréal à St-Donat via Ste-Agathe

Depuis le 21 juin et ce, jusqu'au 4 septembre durant toute la saison estivale, Limocar Laurentides relie Montréal à Saint-Donat en passant par Saint-Jérôme et Sainte-Agathe tous les jours de la semaine, aller-retour.

Ainsi, du lundi au vendredi, un autocar quittera Montréal à 17 h 20, s'arrêtera à Saint-Jérôme pour en repartir à 18 h 30, puis de Sainte-Agathe à 19 h 30 pour arriver à Saint-Donat à 20 h 16. Le terminus est au dépanneur Boni-Soir - Ul-

tramar, rue Principale.

De Saint-Donat, les départs se font du lundi au vendredi à 8 h 42 pour arriver à Montréal, toujours via Sainte-Agathe et Saint-Jérôme, à 11 h 25.

Les samedis, il y a deux départs de Montréal, à 9 h 30 et 15 h 00 et deux départs de Saint-Donat, à 13 h 32 et 18 h 42. Le dimanche, il y a un service identique, mais de fin d'après-midi seulement. Le parcours se fait toujours par Sainte-Agathe et Saint-Jérôme.



CLUB DE L'ÂGE D'OR DE SAINT-DONAT

## Prière de l'Âge d'Or

Père éternel, regarde avec bonté tes amis de l'Âge d'Or qui tournent vers toi leur esprit et leur cœur. Tout au long de notre vie, tu nous as aimés et protégés, tu nous a gardés jusqu'à ce jour et nous t'en remercions.

Reste avec nous car nous avons tant besoin de toi. Aide-nous à vivre ce troisième âge dans

une foi inébranlable, une espérance qui ne déçoit pas et une charité toujours grandissante.

Donne-nous la santé du corps et de l'âme afin que nous puissions vivre dans la sérénité et la paix, la sagesse et la compréhension, la joie et la satisfaction de te servir humblement à travers nos frères et nos soeurs. Amen

Je souhaite que cette prière devienne une retraite quotidienne avec Dieu. Je trouve cette prière réconfortante pour ceux qui vivent les moments difficiles de la maladie; pour ceux qui ont vécu la perte d'un être cher.

Marie-Claire St-Jean, secrétaire

**FESTIVAL DE LA CREVETTE**

Les jeudis et vendredis de juin  
crevettes à volonté  
**19,95 \$**

Soupe, entrée et dessert  
Thé ou café inclus

2236, route 125 Sud  
Notre-Dame-de-la-Merci

Tél.: (819) 424-3631

## Problème de garderie

Un projet est maintenant en marche afin d'organiser une garderie pour les enfants d'âge scolaire (6 à 12 ans). Si ça vous concerne, faites-nous connaître vos besoins pour que nous puissions réaliser ce projet devenu urgent à Saint-Donat.

Téléphonez-nous le plus tôt possible pour que, dès septembre 1989, le service soit offert. Vous pouvez contacter Sylvie Girard au 424-1218, Madeleine St-Georges au 424-1820, Estelle Pépin au 424-1386 ou Denis Savard au 424-3492.

## Une solidarité toute naturelle

Encore une fois cette année, la campagne de membership de la Chambre de commerce de Saint-Donat s'est soldée par un inspirant succès. Lancée le 10 mai dernier lors de la journée blitz des directeurs, la campagne avait pour but d'assurer une permanence compétente dans la vocation touristique de Saint-Donat.

Les résultats actuels démontrent une fois de plus l'intérêt et le soutien dont jouit la Chambre. Présentement, 168 membres, anciens et nouveaux, ont adhéré à la Chambre de com-

merce. Sur ce nombre, on compte 134 commerces, dont 10 sont des deuxièmes commerces, cinq artisans ainsi que 29 membres individuels.

À ce nombre, plusieurs adhésions viendront s'ajouter dans les semaines qui suivent. Les dirigeants de la Chambre sont fiers de la force touristique et économique acquise au fil des ans grâce à l'appui constant de toute la municipalité.

Guy Isabelle,  
Chambre de commerce de Saint-Donat



## Filles d'Isabelle

### CERCLE DES LAURENTIDES 1225

Notre assemblée de juin a clôturé notre année isabellienne avec une assistance de 35 membres et de 20 visiteuses.

Notre régente a offert ses félicitations et la bienvenue à nos nouveaux membres. Elle a également remercié toutes celles qui ont travaillé à la réussite de notre initiation. Notre Cercle compte maintenant 109 membres.

Mgr Louis Forget a célébré une messe le 4 juin. La journée s'est ter-

minée par un banquet au Manoir des Laurentides avec 112 invités. À ce banquet fut remis une plaque en hommage à Mme Lucia Coutu, ex-régente honoraire de notre Cercle.

Le congrès d'État aura lieu cette année à Sainte-Agathe-des-Monts les 21, 22, 23 et 24 septembre prochains.

Je souhaite à toutes un bel été pour vous retrouver le deuxième jeudi de septembre.

Isabelle Marion,  
rédactrice

COMMUNICATION-QUÉBEC

Région de Lanaudière

Communication-Québec Lanaudière publie une série de dossiers-synthèses. Au nombre de 5, chaque carte répertorie les services gouvernementaux concernés soit par une naissance, un déménagement, une succession, un accident d'automobile ou la perte de vos différentes cartes. Elles sont gratuites et peuvent être obtenues auprès du bureau de Communication-Québec de votre région (voir ci-dessous).

Avec Communication-Québec vous jouez la bonne carte **GRATUIT**

Québec

**Deux manières de commander :**

**Par téléphone :**  
Zone locale de Joliette (514) 759-6440.  
Si vous habitez à l'extérieur de cette zone locale, composez "0" et demandez "Zénith Communication-Québec"

**Par la poste :**  
Communication-Québec Lanaudière  
451, de Lanaudière  
Joliette (Québec)  
J6E 7X1

Choisissez la ou les cartes(s) que vous désirez recevoir :

X carte(s) accident

X carte(s) aux cartes

X carte(s) déménagement

X carte(s) naissance

X carte(s) succession

X série(s)

NOM \_\_\_\_\_

RUE \_\_\_\_\_

VILLE \_\_\_\_\_

CODE POSTAL \_\_\_\_\_

Bon été  
à tous les  
vacanciers!

# LE DONATIEN

épicerie fine inc.

Distributeur exclusif des PRODUITS:

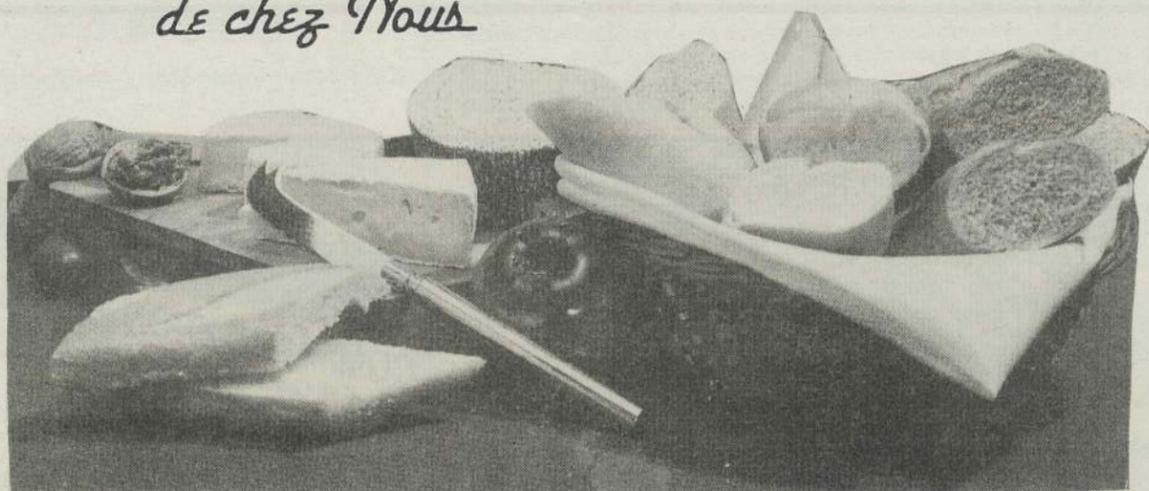
*Le Petit Pain Chaud  
de chez Nous*

- Produits d'importation européenne de qualité
- Pain, croissants, muffins, **frais du jour**
- Charcuterie / Fromage
- Produits en vrac
- Café en grains
- Bière, vin

HEURES D'OUVERTURE pour  
la saison estivale:  
7 h 30 à 23 h 00  
TOUS LES JOURS

Pour vous accueillir:  
Alain Rivard et Josée Desmarais

1079, rue Principale  
Saint-Donat  
Tél.: 424-3033



350, route 329  
ST. DONAT, P.Q. J0T 2C0

## DÉCOUVREZ LE CHARME D'UNE AUBERGE CHAMPÊTRE

*Notre salle à manger panoramique vous séduira*

Spécialité: Cuisine québécoise  
Menu à la carte  
Table d'hôte

**Venez déjeuner avec  
la nature dès 7 h 30**

*Pour les gourmets, gourmands  
notre table d'hôte éveillera tous vos sens*



*Vos hôtes:  
Micheline  
et  
André Gaudet*

*pour votre repos: chambres coquettes avec  
salle de bain individuelle*

Pour plus d'informations: (819) 424-2714

*Le Petit Pain Chaud de chez Nous*



FRANCHISES DISPONIBLES

Siège social:  
Saint-Donat (Québec)  
J0T 2C0  
Tél.: (819) 424-5377

Maintenant ouvert à Lafontaine

*Le Petit Pain Chaud de chez Nous*

Centre 2140, rue Labelle LAFONTAINE (QUÉBEC)

(514) 438-9129



## De la grande visite à St-Donat

(Par Normand Legault)

Il y a près de trois semaines, l'aéroport de Saint-Donat recevait la visite d'un avion militaire de type "Buffalo" qui participait à des exercices d'entraînement dans la région, en collaboration avec les Services de recherche et sauvetage aériens du Québec (SERABEC).

N'eut été d'un petit incident, cette visite serait passée inaperçue. Mais voilà qu'au moment de l'atterrissage, une roue s'est enlisée dans l'acotement de la piste, immobilisant ainsi l'ap-

pareil.

Quelque peu désemparé, l'équipage eut quand même la chance d'avoir la grande collaboration des services municipaux. En moins de deux, de l'équipement lourd arriva sur les lieux.

L'opération remorquage de cet avion de 40 tonnes fut alors prise en charge de façon remarquable par le surintendant municipal, M. René Collin, ainsi que l'opérateur de la niveleuse, M. Zéphirin Aubin.

Des curieux ont eu droit à une visite guidée de l'avion et de ses

équipements. Et c'est avec grande satisfaction et malgré tout un bon souvenir de Saint-Donat que le capitaine Robitaille et son équipage prirent leur envol en bout de piste pour rejoindre leur base d'attache à Trenton, en Ontario.

Les membres du Service de recherche et sauvetage aériens du Québec tiennent à remercier de leur collaboration toutes les personnes impliquées dans cette affaire.

**NDLR: Normand Legault est membre actif de SERABEC.**



Plusieurs curieux sont allés voir l'appareil militaire de 40 tonnes qui a emprunté la piste de Saint-Donat.

(Photo: Normand Legault)

## Un futur actuaire?



Danny Laviolette

Danny Laviolette, de Saint-Donat, rêve de devenir actuaire. Ce

jeune homme de 14 ans, récemment installé ici et étudiant au secondaire II à la Polyvalente des Monts, à Sainte-Agathe, peut se vanter à juste titre d'être un des élèves les plus doués de la région en mathématiques.

Il a en effet récemment terminé premier lors d'un concours qui se tenait dans la Commission scolaire des Laurentides pour ensuite se classer deuxième

dans la finale régionale qui elle, englobait huit autres commissions scolaires. Ses résultats lui ont valu la huitième place au classement général du Québec.

En plus des mathématiques, Danny aime la lecture et s'implique aussi dans de nombreux sports sur le plan local. Ce jeune, qui ne manque pas d'ambitions, songe déjà au cégep et à l'université.

## Promu caporal à Montréal

Après 10 ans comme patrouilleur et enquêteur au sein de la Sûreté du Québec, division de Saint-Donat, William Floyd retourne à Montréal ce mois-ci.

Il sera officiellement promu caporal le 24 juillet aux renseignements de sécurité, un département peu connu à la Sûreté et dont le travail consiste essentiellement à guider la sécurité des hommes publics, des hommes politiques et des chefs d'État. C'est un travail en coulisse dont une des facettes consiste à désamorcer tout mouvement subversif qui pourrait contrer la sécurité des hommes publics.

Après avoir subi avec grand succès ses

examens à l'École de police de Nicolet, M. Floyd entra à la Sûreté du Québec à Montréal où il oeuvra pendant un peu plus d'un an avant d'être muté à Saint-Donat en 1979 en tant que patrouilleur. Trois ans plus tard, il devenait enquêteur.



William Floyd ne dit pas adieu à Saint-Donat.

William et sa femme Lyne Sauvé, agent immobilier depuis huit ans chez Les Immeubles Uni, se gardent un pied-à-terre à Saint-Donat où ils viendront régulièrement s'oxygéner dans leur propriété nouvellement acquise sur la rivière Ouareau.

## NOMINATION



Serge Lavoie, B.A.A.  
Évaluateur immobilier

M. Réjean Buteau, président de la firme **Évaluation Laurentides**, a le plaisir d'annoncer que M. Serge Lavoie fait maintenant partie de son équipe.

Bachelier en administration des affaires, spécialisé en évaluation immobilière et en informatique, M. Lavoie travaillera dans le secteur Saint-Donat de la M.R.C. de la Matawinie.

On peut le rejoindre au tél.: 424-2762 - 424-2437

## NOMINATION chez Desrosiers Ford



GASTON GAREAU  
Directeur de service

Un concessionnaire "champion" attire un champion.

M. Louis Desrosiers a le plaisir d'annoncer la nomination de M. Gaston Gareau au poste de directeur de service.

Ancien confrère de travail de M. Desrosiers, M. Gareau a travaillé chez Versailles Ford les sept dernières années avec Chateau Motor à Montréal.

Pendant quatre années consécutives, il s'est mérité, chez Ford, le titre de Directeur professionnel de service.

Il vous invite à venir le rencontrer.

(819) 322-6620

 HYUNDAI  
VAL-DAVID enr.

 1004, route 117 - C.P. 1020  
Val-David (Québec) J0T 2N0

Rencontrer  
Jean-Guy Lacroix  
pour un achat, c'est  
une valeur sûre pour  
les gens de Saint-Donat

(819) 322-3937

 LACROIX  
AUTOMOBILE LTÉE

 990, route 117  
Val-david (Québec) J0T 2N0



# Desrosiers Ford STE-AGATHE

Achetez  
directement  
du patron,  
pas  
d'intermédiaire



Louis Desrosiers, prop.

**8,9% D'INTÉRÊT**  
sur PROBE et BRONCO II

**500\$ de rabais**  
sur RANGER cab régulier et  
camions série F manuels

**S P É C I A L**  
de démonstrateurs

Venez nous voir, on va s'entendre  
*Là où ça bouge!*



Ouvert jusqu'à  
17h00  
le samedi



**DESROSIERS FORD**  
90, BOUL. MORIN (ROUTE 117), STE-AGATHE  
326-8944 1-800-567-6702  
Ligne directe

## Un visiteur de marque au Centre d'Accueil des Quatre Vents



M. Casali, en arrière-plan, est entouré de Gilbert Cardinal, le directeur général du Centre d'Accueil des Quatre Vents, et de Gaétan Thibaudeau, coordonnateur d'unité «La Brise». A genoux, à gauche, Yves Gélinas, éducateur à l'unité «La Brise» du Centre d'Accueil. Un groupe de jeunes s'étaient rassemblés pour l'occasion.

Les 8 et 9 juin derniers, le Centre d'Accueil des Quatre Vents de Saint-Donat a eu le privilège de recevoir M. Louis Casali, maître à penser de la rééducation en France.

Cette visite de la part de cet expert et administrateur de l'Association des Amis de Jean Bosco, regroupement de centres d'accueil de Normandie, avait pour but de renforcer les liens

professionnels entre les établissements de France et d'ici.

«Ce fut tout à l'honneur du Centre d'Accueil des Quatre Vents de recevoir cet homme de marque qui fut président de l'Association internationale des Educateurs spécialisés», a tenu à souligner Gilbert Cardinal, le directeur général du Centre de Saint-Donat.

## LE FESTIVAL INTERNATIONAL DE LANAUDIÈRE

### Le renom du Hilliard Ensemble

Le Hilliard Ensemble de Londres, dont le nom lui vient du célèbre joaillier-orfèvre et miniaturiste anglais Nicolas Hilliard (1537-1619),

fut fondé en 1974 pour donner lieu à des séances de musique vocale de chambre. Il jouit d'une réputation incontestée d'ensemble vocal

des plus admirable du monde.

L'Ensemble se spécialise dans la musique datant d'avant 1600, mais son répertoire tou-

che fréquemment à la période baroque (notamment Schuetz et Bach) qui comprend la musique pleine d'entrain (canons de Purcell et chant polyphonique victorien); il exécute de plus en plus d'oeuvres de compositeurs contemporains. On retrouve souvent au programme de la musique de Peter Maxwell Davies, Steve Reich et Arvo Paert dans des concerts qui juxtaposent avec imagination l'ancien et le nouveau.

Le Hilliard Ensemble donnera un concert dans le cadre du Festival International de Lanaudière, à Saint-Donat. La Saint-Donat invite la population à venir y assister le mardi 11 juillet à 20 h 00, à l'église Saint-Donat. Pour de plus amples renseignements: la Chambre de Commerce de Saint-Donat au 424-2833.

Claudine Sénéceal pour la Maison de la Culture de Saint-Donat

BIENVENUE

au PLUS GROS CASINO



des LAURENTIDES-LANAUDIÈRE

Station de ski LA RÉSERVE

SOIRÉE CASINO

2<sup>e</sup> ÉDITION

Le samedi 2 septembre 1989 à 20 h 00

plus de tables - plus de jeux  
pour plus de plaisir

PRIX par personne: 20\$  
incluant 7 000\$ en argent fictif.



GAGNEZ  
GROS

et courez la chance  
de gagner un voyage!...

ATTENTION: billets limités

en vente dès maintenant  
à l'AUBERGE LA RÉSERVE

information: 424-2377

BONNE CHANCE à tous!



### Les Soirées viennoises à Saint-Donat

L'ensemble instrumental Wiener Tänze (flûte, clarinette, violon, piano) présente une série de concerts-spectacles intitulés «Soirée viennoise» au Château Montacalm, à Saint-Donat.

Ces événements ont lieu les jeudis, vendredis et samedis à 20 h 30 et ce, jusqu'au 12 août.

Au programme figurent les grandes valse et polkas des maîtres viennois, dont Johann Strauss et Franz Lehar exécutés par quatre talentueux musiciens se présentant en costumes d'époque et devenant également pour ce spectacle de convainçants comédiens. Sylvie Germain collabore à la mise en scène.

## L'École de musique a donné son concert de fin d'année

Le 28 mai dernier, l'École de musique de Saint-Donat présentait son concert de fin d'année ayant comme thème «Le Cirque et la Poésie».

C'était la fête pour tous. L'auditoire s'est laissé bercer par les airs que grands et moins grands ont si bien interprétés. Sans oublier, bien entendu, les mimes et la danse qui étaient conçues avec une imagination certaine.

Bref, un après-midi tantôt drôle, tantôt captivant avec toute la spontanéité des jeunes artistes, sous la direction de Chantale Granger.



L'auditoire a pu se laisser bercer au son de la flûte traversière avec Louise Cardinal, Jennifer Desrochers, Chantal Bédard et Mariève Cardinal.



L'ouverture du spectacle avec, en tête de file, le charmant clown Francis Pothier.

**VENTE D'ENTRÉE**  
**JUSQU'À 80% DE RABAIS**  
**PREMIER ARRIVÉ, PREMIER SERVI!**

SONY, SANYO, SAMSUNG, MITSUBISHI, Quasar

**TÉLÉCOULEUR 14"**  
**GARANTIE 36 MOIS INCLUSE**

- Système couleur automatique
- Syntonisation précise automatique

**19980\$** Quantité limitée

**SAMSUNG**  
**FOUR MICRO-ONDES COMPACT**  
 • Cuisson rapide  
 • Décongélation automatique

**COMPLÈTEMENT ÉLECTRONIQUE ET DIGITAL**

**18980\$** Quantité limitée

**NOUVEAU**

Casque d'écoute inclus

**SANYO**  
**MINI-BALADEUR AM-FM STÉRÉO CASSETTE**

**4480\$** Quantité limitée

**NOUVEAU**

**SANYO**  
**TÉLÉPHONE SANS FIL**  
 • Attente automatique

**9980\$** Quantité limitée

**SAMSUNG**  
**RADIO AM-FM STÉRÉO DOUBLE CASSETTE**  
 • Égalisateur graphique 3 bandes

**9980\$** Quantité limitée

**GARANTIE 36 MOIS INCLUSE**

**TÉLÉCOULEUR 14"**  
 • 125 canaux

**29980\$** Quantité limitée

Télécommande incluse

★ Sur les produits sélectionnés en magasin seulement, jusqu'à épuisement de la marchandise.

**Le spécialiste en audio-vidéo**

**SPEC ELECTRONIQUE**

**Centre Vidéo des Laurentides (St-Donat) Inc.**

494, rue Principale  
 Tél.: (819) 424-3344

Plus de 80 TECHNICIENS-SPECIALISTES INSTALLATION ENTRETIEN RÉPARATION

Plus de 80 MARCHANDS PARTOUT AU QUÉBEC

VISA, MasterCard, SPEC

Certains appareils illustrés peuvent différer légèrement des modèles en inventaire.



Les petits éléphants qui ont si bien diverti la salle avec Josée-Anne Rouleau, Cloé Duval et Pierre-Luc Bertrand.



Sept jeunes interprétant à la flûte un air de «La Bouquetière».

Société **Alzheimer** des Laurentides



La Société Alzheimer des Laurentides était l'hôte dernièrement du congrès de la Fédération québécoise des Sociétés Alzheimer. A cette occasion, les délégués de 11 sociétés étaient présents, dont les sociétés de l'Estrie, de Montréal, de l'Outaouais, de Québec, de la Vallée de l'Or, du Haut-Richelieu, de Lanaudière, de Rouyn-Noranda, de St-Hyacinthe et de La Mauricie. On voit ici la nouvelle présidente, première rangée à droite, Mme Anne-Marie Robert. Le représentant de Lanaudière, M. Jean-Guy Duclos, siège au conseil.



# RC Vidéo *env.*

347, rue St-Donat

**MAINTENANT** situé dans des nouveaux locaux  
au 347, rue Saint-Donat, coin rue Principale.

**PLUS** d'espace  
**PLUS** de films  
Pour toujours mieux vous **SERVIR**.

**À NOTER:** Horaire d'été  
De 11 h 00 à 22 h 00  
7 jours par semaine



**BONNES VACANCES** à tous...  
Si la température est maussade,  
**LOUEZ** un bon film, vous rendra  
le sourire...

Rejean Cyr, propr.

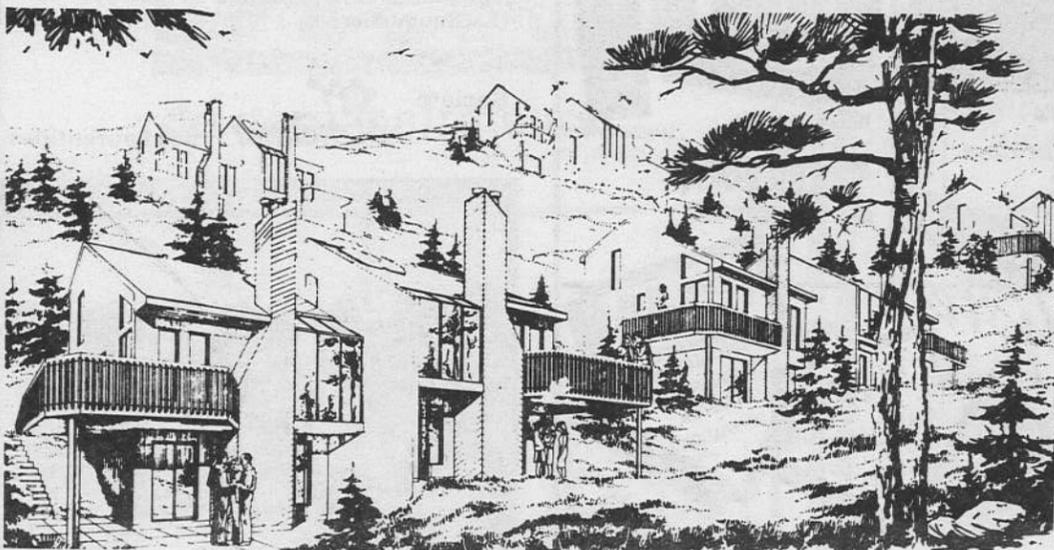
Tél.: 424-5511

## Bonnes vacances à tous!

### Belvédère Ouareau

Chemin St-Guillaume,  
Notre-Dame-de-la-Merci  
(St-Donat)

Claude Guardiola  
Téléphone: (819) 424-2216



- DOMINANT LE LAC OUAREAU -  
- FACE AU SOLEIL COUCHANT -  
- UN COMPLEXE RÉSIDENTIEL  
ET RÉCRÉATIF DE PRESTIGE. -

INAUGURATION le 22 juillet.

FÊTE CHAMPÊTRE au profit du club Optimiste de Notre-Dame-de-la-Merci.  
**BIENVENUE À TOUS!**



#### LA « CRISE DE COEUR ».

Comme nous l'avons vu dans les articles précédents, les maladies cardiaques sont la première cause de mortalité. encore faut-il pouvoir la reconnaître. D'abord, chacun doit évaluer les risques qu'il court d'en développer une. Voici les questions à se poser:

- Est-ce que je fume?
- Est-ce que je fais de l'hypertension?
- Est-ce que mon taux de cholestérol est trop haut?
- Est-ce que je fais du diabète?
- Est-ce qu'il y a des maladies cardiaques dans ma famille?

Si vous répondez oui à plusieurs de ces questions, et votre médecin peut vous y

aider, vos probabilités d'avoir des problèmes cardiaques sont plus grandes.

Maintenant, comment reconnaître les premiers symptômes? Les douleurs d'origine cardiaque sont ressenties comme un serrement ou une pesanteur à la poitrine, survenant à l'effort mais parfois au repos, pouvant aller au cou ou aux bras, ne variant pas à la respiration et n'augmentant pas à la palpation. C'est ce qu'on appelle "l'angine de poitrine".

En fait, même si les symptômes peuvent apparaître subitement, on ne devient pas cardiaque du jour au lendemain. Il s'agit d'un processus qui

se développe sur une grande période de temps, entraînant un rétrécissement de l'ouverture des artères coronaires par des dépôts de cholestérol, ce qu'on appelle l'athérosclérose. Les artères coronaires amènent l'énergie nécessaire au fonctionnement normal du muscle cardiaque, et si celles-ci sont bloquées, le coeur n'est plus en mesure de faire son travail de pompe, et les douleurs d'angine apparaissent.

Heureusement, l'athérosclérose peut être stoppée et même diminuée si quelqu'un a moins de facteurs de risque. Cependant, si l'angine de poitrine persiste plus de 30 minutes, il est possible que ce soit un infarctus et il est urgent de voir un médecin le plus tôt possible pour avoir les soins appropriés.

Denis Langis, md.  
C.L.S.C. Joli-Mont

#### Le rhume des foins passe à l'attaque

Eh oui! La saison du "rhume des foins" est déjà bien entamée. Plusieurs personnes en sont victimes et souvent, elles ne passent pas inaperçues.

On les remarque parce qu'elles éternuent, leur nez coule, elles sont congestionnées et leurs yeux sont rouges et larmoyants. Les papiers mouchoirs ne sont jamais très loin.

Elles sont comme cela parce que leur système réagit face à un agent auquel elles sont allergiques, habituellement au pollen des graminées ou foin (fin mai au début juillet), au pollen des arbres (bouleau, érable) en avril, mai et début juin.

La plupart sont allergiques au pollen d'herbe à poux (ambrosies) et réagissent en août et en septembre. Enfin, certaines sont allergiques aux

moisissures (à l'année longue).

Que peut-on faire si on se découvre une allergie? Il serait idéal d'éviter tout contact avec le pollen, mais c'est quasiment impossible.

On peut contrôler les symptômes à l'aide de certains produits. Nous en décrivons quelques-uns ici.

Les antihistaminiques sont le traitement de choix pour contrôler les symptômes. Il en existe plusieurs sortes, et ils ont pour la plupart des effets secondaires ennuyeux comme la somnolence, sauf ceux de la deuxième génération tels le seldane, brismanal et claritine.

Le cromoglycate sodique peut être efficace dans la prévention, mais pas tellement lorsqu'on est en crise.

Les "stéroïdes", non pas les stéroïdes anabolisants mais plutôt

un anti-inflammatoire des plus puissant, agit directement sur la muqueuse nasale en décongestionnant souvent de façon spectaculaire.

L'immunothérapie (les piqûres de désensibilisation) consiste en des injections hebdomadaires, bimensuelles ou mensuelles de doses croissantes de la substance à laquelle on est allergique. Le traitement s'étend sur une période de trois ans. On l'utilise dans les cas rebelles surtout. Il existe une nouvelle préparation avec seulement quatre injections en 21 jours données en juin et juillet pour ceux qui souffrent d'allergie à l'herbe à poux.

Patience, l'hiver s'en vient!

Jean-Marc Hébert, md

#### Conférence présentant l'oeuvre DANS LA LUMIÈRE DE LA VÉRITÉ

Message du Graal de Abd-ru-shin

Un message d'espoir qui répond clairement aux questions non encore résolues de l'existence humaine.



Conférence au C.L.S.C.  
de St-Jovite  
144, rue Limoge  
Le jeudi 27 juillet  
à 19 h 30

Inf.: MOUVEMENT DU GRAAL-CANADA  
Cercle des Laurentides

Téléphone: 326-1568

NOUS AVONS EN MAGASIN CE QUE VOUS AVEZ EN TÊTE

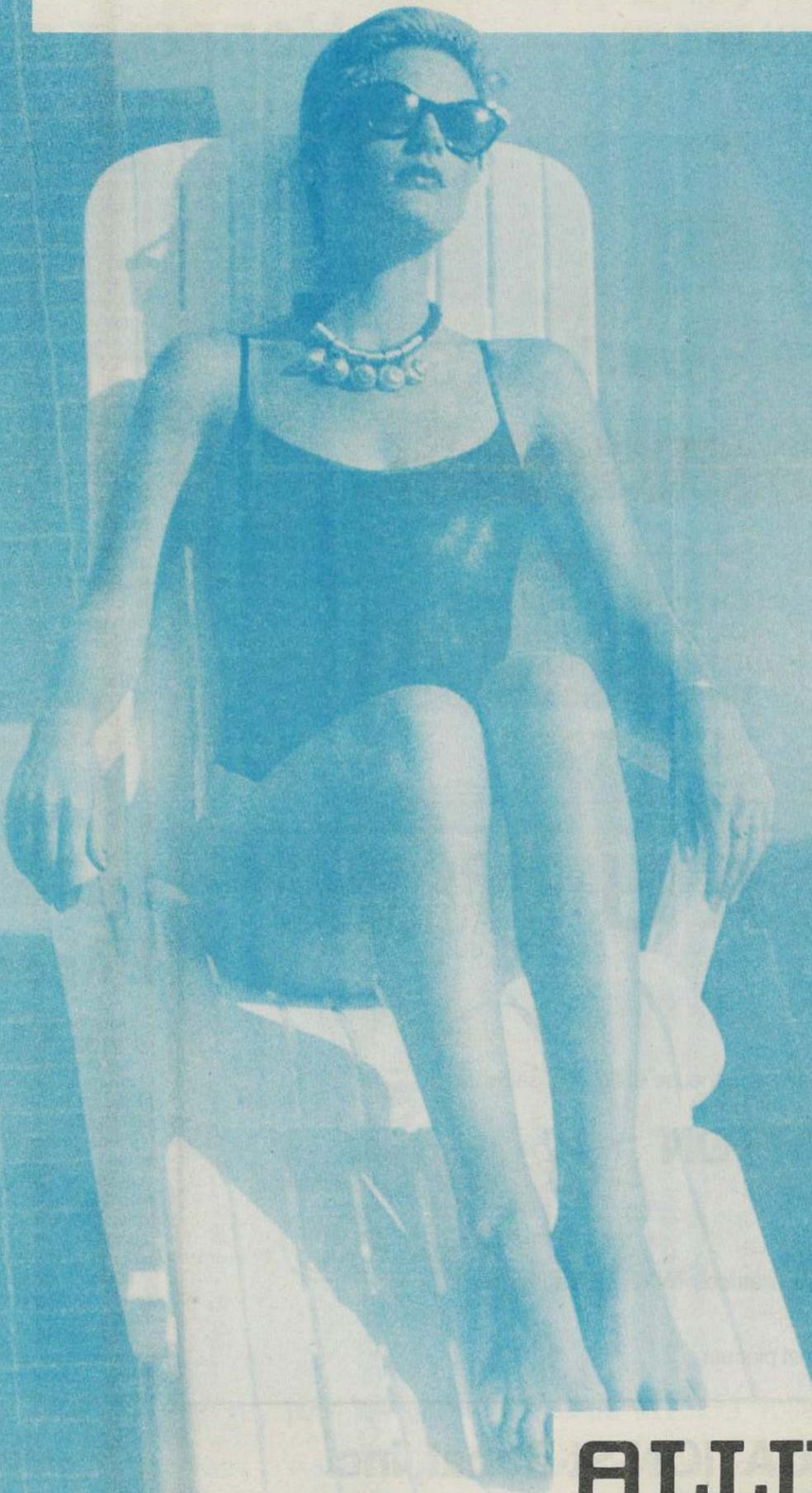


ameublements  
**Barbeau & Garceau**

435. rue Principale. Saint-Donat Tél. : 424-2133

- Stationnement
- Livraison gratuite

**VILLÉGIATEURS,  
GENS DU PAYS...**  
*Un été plein de détente...  
et un séjour heureux!*



**ALLIBERT**

MEUBLES DE JARDIN

## Un 10<sup>e</sup> anniversaire fort bien réussi

Le Comité des personnes handicapées de Notre-Dame-de-la-Merci a fêté dernièrement son 10<sup>e</sup> anniversaire à la salle communautaire. Ce fut un réel succès puisque 220 personnes y ont assisté. Un buffet fut servi, suivi d'une danse au son d'un orchestre. Le dé-

puté de Rousseau, M. Robert Thérien, avait pris la peine de se déplacer pour y assister, ainsi que M. Luc Rouleau, président de Transport Adapté du Secteur Jolimon. Nous disons un gros merci aux comités de Sainte-Julienne, Rawdon, Chertsey, Saint-

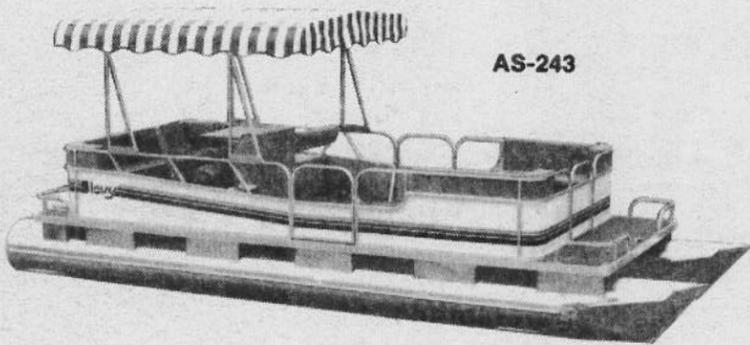
Donat ainsi qu'à toutes les personnes qui sont venues nous encourager. Un merci spécial aux nombreux commanditaires de Notre-Dame-de-la-Merci et de Saint-Donat qui nous ont supportés, ainsi qu'à M. et Mme Gilles Martineau, du Club Optimiste de NDM.

Rappelons que le Comité des personnes handicapées tiendra un bingo le 8 juillet à la salle communautaire à 19h30. Le prix d'entrée est de 4\$, et le gros lot sera de 500\$ qui se jouera sur la carte d'entrée.  
Amélie Drozak  
Présidente



Quatre jeunes sur cinq étaient présentes pour recevoir leur certificat de mérite. Dans l'ordre habituel: Anne-Marie Riopel, M-lanie Picard, Liliane David et Louise Lanoue. A l'arrière-plan, le lieutenant-gouverneur de la zone 7 Jean-Claude Cardinal et la présidente du Club Optimiste de NDM Lise Martineau. La jeune Dominique Paradis était absente.

# - NOUVEAU - NOUVEAU - LOCATION DE PONTON SUR LE LAC OUAREAU



PONTON LAVY DE 24 PIEDS  
CAPACITÉ: 15 PERSONNES

PROMENADE GUIDÉE  
D'UNE HEURE: 5\$  
AVEC DÉPART DE  
L'AUBERGE LA RÉSERVE  
**424-2377**

LOCATION À LA JOURNÉE  
(OU DEMI-JOURNÉE)  
POUR RÉSERVER, APPELEZ  
SPORT & MARINE M.V. INC.  
**424-3423**

## NOUVEAU DÉPOSITAIRE AUTORISÉ

- SHINDAIWA (Tronçonneuse)
- SACHS DOLMAR (Tronçonneuse et débroussailleuse)
- BRIGGS & STRATTON (Moteurs, pièces de rechange originales)
- TECUMSEH
- KUBOTA (Pompes génératrices, moteurs et autres)
- HONDA (Moteurs et pièces)

**CENTRE de LOCATION St-Donat, inc.**

659, rue Principale, Saint-Donat

424-2124

## Honneur au mérite

Au cours d'un souper officiel du Club Optimiste de Notre-Dame-de-la-Merci au restaurant Le Gai-Luron, le lieutenant-gouverneur de la zone 7 et la présidente du Club local, Mme Lise Martineau, ont remis des plaques honorifique à des jeunes filles qui avaient parti-

cipé au Programme du Gouverneur. Ce programme consistait à recruter des jeunes pour aller vivre une expérience en milieu de travail. Cinq jeunes filles de l'École Notre-Dame-de-la-Merci ont accepté d'y participer. Accompagnées de leurs parents, elles ont

pris part à cette rencontre honorifique et ont reçu des mains du lieutenant-gouverneur Jean-Claude Cardinal, des certificats de mérite signés par le Gouverneur du District Ouest du Québec, M. Jules Malchelosses.

## Les Optimistes de NDM

Lors du dernier souper traditionnel des Optimistes au cours duquel nous recevions quatre jeunes filles ayant participé au Programme du Gouverneur et leurs parents, deux nouveaux membres, Simone Turcotte, de Sainte-Julienne, et Madeleine Beaudoin ont été intronisées. Quatre autres personnes viendront bientôt rejoindre les rangs du Club. Il s'agit de Réal

Légaré et sa charmante épouse Huguette, et Pierre Lanouette et son épouse Françoise. Pierre est propriétaire du Dépanneur La Fricousse et pour ceux qui le connaissent, il a un très grand coeur...sans oublier les autres bien sûr. Bienvenue au Club des Optimistes de Notre-Dame-de-la-Merci. Gilles Martineau, Publiciste

ça vient du coeur des Optimistes) à M. Langlois (2 juin); Huguette Légaré (7 juin); Pierre Lanouette (4 juillet); Madeleine Beaudoin (25 juillet). Bon anniversaire de mariage, 25<sup>e</sup>, à Lise et Gilles (27 juin) de la part de leurs enfants; à Jacques et Madeleine (13 juillet); Noël et son épouse (8 juin); Pierre D. et Line (1 an déjà); Réal et Huguette (29 juin); Gaston Balsi et sa douce (2 juillet); René P. et Madame (14 juillet), et à tous les autres dont nous n'avons malheureusement pas les noms.

### Les souhaits d'anniversaire

Bons souhaits d'anniversaire de naissance (souvent en retard mais

## L'Âge d'Or de NDM

Bonjour à tous. Voici quelques nouvelles de notre club, toujours en mouvement. En mai dernier, soit le 11 mai, se tenaient nos élections sous la présidence de M. Rousseau, notre président régional, avec une assistance nombreuse à notre salle. Nous sommes heureux de vous présenter notre nouvel exécutif: M. Marcel Bélanger, élu pour un troisième mandat; Mme Georgette Lockhead, vice-présidente; Mme Donald Gagnon, trésorière; Mme Marie-Ange Hamelin, secrétaire. Les directeurs sont Mme Réjeanne Leguerrier, Mme Eva Pelletier ainsi que Mme Suzanne Laplante. Merci à Mme Amélie Drozak pour ses deux années de bénévolat au sein du conseil de l'Âge d'Or.

Nos activités de fin de saison se sont terminées par un succulent repas au Manoir des Laurentides le 8 juin, suivi d'une soirée dansante avec Sylvain. Repas et soirée très réussis, et nous étions 70 personnes. Un vrai succès. Merci aux membres du Manoir et à tout le personnel. Tous ont été hospitaliers. Il ne faut pas oublier de féliciter tous nos membres qui répondent si bien. Il y aura une sortie qui se prépare pour le mois d'août. Surveillez le prochain communiqué.  
Marie-Ange Hamelin,  
Secrétaire

## CET ÉTÉ À L'AUBERGE LA RÉSERVE

L'Auberge La Réserve, l'une des Auberges les plus accueillantes du Québec, nichée au pied de la montagne aux abords du lac Ouareau est à la fois une plage en eau pure, un centre de voile et un club privé de sports et de loisirs.

Profitez de notre forfait de semaine ou de fin de semaine. Notre équipe d'animateurs vous aidera à profiter pleinement de nos nombreuses activités lors de votre séjour.

### \* \* \* \* \* RESTAURANTS \* \* \* \* \*

#### LE MATOU (Bar - Restaurant - Terrasse)

Déjeuner 7h30 - 11h00 tous les jours  
Menu du midi 12h00 - 16h00 tous les jours

#### LES SPÉCIAUX DU MATOU Débutant le 28 juin 1989

- \* Souper ESPAGNOL PAËLLA  
Mercredi 18h00 - 21h00 ... \$16,50/pers.
- \* DAMES DE COEUR  
Jeudi 18h00 - 21h00 (2 pour 1 sur menu spécial à \$19,00 - pour dames seulement)
- \* FESTIVAL DU HOMARD  
Vendredi 18h00 - 22h00 ... \$15,25 à \$18,50
- \*\* PLUS MENU A LA CARTE ... \$7,50 à \$31,75  
& MENU POUR ENFANT

#### \* BARBECUE

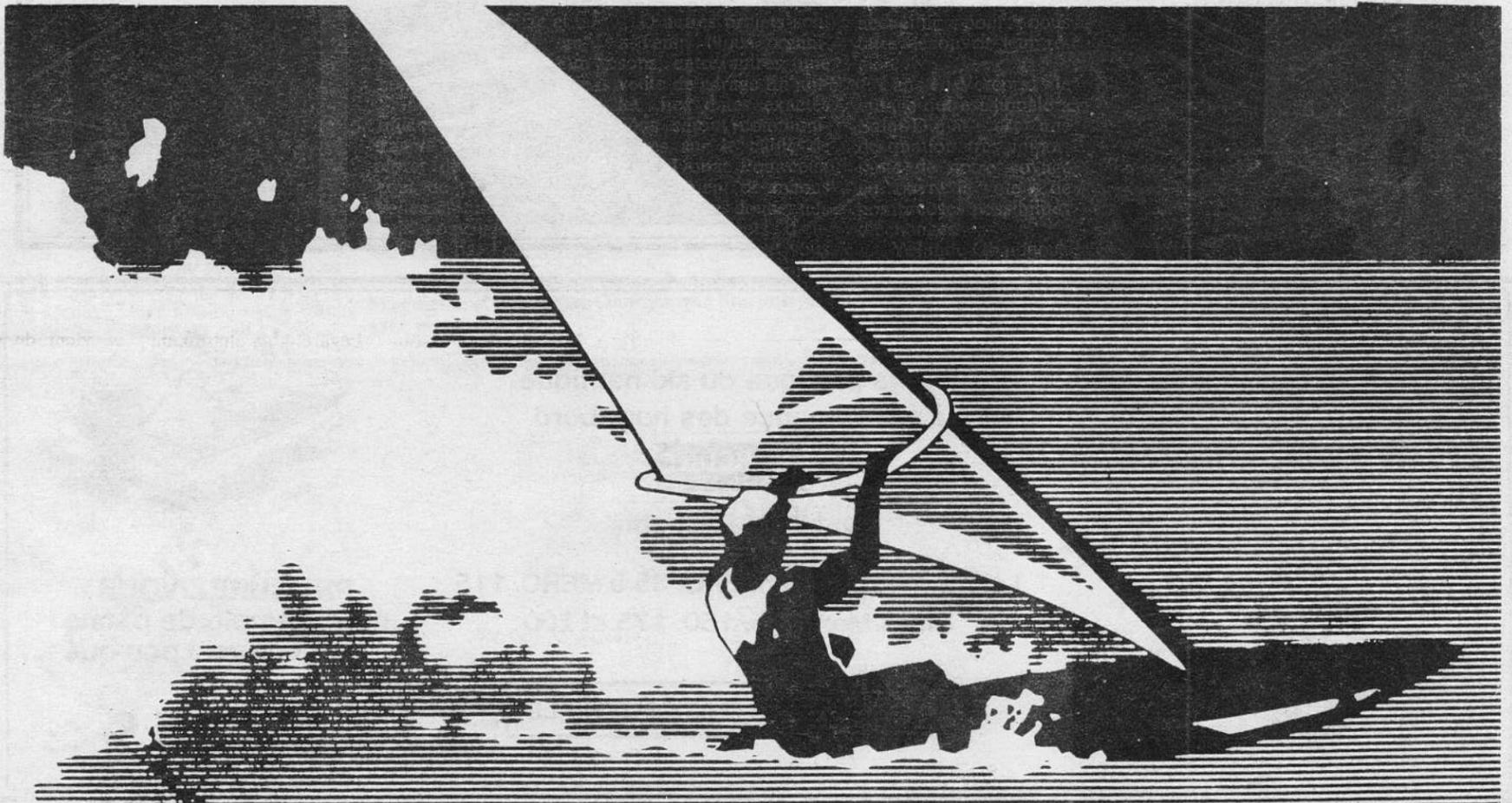
Samedi 12h00 - 16h30 ... \$ 2,50 à \$13,50  
18h00 - 22h00 ... \$12,95 à \$23,50

MUSICIEN TOUS LES MERCREDIS, JEUDIS, VENDREDIS, SAMEDIS SOIR ET HAPPY-HOUR SAMEDI ET DIMANCHE !!!

#### L'AVIGNON

- \* 2 menus à la carte ainsi qu'un menu dégustation (à partir de \$15,25/pers.) tous les soirs de 18h00 - 21h00

Taxe et service en sus



### \* \* \* \* \* CLUBS PRIVÉS \* \* \* \* \*

#### CLUB LA RÉSERVE

Adhérez dès maintenant !

Marina Planches à voile  
Catamarans Tennis  
Tir à l'arc Cyclisme  
Piscine Plage

Réduction de 10% sur les chambres

Adhésion: à partir de 75,00 \$



#### CLUB DE TENNIS

En PROMOTION CETTE ANNEE, UTILISATION ILLIMITÉE des courts de tennis, SANS FRAIS SUPPLÉMENTAIRES,

également accès à la piscine et réduction de 10% sur les chambres.

Adhésion: à partir de 100,00\$

La Réserve, pour ce que l'été a de mieux à vous offrir !

2021, route 125 sud, St-Donat, Québec

1-819-424-2377

**MERCURY  
HORS-BORD**

Naviguez Avec La Légende.

**GOÛTEZ AUX PLAISIRS DE L'EAU**

Grâce à une douce balade à bord d'un PONTON

*Lavigne*

équipé d'un moteur

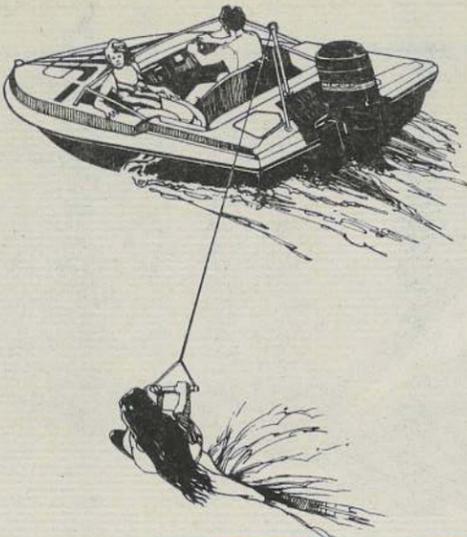
**MERCURY  
HORS-BORD**

"Le plus fiable sur le marché"

*Lavigne*

vous propose

plus de 30 modèles  
à partir de 2 195\$



Pour la pratique du ski nautique  
la performance des hors-bord

**MERCURY  
HORS-BORD**

est insurpassable

Le choix est vaste: MERC. 35 à MERC. 115  
Black Max: 135, 150, 175 et 200

**NOUVEAU: INJECTION D'HUILE**



**PROCUREZ-VOUS  
un ensemble de pêche  
pour aussi peu que**

**1 495 \$**

L'ensemble comprend:

1 moteur **MERCURY** 2.2 et 1 chaloupe de 12 pi. Sport Craft



DÉPOSITAIRE DES PRODUITS

**SPORT CRAFT**

BATEAUX - CHALOUPES - CANOTS ET PÉDALOS EN FIBRE DE VERRE

Vaste choix de  
planches à voile  
BIC, F2, FANATIC

**SPORT & MARINE M.V. INC.**

(anc.: Pagé (St-Donat) Sport Inc.)

1108 Principale, St-Donat

(SUR LA 125, PRÈS DE LA 329)

Tél.: (819)  
424-3433



## Une journée de golf ponctuée de soleil



Le maire de Saint-Donat André Picard s'était joint au groupe de la firme d'ingénierie à la veille du premier départ de la journée sur les verts du Club de golf de Saint-Donat.

Alors que les pêcheurs envahissaient les deux grands lacs de Saint-Donat le samedi du super tournoi de golf du Journal de Montréal, les membres du bureau d'ingénierie Les Consultants Nadon Jobin inc. envahissaient quant à eux le terrain de golf de Saint-Donat le 17 juin dernier.

Le premier départ de midi se fit sous les chauds rayons du soleil, mais cette éclaircie ne devait pas durer, ce qui ne découragea nullement (ou presque) la vingtaine de participants au cours de la journée de golf de la compagnie.

La firme d'ingénierie, issue de la fusion des firmes Pierre Nadon et Associés et Guy Jobin Consultant, a pignon sur rue à Saint-Donat, Sainte-Agathe-des-

Monts, Laval et Outremont et emploie une vingtaine de personnes. Elles oeuvrent dans les domaines du génie municipal, de la charpente de bâtiments et de ponts, dans l'architecture de paysage, dans le développement de logiciels informatiques appliqués à la construction et dans le compostage et le recyclage des ordures ménagères.



Guy Jobin et Pierre Nadon, les deux partenaires principaux de la firme de consultants Nadon Jobin inc., au moment de prendre leur départ sur le parcours du golf.



Chez les hommes, l'équipe gagnante était formée de Denis Juteau, copilote, et Christian Poirier, pilote, que l'on voit ici entouré des organisateurs Yves Deslauriers (à gauche) et Robert Charbonneau.

## Rallye printanier

Les frères Hayes du bar Le Montagnard ont tenu leur sixième rallye automobile amateur le 11 juin dernier. Les conducteurs ont dû parcourir un circuit mystère dans le grand Saint-Donat.

Quelque 26 concurrents ont pris part à cet événement annuel. Le prochain meeting automobile du Montagnard, soit le 16<sup>e</sup> rallye automobile d'automne, aura lieu à Saint-Donat à l'Action de Grâce.



Les championnes de la classe féminine ont été Madeleine et Agathe St-Georges, que l'on voit ici avec leur trophée.

## Le «Tournoi au féminin» aura lieu le 16 août

À l'intention des dames et demoiselles de la grande région de Saint-Donat, le tournoi de golf «au féminin» de cette année se tiendra le 16 août prochain au Club de Golf de Saint-Donat.

C'est donc le temps plus que jamais d'en parler à ses amies et de former les groupes. On est prié de réserver dès que possible pour connaître les heures de départ disponibles. De plus amples informations seront publiées dans la prochaine livraison du journal. L'organisatrice de ce tournoi est Gisèle Lavoie qu'on peut toucher au 424-3283.

**FALRO**  
SALLES DE BAINS

**Plomberie Ed. Le Saux Inc.**  
80, Boul. Morin, Sainte-Agathe (Québec), J8C 2V8  
Tél.: (819) 326-2955

**Nouveau à Ste-Agathe**

LES SALLES DE BAINS **FALRO** UN CHOIX DE STYLES

**Nos spécialistes sauront vous conseiller adéquatement...**

Accessoires de salles de bains  
Plus de 150 robinets en montre  
Bains tourbillons  
Spas  
Douches  
Toilettes, lavabos, bidets  
(Selles) importations européennes

**FALRO**  
**SAINTE-AGATHE**

**GRATUIT** Schémas d'aménagement de votre salle de bains et sessions de décoration sur place

**- SPÉCIAL -**  
**FENÊTRE**  
**SERRE P.V.C.**  
**677,80\$**

LES INSTALLATIONS



Détaillant autorisé ALCAN

S.D.I. INC.

SALLE D'EXPOSITION

- REVÊTEMENT • VINYLE
- ALUMINIUM • ACIER
- CORNICHE • PERSIENNES
- PORTE • CHÂSSIS
- TOITURE
- ESTIMATION GRATUITE

293 rue Aubin, St-Donat

(819) 424-1218

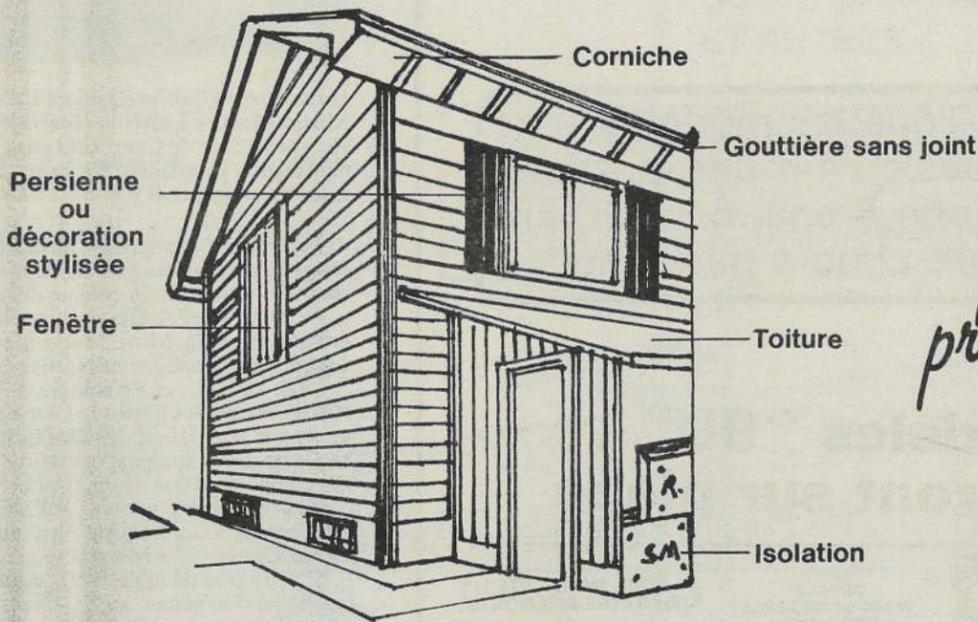
**- SPÉCIAL -**  
**PORTE PATIO**  
**ISOLAIR 2**  
**6' Triple vitrage**  
**699,40\$**

En plus de la vente au détail, nous offrons un service de pliage d'aluminium et d'acier, selon vos spécifications. Une équipe de poseurs est également à votre disposition.

**DISTRIBUTEUR**  
**AUTORISÉ**  
**J. B. CHARRON**

manufacturier des portes et fenêtres en P.V.C.

**ISOLAIR**



*pour profiter agréablement de la vie!*

**Subaru**  
SAINTE-AGATHE

## Super vente d'été de véhicules "89"



*Tout doit être vendu*

Tous les modèles  
2 roues ou 4 roues motrices  
Garantie 3 ans, 60 000 km  
Pare-choc à pare-choc

**Nos modèles "90"  
bientôt seront sur place**



**Subaru**  
SAINTE-AGATHE

VENTE  
SERVICE:  
28 ANS D'EXPERIENCE  
REPARATION:  
TECHNICIEN SPECIALISE DES  
VOITURES SUBARU

155, BOUL. MORIN, RTE 117  
STE-AGATHE-DES-MONTS  
(819) 326-1600

## Explo Voyage '89 de Saint-Donat



Le lavothon, un succès qui sera repris.

Le 23 août 89, un groupe de jeunes résidents de Saint-Donat s'envoleront pour la France et ce, pour 17 jours. Quelques membres du groupe en sont à leur deuxième voyage.

En août 87, avec le Club Aventure, les jeunes découvraient le Mexique, le Belize et le Guatemala. Cette année, ils se sont donné un nom, "Explo Voyage de Saint-Donat", pour définir ce qu'ils vont faire à travers ce voyage: explorer de nouvelles façons de vivre, de nouvelles cultures, de nouveaux paysages.

C'est par l'entremise d'activités d'autofinancement comme le lavothon que les jeunes financeront une partie de leur voyage.

Nous tenons à remercier tous ceux qui nous ont encouragés lors de ce lavothon, sans oublier le Dépanneur Boni-Soir qui nous a gracieusement prêté ses installations. Nous vous informons que nous répéterons l'expérience le samedi 1er juillet 89.

D'autres projets sont à venir. Nous organisons, entre autres, une vente de garage fin juillet. Les dates exactes vous seront communiquées sur le câble de Saint-Donat. Pour ceux qui auraient de menus objets à nous donner tels vaisselle, jouets d'enfant, livres, etc., vous pouvez communiquer avec nous au 424-3295.

C'est sur le thème d'échange que nous a-

vons bâti l'itinéraire qui nous amènera principalement en Normandie et à Lans-en-Vercors.

L'hiver dernier, des travailleurs français oeuvrant en Normandie auprès de jeunes sont venus nous rendre visite à Saint-Donat. Cet été, ils sont prêts à nous accueillir pour nous faire découvrir leur région.

Lans-en-Vercors, le village qui est jumelé à Saint-Donat, est une destination très importante de notre voyage qui ouvre la voie à de nombreuses possibilités d'échanges.

Yolande Champoux pour Explo Voyage 89 de Saint-Donat

## Centraide vient en aide à l'Arche-du-Nord



Dans l'ordre habituel, soeur Laurette Lachapelle, animatrice de pastorale, Marie-Marthe Lafleur, secrétaire de l'Arche-du-Nord, Jean-Paul Sigouin, vice-président de Centraide pour la région, et Gaston Morin, président de la campagne Centraide 89 pour les Hautes-Laurentides (de Val-David à Labelle en passant par Saint-Donat).

Le jeudi 15 juin dernier, au cours d'un repas au Resto-Bistro du coin à Saint-Donat, M. Gaston Morin, le président de Centraide pour les Hautes-Laurentides, remettait un chèque de mille dollars pour l'Arche-du-Nord.

Le comité de l'Arche-du-Nord était représenté par M. Jean-Paul Sigouin, du comité exécutif, Mme Marie-Marthe Lafleur, secrétaire-trésorière, et soeur Laurette Lachapelle, animatrice paroissiale.

Situé au 404, rue Principale, à l'arrière de la Banque Nationale, l'Arche-du-Nord a ouvert ses portes le 18 mai dernier. Cet organisme offre les services suivants à la population: amélioration des conditions de vie; information des gens sur leurs droits sociaux; cessation de l'isolement psychosocial de certains, et le développement des services pour venir en aide aux gens à faibles revenus.

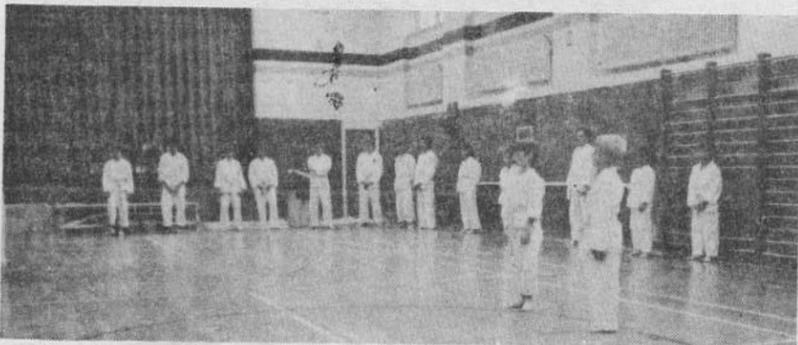
Ce projet, lancé par le C.P.P. (Conseil paroissial de pastorale), est en pleine forme grâce à la collaboration d'une trentaine de bénévoles de Saint-Donat et de Notre-Dame-de-la-Merci.

Si vous avez du linge "prêt-à-porter" ou des chaussures neuves "ou presque" (question d'hygiène) dont vous ne savez que faire, nous apprécierions recevoir ces articles le samedi. Tout simplement les déposer sur la galerie.

A Centraide, aux bénévoles, à ceux et celles qui viennent nous encourager, nous redisons merci.

Le comité de publicité

## Un club de karaté en grande forme



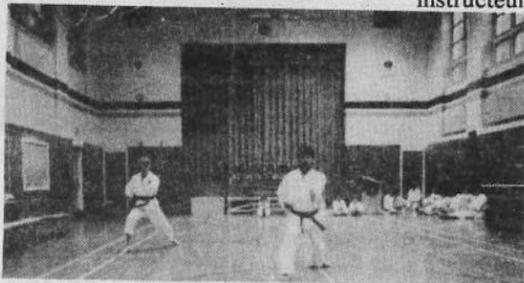
Examen de techniques en karaté du Club de Saint-Donat.

Notre année de karaté s'est terminée le 7 juin dernier. Le 1er juin, 12 adeptes de tous âges obtenaient un grade supérieur (nouvelle ceinture) à la suite d'un examen de techniques de karaté. Je tiens à les féliciter pour leur persévérance, et je leur souhaite de passer de belles vacances.

Une compétition et deux examens plus tard ont fait que plusieurs adeptes au Club de karaté de Saint-Donat ont atteint un niveau avancé et, en plus de former un groupe solide, on jouit d'une affiliation reconnue au Québec et ailleurs dans le monde. En somme, le karaté est à Saint-Donat pour y rester.

Il est évident que la réussite du Club de

Karaté de Saint-Donat est due à ses adeptes de tous les âges à Saint-Donat et à Notre-Dame-de-la-Merci. Nous devons souligner la collaboration de Pierre Lamothe, du Service des loisirs, des concierges de l'école, entre autres Lucien Lavoie, du Journal Altitude 1350; tous supportent le Club de karaté de Saint-Do-



Marcel Girard (ceinture bleue), un des adeptes du Club de karaté de Saint-Donat.

nat à leur façon.

Au mois de septembre, nous serons de retour et souhaitons voir de nouveaux adeptes se joindre à nous. Les anciens, pour leur part, reviendront sûrement. Nous vous donnerons de plus amples renseignements en septembre. "On finit d'en parler, on l'essaye".

Gilles Grenier, instructeur

## Une activité familiale

Venez découvrir



**OUVERT DÈS 10 H  
7 jours/semaine**

**Nos services:** Aires de repos le long des sentiers - restaurant "casse-croûte" - bar-terrasse - stationnement gratuit.

Quelques-uns des animaux que vous pouvez observer:

Daims - Ours - Ratons laveurs - Loups - Chèvres - Coyotes - Renards - Oiseaux - Animaux de basse-cour et particulièrement nos chevreuils en liberté.



941, chemin Régimbald,  
Saint-Donat (Québec)

Sur le lac Archambault

Rens. et réservation  
1 (819) 424-7766

**CENTRE DE  
LOCATION SAINT-DONAT INC.**

VENTE... LOCATION... RÉPARATION... VENTE... LOCATION...

- TONDEUSE
- TRACTEUR À GAZON
- DÉBROUSAILLEUSE
- TRONÇONNEUSE
- POMPE À L'EAU
- GÉNÉRATRICE, ETC.

**TORO**

**Ariens**

ET AUTRES

## MESSAGE IMPORTANT RÉPARATION

TONDEUSE - TRACTEUR  
SCIE À CHAÎNE  
ET AUTRES...

Apportez votre vieille tondeuse et obtenez 100\$ de rabais sur le prix suggéré d'une **TORO**

Modèles:  
- 20684C  
- 20622C  
- 20624

CENTRE DE SERVICE

AUTORISÉ: ORIGINAL BRIGGS & STRATTON SERVICE PARTS

\* Chez nous, un client c'est **IMPORTANT**

659, rue Principale, Saint-Donat

424-2124

# DUNKIN' DONUTS

SAINTE-AGATHE, Route 117

TOUJOURS  
en SPÉCIAL

DÉJEUNER-CROISSANT  
comprenant  
oeuf/fromage, bacon,  
ou saucisses  
ou jambon  
et café

Servi entre 5 h et 11 h

*Ça vaut,  
le détour!*

## Les femmes s'organisent

Le mardi 13 juin dernier, à l'Auberge La Réserve à Saint-Donat, 27 femmes ont répondu à l'invitation de Mme Jeannine Demers, directrice régionale de l'Association des femmes d'affaires du Québec (AFAQ), dans le but de former une cellule de cette association à Saint-Donat.

L'AFAQ regroupe les femmes d'affaires et aussi les femmes collaboratrices dans le but de se tailler une place et de faire leur marque dans le milieu des affaires.

L'AFAQ veut aussi aider les femmes à sortir de leur isolement en maintenant la communication entre elles, le public et le monde des affaires. À cet effet, un bottin annuel et un bulletin mensuel sont publiés et remis aux membres. Des déjeuners et dîners-rencontres avec des personnes-ressources sont aussi prévus.

«Cette soif d'autonomie et d'indépendance financière qui se manifeste de plus en plus dans notre société incite les femmes à performer, a souligné Mme Demers. Elles recherchent donc des instruments de travail, des conseils et de la formation appliquée. Les femmes ne veulent plus perdre leur temps en vains bavardages (placotages); elles veulent prendre leur



Assises, de gauche à droite: Lucie Beaulac, Jeanne Demers et Monique Amyot. Debout, même ordre: Josette Miron, Alice Chaumont et Louise Picard.



Une partie de l'assistance de 27 femmes qui ont pris part à la soirée d'information.

place dans le monde des affaires et de la finance, tout en demeurant très dépendantes dans leur

vie affective».

Qui peut adhérer à l'Association des femmes d'affaires du Qué-

bec? En principe, toutes les femmes ayant un service ou un produit à offrir.



*Le Centre  
de la Renovation*

### Jean Riopel inc.

8225, Route 125, Chertsey

822-2222 - 1-800-363-1785

FAX: 882-1211

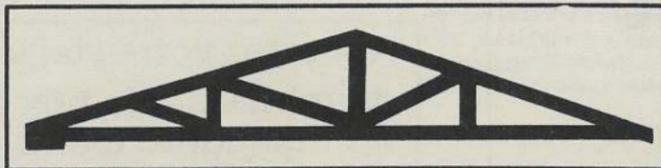
NOUVEAU

Notre-Dame-de-la-Merci, (819) 424-5456

BOIS

et

MATÉRIAUX de construction



MANUFACTURIER  
de TRUSS

(Ferme de toit)

## MAINTENANT 2 MAGASINS

Pour mieux vous servir

CHERTSEY

NOTRE-DAME-DE-LA-MERCI

**Louise Picard, l'ombre flamboyante du maire**

(Par Annie Lafortune)

Il y a maintenant six ans, Saint-Donat élitait un maire qui exécute une tâche tantôt ingrate semble respecté de tous et qui accomplit honorablement son travail. Mais avons-nous déjà pensé qu'il y a une femme derrière et que sans elle, être maire d'une municipalité comme celle-ci serait un travail encore plus difficile à accomplir.

Communément appelée Mme la mairesse, Louise Picard respire la simplicité, la bonté et la joie de vivre. Bien installée dans une demeure sobre, imprégnée de leur âme, Mme Picard explique que la complicité entre elle et son mari a toujours été présente.

Coiffeuse de métier, elle se consacre, après la naissance de leur deuxième fils, à la vie de famille et à tout ce que cela comporte. Mais voilà qu'à 36 ans, on lui découvre un cancer des glandes lymphatiques. «Là, j'ai été impressionnée, lance-t-elle dans un éclat de rire. C'est peut-être pour cela que je ne suis plus impressionnable aujourd'hui».

Elle retrouve alors sa vie suffisamment grande pour comprendre comment s'en sortir. Aussi fait-elle plusieurs allées et venues entre Saint-

Donat et Montréal pour y subir des traitements. Dans cette épreuve, Mme Picard recherche constamment des exemples, des noms qui lui apporteraient confiance et une quasi-certitude de s'en sortir sans la moindre égratignure. «Mais les personnes qui me venaient à l'esprit et qui ont eu ce cancer étaient toutes décédées», réplique-t-elle.



Louise Picard dans le cadre enchanteur de sa demeure.

La solution: rester simple jusqu'au bout des doigts. Et après plusieurs mois de combat, de persévérance et d'amour, elle ressort gagnante de ce «beau cancer», comme l'appellent les médecins... Elle apporte par la suite son témoignage pour la Campagne de levée de fonds du cancer, présidée alors par son beau-frère, et accorde une entrevue à une journaliste.

**Le début d'une nouvelle vie**

En 1983, plus présente que jamais, elle seconde son mari dans ses nouvelles fonctions de maire. Le respect, la chaleur et la sincérité des gens du village les émeuvent. Et pour Louise Picard, être femme de maison la comble. La solitude ne l'effraie pas. «André a toujours travaillé de longues heu-

res, explique-t-elle, et je compensais avec les enfants en y mettant la quantité et lui, la qualité». Aujourd'hui, maintenant que les enfants sont partis, elle se consacre davantage aux besoins intérieurs et extérieurs de la propriété. «Je suis une patiente. André est zéro pour les besoins manuelles», nous confie-t-elle dans un éclat de rire.

Bien entendu, elle trempe dans le milieu de la politique. Elle accompagne son mari dans les soirées sociales et y rencontre des gens de tous genres. Elle y a connu beaucoup de personnes et a apprécié leur simplicité. C'est ce qu'elle recherche avant tout, nous confie-t-elle. «Je ne m'attarde pas aux défauts, mais je n'aime pas le snobisme».

**DESSOUS**  
*plus*

Lingerie, Fine lingerie, Maillots, Accessoires

Chantelle  
Lejaby... Warner's  
Wonderbra... Smart  
Calvin Klein

Le tirage du bon d'achat de 100\$ fait à l'occasion de l'ouverture de nos nouveaux locaux a favorisé Madame Ginette R. Martel. Merci à tous d'avoir participé.

428, rue Principale, Saint-Donat      tél.: 424-2297

*La*  
**Boîte aux chiffons env.**

**NOUVEAU**

Vêtements pour enfants en jeans.  
(Pantalons, blousons, jupes et autres)

**RABAIS**  
**25 % à 40 %**  
**SUR LES TISSUS D'ÉTÉ**

720 Principale  
Saint-Donat - Montcalm
Tél.: 424-3656

□ ESPRIT □ SUNG SPORT □ NEW MAN □ MELVYN PAUL □ STEILMANN □ BOSTON TRADERS □ SAMPA □

**VENTE**  
**FIN DE SAISON**

\*\*\*\*\*  
**Dès le 7 juillet**  
\*\*\*\*\*

**VENTE**  
**TROTTOIR**

\*\*\*\*\*  
**20 - 21 - 22 juillet**  
\*\*\*\*\*

**JACQUELINE**  
**ANGERS**

*Une question de style*

486-B, rue Principale  
424-5059

□ ESPRIT □ SUNG SPORT □ NEW MAN □ MELVYN PAUL □ STEILMANN □ BOSTON TRADERS □ SAMPA □



DALE  
JAC  
THALIE  
KABRI

KABRI  
THALIE  
JAC  
DALE



# ASSOCIATION DE LA VALLEE DU PIMBINA

## JOURNÉE SOCIALE ET SPORTIVE

### SAMEDI, 22 juillet

Lieu: 120, chemin des Terrasses, Rte 125 Nord, (plage)

Renseignements: Fernand Groleau et Lucie Cuerrier  
424-7515

**HORAIRE:**  
13 h 00: activités  
17 h 00: hamburgers sur B.B.Q.

**Crêperie de la Maison Blanche**

Tél.: 424-2222  
Ambiance chaleureuse  
515, Principale St-Donat

Pierre, Tél.: (819) 424-2424  
André, Tél.: (819) 424-2151

**Marché A&P Therrien inc.**

442 Principale, C.P. 1090, St-Donat, Qc J0T 2C0

TÉL.: 424-2072

**Épicerie Maurice Charbonneau Inc.**

ÉPICERIE - BOUCHERIE - LICENCE - LIVRAISON

PROPS: GAETAN DENIS, RICHARD LACROIX  
380 PRINCIPALE, C.P. 31 ST-DONAT DE MONTCALM, QUÉ. J0T 2C0

Tél.: (819) 424-1276 Marthe Raymond

À L'ENTRÉE PARC MONT-TREMBLANT

**DÉPANNEUR RAYMOND**

bière, vin, cidre  
casse-croûte, bois, vers, glace  
essence

RELAIS MOTONEIGE  
2945, ROUTE 125 NORD SAINT-DONAT

Gestion R. Lacoste & Fils Inc.

**LIBRE SERVICE DÉPANNEUR BONI SOIR**

ouvert sept jours

751 rue Principale Saint-Donat  
Tél.: (819) 424-1361

424-1231

**DÉPANNEUR PIMBINA ENR.**

Ouvert à l'année  
ÉPICERIE - VIN - BIÈRE

Jeannette Meilleur, propr.

1313 Route 125 nord, St-Donat

450 Principale, St-Donat J0T 2C0  
Tél.: 424-2332

**ESCOMPTE BEDARD et BELAND inc.**

VARIÉTÉS • SPORTS

LES SERRES DE LA MONTAGNE NOIRE

424-7990 424-1238

AMÉNAGEMENT PAYSAGISTE  
ESTIMATION GRATUITE

1000 PRINCIPALE ST-DONAT CONCESSION L. JUTEAU

**AVEC LES COMPLIMENTS de la brasserie Michel Fuller Itée**

Hôtel Saint-Donat

**Manoir des Laurentides**

78 milles au nord de 125 km north of MONTREAL

St-DONAT de Montcalm Québec, Canada J0T 2C0  
Tél.: (819) 424-2121 1-800-567-6717

(819) 424-2005

**bébé ouaté**

PIERRETTE J. RITCHIE

490, RUE PRINCIPALE, ST-DONAT, QUÉ. J0T 2C0

immeubles **LUMI inc.** courtier

G. PAQUETTE, CRT  
L. PAQUETTE, AG.  
D. FORGET, AG.

327 Principale, C.P. 340 St-Donat, Qc J0T 2C0  
Tél.: (819) 424-2119 Fax.: (819) 424-5362

424-3433

**SPORT & MARINE M.V. INC.**

Vente et Service de Motocyclettes  
Vente et Service de Motoneiges  
Souffleuses et Tondeuses Columbia  
Voiliers (invitation, etc) Catamarans  
Planches à voile Dufour-Bic, Moteurs Hors-bord Mercury  
Pontons, Chaloupes et Pédalos

1108 Principale St-Donat

**MÉCANIQUE L.P.G. INC.**

176, Rue Principale St-Donat, Tél.: 424-2493

**SANTÉ Services**

J.-F. Perreault & C. Brien Perreault  
PHARMACIENS

424-2626  
506 PRINCIPALE, ST-DONAT, P.Q.

**BOULANGERIE ST-DONAT INC.**

458, rue Principale St-Donat (Québec)  
Tél.: 424-2066

Tél.: 424-2220 413 rue Principale St-Donat

**BOULANGERIE ST-DONAT INC.**

SPECIALITÉS: tartes au sucre tourtières  
beignes pâtés au saumon

**RC Vidéo**

Rue Principale C.P. 941, St-Donat, Qc (819) 424-5511  
JEAN CYR PROPRIÉTAIRE

**IMPRIMERIE COMMERCIALE DUAREAU**

445, RUE PRINCIPALE 424-3598

A. AYOTTE

APP. (819) 424-3220  
RÉP. (819) 424-3228

**CENTRE DE POMPES INC.**  
VENTE - SERVICE

720 PRINCIPALE, C.P. 138 ST-DONAT-DE-MONTCALM, QUÉ. J0T 2C0

**PAPECO**

• fournitures de bureau  
• Librairie  
• Matériel d'artiste  
• Articles de publicité

492, rue Principale St-Donat, Qué. J0T 2C0

**RESTAURANT Rendez-vous**

prop. Solange & Laurent Issa

FRUITS DE MER  
CUSINE CANADIENNE  
ITALIENNE  
BUFFET FROID  
LICENCE COMPLÈTE

436 Principale St-Donat  
Tél.: (819) 424-2483

**BELLE-FLEUR GAZ PROPANE**

861 Principale-St-Donat  
(819) 424-2683

**St-Donat Marine Inc.**

MAURICE ST-GEORGES

687, PRINCIPALE, C.P. 267 ST-DONAT, J0T 2C0 (819) 424-2288

**"Reno vateur" (RONA)**

LORTIE ET MARTIN LTÉE

Normand Lortie  
960, Principale St-Donat  
Telephone: (819) 424-3911

**GARCEAU, Jean-Pierre**

c'est..... JPO  
c'est..... tout pour la construction.

664, PRINCIPALE, ST-DONAT 424-2255

**Ariens** TORO

**CENTRE DE LOCATION ST-DONAT**

VENTE & SERVICE D'EXTINCTEURS  
TRONCONEUSE SACHS DOLMAR  
VENTE ET RÉPARATION TONDEUSE & SOUFFLEUSE

Richard Bonin, propr. 659, RUE PRINCIPALE ST-DONAT (819) 424-2124

819-424-2414

**CHARETTE & FRÈRE ENR.**

SCIES MÉCANIQUES - POÈLES - TONDEUSES  
MOTONEIGES  
VENTE - SERVICE

PAUL PÉPIN, PROP. 598, RUE PRINCIPALE ST-DONAT, QUÉ. J0T 2C0

**MERCI À TOUS NOS COMMANDITAIRES BONNES VACANCES!**

## Voyage et tourisme

## Des conseils pratiques à votre intention

Vous vous demandez sûrement ce que j'ai de si intéressant à vous raconter...

Et bien voici ce que je vous propose pour les mois à venir: vous faire connaître plusieurs destinations à travers le monde et vous informer de façon pratique, un peu comme si c'était un ami qui revenait d'un endroit que vous avez toujours rêvé de visiter.

Mais je ne veux pas seulement vous faire rêver. Je veux faciliter la planification de votre prochain voyage et ren-

dre le plus agréable possible votre séjour. Ainsi, à chaque mois, je vous inviterai à découvrir un pays en particulier, sa situation, son climat, la langue qu'on y parle, etc. Je vous informerai sur les formalités d'entrée par exemple, ou sur les vaccins qu'on doit recevoir avant de partir. Je vous suggérerai des endroits à visiter et des restaurants forts sympathiques.

Aussi, si l'espace me le permet, je vous confierai quelques-uns de mes petits secrets, tels

que comment ne pas devenir esclave de ses valises ou alors comment atténuer les effets du décalage horaire.

C'est donc avec un immense plaisir que je me joins à l'équipe du Journal Altitude 1350 pour vous faire partager mes connaissances et mes expériences dans le domaine du voyage.

Dans la prochaine chronique du mois d'août, on se préparera pour un voyage en Europe.

(Par Josée Desmarais)

## Nouveaux propriétaires



Josée Desmarais et Alain Rivard sont les nouveaux partenaires propriétaires du Petit Pain Chaud de Chez Nous, rue Principale, à Saint-Donat. On les voit ici devant leur fourne-e encore toute chaude, fiers d'une part d'être de nouveaux Donatien et les patrons d'un commerce qu'ils aiment bien. Cette franchise s'appelle maintenant Le Donatien.

# Inter-Canadien

Jusqu'à 69%  
de réduction pour  
29 destinations!

Vos vacances méritent bien un prix. Et cet été, du 24 juin au 8 septembre, Inter-Canadien vous joue son numéro 9: quatre prix de 99 \$ à 249 \$.

**Les vacances décollent.**

Tarifs aller-retour.

Réservez tôt. Le nombre de sièges est limité. Premier départ: 24 juin 89. Dernier retour: 8 septembre 89. Séjour minimum: 3 nuits. Réservation et achat du billet jusqu'à 5 jours avant le départ. Billets non remboursables.

Quelques exemples de vacances qui décollent.

**99 \$** Rouyn—Montréal  
Ottawa—Québec

**149 \$** Saguenay—Mont-Joli  
Montréal—Sept-Îles

**199 \$** Alma—Toronto  
Québec—Havre Saint-Pierre

**249 \$** Îles-de-la-Madeleine—Montréal  
Toronto—Chibougamau



**METRO** AGENCE DE VOYAGE  
METRO NORTH TRAVEL AGENCY

DÉTENTEUR D'UN PERMIS DU QUÉBEC

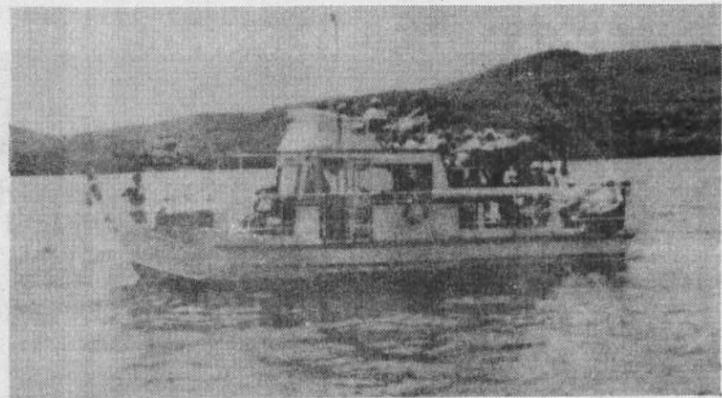
Montréal : (514) 848-7175

Sainte-Agathe-des-Monts : (819) 326-6838

Nouveau : comptoir Métro Nord  
à Saint-Donat - 327, rue Principale  
Tél. : 424-5419

52, rue Saint-Vincent Sainte-Agathe-des-Monts

*Les belles  
Croisières du  
Lac Archambault*



Profitez de vos vacances  
et montez à bord de **L'ÉVELYNE**  
pour découvrir le majestueux  
**LAC ARCHAMBAULT**

Croisière... d'une durée  
de 90 minutes

HEURES	10 h 30
	13 h 30
DE	15 h
DÉPART:	16 h 30
	19 h 30

DÉPART DU  
QUAI DU MANOIR  
DES LAURENTIDES

Renseignements : Serge Vincent, propriétaire

Tél. : 424-2121  
424-1710



290, rue Principale  
Saint-Donat

# EPICERIE *du Lac* OUAREAU

2420, ROUTE 125 SUD  
à l'intersection du chemin St-Guillaume



## Cuits sur place:

Variété de pains  
Croissants  
Chaussons et autres

## *Les spécialités maison*

RECONNUES DANS LA RÉGION  
et préparées par  
**ALIMENTATION MONIK enr.**

Tourtières  
Pâtés au saumon  
Pâtés au poulet  
Quiches italiennes  
Quiches alsaciennes  
Tête fromagée  
Fèves au lard  
Cretons  
Sauce spaghetti

Marinades  
Salades

Sucre à la crème  
Fudge  
Confitures

### Tartes:

- sucre
  - pommes
  - fraises
  - framboises
  - bleuets
  - raisins
  - pacanes
- ... et plusieurs autres!

## *Le boeuf catégorie A-1*

BOEUF A-1 DE MÉTRO-RICHELIEU POUR CONGÉLATEUR  
VIEILLI À POINT  
COUPÉ SELON VOS EXIGENCES

- Spéciaux toutes les semaines ●

## GRANDE VARIÉTÉ DE PRODUITS EN VRAC

HEURES D'OUVERTURE:  
de la St-Jean à la fête du Travail

Lundi, mardi et mercredi: de 8 h 00 à 20 h 00  
Jeudi: de 8 h 00 à 21 h 00  
Vendredi: de 8 h 00 à 23 h 00  
Samedi: de 8 h 00 à 22 h 00  
Dimanche: de 8 h 00 à 21 h 00

*Bienvenue à tous les touristes  
et merci  
à notre clientèle habituelle.*

PROPRIÉTAIRES:  
ROBERT DORVAL et MONIQUE THOUIN  
TÉL.: 424-3167

## Quatrième victoire en quatre ans



Les gagnants de la catégorie des catamarans de 18 pieds. De gauche à droite: Tony Adams et sa coéquipière Renée Goneau, première position; Robert Gagnon, troisième position; Katharine Green, la directrice de La Réserve; Ronald et Donald Robitaille, qui ont fait équipe avec les 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup>, et Réjean Massé, troisième position.



Le catamaran de Tony Adams en pleine action sur le lac Ouareau.

Depuis la mise sur pied de la Nor Cat, le championnat de catamaran des Laurentides qui a lieu sur le lac Ouareau, Tony Adams remporte toujours la première position. Cette année, il l'a emportée avec sa coéquipière Renée Goneau dans la catégorie des catamarans de 18 pieds.

Tony n'en est pas à ses premières armes dans ce genre de compétitions. Il suit le circuit national depuis plusieurs années et a remporté la palme d'or au concours d'Oka avec son coéquipier régulier Serge Laforêt. Il s'est classé deuxième à la Régate Cat Nip, de Kingston, Ontario, avec 3/4 de point derrière la première position.

À la fin juillet, il participera à la régata d'une

semaine à Québec, événement qui porte le nom de la Nationale.

Également bien connu dans le monde de la voile pour ses nombreuses victoires dans la classe catamaran Tornado, le barreur Pierre Hamelin, supporté par sa coéquipière Danièle Lippé, s'est classé en première position lors des mêmes concours de La Réserve sur le lac Ouareau, la Nor Cat 1989.

Après trois ans d'absence, Pierre ne semble pas avoir perdu la main. Il se classe d'ailleurs troisième au Canada dans la classe Tornado. Il a également participé à des compétitions mondiales dans cette discipline.

## La première de la région



La Fédération des Caisses populaires Desjardins avait organisé à l'intention des élèves du primaire à travers le Québec un concours de dessin intitulé «J'aime les animaux». Au niveau secteur, il y a eu deux gagnantes ex aequo que l'on voit ici, Geneviève Raymond (à gauche) et Marie-Blanche Richer. Mais Geneviève s'est aussi classée première au niveau région des caisses, un grand territoire compris entre Montréal et Labelle, et a ainsi mérité une bicyclette. Les récipiendaires sont ici entourées de Johanne Bertrand, de la Caisse populaire de Saint-Donat, Claudine Issa-Raymond et Claude Labarre, directeur de l'école.

## La patrouille nautique était sur les lieux



La Croix-Rouge était présente sur les deux grands lacs.

Nous avons eu un super tournoi de pêche mais malheureusement, il a plu assez pour en mouiller plusieurs. Cela n'a pas empêché la Croix-Rouge d'y être. Quatre embarcations de sauvetage ont patrouillé nos deux grands lacs. Merci à Mario Trépanier et son équipe. Nous

avons installé un poste de secourisme sur place. Encore là, aucun incident à signaler. Nul doute que le kiosque d'information a rempli son rôle et que les gens ont été prudents. Merci à tous les bénévoles qui nous ont aidés: Mmes Rivest, Provost, Morin, Forget, Pagé et

Duplessis ainsi que M. Guénette. Soyons toujours prudents sur les lacs. Et n'oublions pas qu'il y aura clinique de sang le 20 juillet à 15 h 00 à l'aréna.

Jean-Marc Hébert, md.

# On fêtera en grand ce mois-ci à NDM

Une grande fête champêtre se déroulera le 22 juillet prochain au sommet du Belvédère Ouareau, à Notre-Dame-de-la-Merci. Cet événement de grande envergure aura lieu sous la présidence d'honneur du député de Rousseau

Robert Thérien. Les festivités commenceront à 15 h 00 pour se terminer à la nuit étoilée. Le nombre de billets étant limité, on conseille de se les procurer dès que possible chez les commerçants suivants: Restaurant Gai-Luron;

Épicerie Rolland Deguire; Dépanneur Noël Turcotte; Auberge Vitavi; Dépanneur 7 jours (Épicerie du lac Ouareau). Aussi en vente à l'entrée le jour même. Voici la liste des commanditaires que le Club Optimiste de Notre-

Dame-de-la-Merci aimerait remercier pour leur entier support à l'occasion de cette fête: Labatt; Seagram; les Boissons douces FBI (Art Fisher); Dépanneur La Frimousse (Pierre Lanouette); Ste-Agathe Oxygène; Resto-

Bistro du Coin (André Issa); Atelier d'Art (Jean Rémi); Imprimerie commerciale Ouareau (M. Ouimet); Barbeau & Garceau; Charette & Frère (Paul Pépin); Auberge Vitavi (Germain Dallaire); Épicerie du lac Ouareau

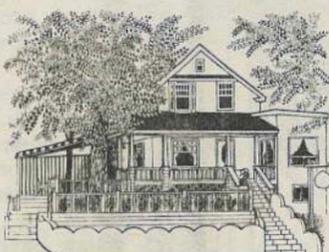
(Robert Dorval); Garage G. Robert; Disco Pussy (Michel Cimon); Feux d'artifice Mystic (M. Bergeron); Dépanneur Loren (Charles Lapointe); Jacques Ritchie (orchestre); Michel Laframboise (Industrie Bonneville); Les Pro-

duits Sanitaires Ste-Anne-des-Plaines, division Notre-Dame-de-la-Merci.

515, Principale  
 St-Donat

Tél.: 424-2222

Ambiance  
 chaleureuse



## CRÊPERIE DE LA MAISON BLANCHE

- Pour un repas intime avec des amis.
- Grand choix de succulents CRÊPES.
- Bar-terrasse «LE JARDIN»

OUVERT tous les jours  
 de 11 h 00 à 23 h 00

Vos hôtes:  
 Danielle Lauzon  
 Serge Vincent

Aussi au menu:  
 Soupe à l'oignon  
 Langoustine  
 Escargot  
 Coquilles de fruits de mer  
 Salades

STEAK  
 FRUITS DE MER



## On a bien festoyé lors de la St-Jean

le samedi 24 juin 1989 ont eu lieu, à la salle communautaire de Notre-Dame-de-la-Merci, les festivités de la Saint-Jean-Baptiste. Un bon repas de spaghetti a été servi gratuitement et tous se sont bien régalés.

Un gros merci à Michel, de la Disco Pussy, pour avoir si bien égayé la soirée. Le tout s'est terminé par notre feu d'artifice annuel. Environ 375 personnes étaient présentes.

Pour les mois de juillet et août, le Comité des loisirs de Notre-Dame-de-la-Merci sera en vacances pour se reposer et vous revenir en grande forme, prêt à vous offrir de nouvelles activités pleines d'action pour l'automne.

Nous souhaitons donc de bonnes vacances à tous nos Merciens et Merciennes. À bientôt.

Carole Bergeron  
Présidente des loisirs N-D-M.

## LETTRE OUVERTE

M. Paul Mercure, président, Office des personnes handicapées du Québec, Drummondville (Québec)

Monsieur,

La présente fait suite à la demande de développement de cinq contrats C.I.T. (contrats d'intégration au travail pour cinq personnes handicapées de notre milieu) récemment adressée par l'organisme le SERLAN en vue d'implanter un module C.T.A. (Centre de

travail adapté) à Rawdon.

En effet, l'Office des personnes handicapées du Québec a déjà reconnu notre territoire comme prioritaire pour ce genre d'activités, et nous nous permettons de vous rappeler que cela fait maintenant 10 ans que nous attendons que cela se concrétise.

Ainsi, si l'on considère l'absence totale de C.T.A. dans notre région (alors qu'il en existe à peu près partout dans le reste du Québec), nous com-

prenons difficilement que nous ne soyons même pas capables d'avoir accès à quelques postes d'intégration professionnelle.

Monsieur, on est tanné d'attendre et nous considérons que la région de Lanaudière n'a plus à être considérée comme une sous-région.

Dans l'attente de vos nouvelles.

Luc Rouleau, président de l'Association des personnes handicapées du secteur Jolli-Mont.



## Ouvrier de la première heure



Pour souligner les 20 ans de service d'Yvon Lavoie (à gauche) au Centre d'accueil des Quatre Vents, le président du conseil du Centre, Gaston Forget, remettait dernièrement à cet employé de la première heure une montre en or. Au centre, la femme d'Yvon Lavoie, Florence, à qui on a également remis une gerbe de fleurs.

LE BAR-SALON

BEAUSÉJOUR

vous invite à sa  
SUPER SOIRÉE RÉTRO  
DIMANCHE 23 juillet 1989

En l'honneur de cette soirée, nous aurons en spectacle la reine du rétro;  
**MISS BROOKE.**

Des prix seront remis pour les plus beaux costumes rétro.

3 représentations différentes

21 h 30 ---  
22 h 30 ---  
01 h 30

**MISS BROOKE**

## Un amphithéâtre unique au Canada

Le 17 juillet prochain restera longtemps dans la mémoire des milliers d'adeptes de belle musique, puisqu'il marquera l'ouverture officielle du fameux amphithéâtre sur le site du parc Georges Rondeau, à Joliette, dans le cadre du Festival international de Lanaudière.

Soirée unique puisqu'elle se tiendra sous le seul am-

phithéâtre du genre au Québec et au Canada, avec ses 2 000 sièges couverts et 8 000 autres sur le gazon, dans un endroit enchanteur en pleine nature.

Il s'agira d'une soirée mémorable aussi de par les nombreuses personnalités qui seront présentes et plus de 500 artistes sur scène. Cette soirée sera réalisée en association avec Radio-Canada télévision.

## June Anderson, une grande soprano à l'Amphithéâtre de Lanaudière

Le Festival international de Lanaudière présentera le mardi 19 août, à l'Amphithéâtre de Lanaudière, June Anderson dans un programme fort diversifié et très prometteur. Elle interprétera des pièces de Berlioz, Thomas, Massenet, Bellini et Verdi.

Mme Anderson est une jeune soprano que tous les connaisseurs s'accordent à qualifier de grande interprète de l'opéra européen. Elle a

fait croquer Carnegie Hall à New York sous les applaudissements en octobre 1988. En 1989-90, elle fera ses débuts au Metropolitan Opera où elle partagera la vedette avec Luciano Pavarotti dans une production de rigoletto.

Native de Boston, elle partage sa vie entre Londres et New York. Sa présence au Festival international de Lanaudière cet été sera un des éléments qui en rehausseront la qualité.

**POTINS \*\* POTINS \*\***

Si vous voulez savoir tous les secrets de la pêche aux brochets, demandez quel truc utilise Roseline. En pêche miraculeuse, elle s'y connaît!

La famille Bénard qui s'occupe de la source Saint-Etienne, au lac Croche, source à l'eau d'une pureté inégalée, avait installé une poubelle à l'intention des utilisateurs et passants pour y jeter verres de carton et autres papiers. On s'aperçut bien vite que les gens peu soucieux de l'écologie venaient y jeter leurs déchets domestiques d'une malpropreté déconcertante. Résultat: plus de poubelle.

Merci à Pierre Forget qui a permis aux nouveaux voisins de la rue Principale de stationner leur voiture lors des déménagements. L'esprit de bon voisinage, ça se cultive et ça s'entretient. Merci à l'Oasis, Proprio...

Bizarre. La version de Marc-André n'est pas la même que celle de son grand-père Hector. Qui a échappé la canne à pêche au lac Cinq Doigts?

Yves L. avait vraiment l'air d'un condamné à mort le soir de son enterrement de vie de garçon. Courage Yves, courage Dapielle.

Le soir du 3 juin, Jean-R. était incognito au Motagnard. Il ne parlait même pas politique.

Bradley Boulton, de Saint-Donat, 13 ans, a obtenu des résultats scolaires excellents au Collège Laval. Il s'est de plus fait remarquer par ses professeurs pour sa bonne humeur, sa politesse, sa facilité à communiquer et son bon jugement. Le portrait tout craché de ses parents, qu'il!

Il y aura clinique de sang à Saint-Donat le 20 juillet, à 15 h 00, sous l'égide des Optimistes, au centre sportif.

L'enfant, à qui on avait demandé ce que c'est que d'être antiracial, a répondu: «C'est de ne pas être gentil avec les races inférieures».

On rénove à Saint-Donat, et la pavé de béton est à la mode. Un

poseur de ce type de pavé disait dernièrement qu'il faut suivre la ligne du trottoir de la ville, mais il a constaté que cette ligne n'était pas toujours droite. Son collègue lui a rétorqué que les trottoirs ont dû être tracés par des ouvriers qui sortaient d'une des buvettes de la rue Principale.

Pourquoi Danièle L. maigrit tant ces jours-ci? C'est sans doute l'amour, voyons!

Sylvie Nadeau, anciennement du Manoir, venait de s'acheter une Tracker bleue et blanche toute neuve. Un voyage à Montréal et des voleurs mirent vite la main dessus. Pas encore retrouvée. Avis à ceux qui la verraient: Sylvie oeuvre maintenant au Mont Belle Neige.

Lors de la grande soirée de tirage des Optimistes de Saint-Donat, Michel Riopel et Luc Drapeau ont formé équipe avec Walter Ritchie. Ce dernier a reçu 2 000\$ du gros lot alors que ses coéquipiers ont reçu 1 000\$ chacun. Par ailleurs, Gilles Belhu-

meur et Normand Paquette se sont partagé 1 000\$.

Lors du dîner des femmes d'affaires de Saint-Donat, on servit 17 assiettes de poisson, 20 de porc, mais on n'a pas compté les bouteilles de vin.

Soeur Laurette a été vue dans un bistro, mais pour la bonne cause, soit l'Arche du Nord.

Une serveuse pré-nommée D. se serait fiancée secrètement à un jeune homme d'affaires.

*Aux  
Présents*  
*de bien belles choses*

356  
Principale  
424-1431

**Cadeaux  
Bijoux - Papeterie  
Décoration  
Cartes de souhaits  
Plan mise de côté  
Bons d'achat**

fares de Sainte-Agathe. Et pourquoi pas! Les bons coups, ça se fait à tout âge.

Les employés de la Caisse pop recherchent le cupidon à la rose rouge... pour récompense, le coeur de

Louise.

Une des activités de Richard, du chemin Coutu: faire sauter des pétards à mèche... dans de la graisse de bacon. C'est beau et ça sent bon, dit-on.

Deux bonnes nouvelles à la SAQ: elle est ouverte sept jours par semaine tout l'été et s'est classée la meilleure au Québec à la suite d'un sondage public effectué dernièrement. Son directeur Georges Boivin en est tout fier, et avec raison.

duisent dans la société, à la suite d'une étude qu'il effectue depuis des années, se produisent à la pleine lune.

Heures d'ouverture à la Chambre de commerce durant l'été: de 9 h 00 à 20 h 00 sept jours par semaine jusqu'à la Fête du Travail.

Serait-ce le début d'un temps nouveau dans le monde de la voile avec Danièle et Pierre? En tout cas, c'est une équipe gagnante.

Sachez que les sept panneaux bleus et blancs de signalisation du Lac Ami d'"O" fournis par le ministère des Transports du Québec coûtent à l'entreprise la modique somme de 2 600\$ pour une période de trois ans. Cela représente la pose et l'entretien. Avec le gouvernement, on n'a rien pour rien.

Tous sont invités à une réunion pour faire le bilan final du Mouvement Couple et Famille le 16 août prochain, à 19 h 30. Pour information: 424-2456 ou 424-2894.

François revient se

retremper à Saint-Donat avant de partir pour son entraînement comme pilote de jet à Moose Jaw.

Le bureau de poste de Notre-Dame-de-la-Merci est revenu dans ses anciens locaux au centre du village, route 125, où logeait l'ancien dépanneur Warren.

Une nouvelle Mercienne, Mme Ostiguy, secrétaire de la municipalité de Notre-Dame-de-la-Merci, avec ses deux enfants qu'elle se plaît aussi à appeler «les Merciens».

Bonne convalescence à Ronald, champion coureur automobile. Des accidents, ça arrive à tout le monde, surtout dans cette discipline sportive.

De 400 places assises, Le Montagnard peut maintenant offrir 800 places assises. Tout un changement.

**BOMBE  
A RETARDEMENT**

En forêt, un mégot mal éteint peut couvrir longtemps. C'est une bombe à retardement. Ne l'amorcez pas!



VOTRE SOCIÉTÉ RÉGIONALE  
DE CONSERVATION

**LE Rénovateur** **RONA**

Une idée constructive de Roland et Napoléon



- PERGOLAS
- JEUX D'ENFANTS
- PLATES-FORMES POUR PISCINES



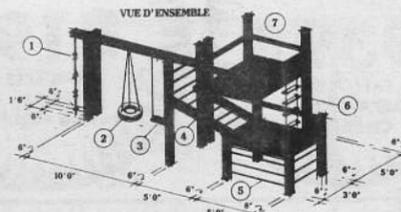
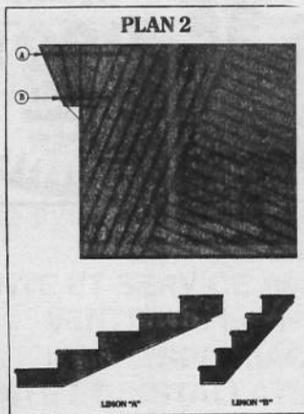
Lortie Et Martin Ltée  
960, rue Principale  
Saint-Donat  
Tél.: (819) 424-3911

**BOIS TRAITÉ**

pour l'aménagement de votre patio ou pour tout autre usage.

**OUTILLAGE DIVERS:**

pour petits et gros travaux que nécessite l'entretien de vos lieux de vie.

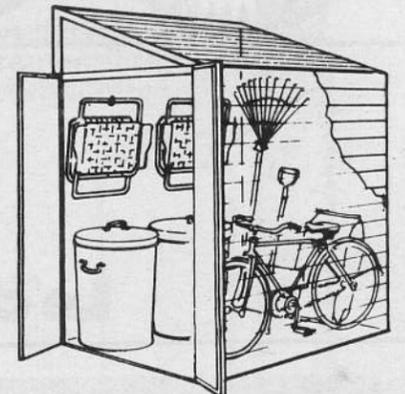


- 1 CORDE AVEC NOEUD
- 2 PNEU (BALANÇOIRE)
- 3 BALANÇOIRE
- 4 ÉCHELLE À ANGLE
- 5 ÉCHELLE DROITE
- 6 ÉCHELLE À CORDE
- 7 TOURELLE

QUAIS et attaches galvanisées.  
BARBECUE au gaz propane ou à briquettes.

**PEINTURE** **CIL**  
intérieure et extérieure

**L'ÉCONOCOUR**  
NOUVEAUTÉ INTÉRESSANTE  
Maintenant disponible  
Dimension: 3 p. x 6 p. 10 po.



**VISITEZ VOTRE CENTRE DE RÉNOVATION**  
OÙ ON SAURA VOUS GUIDER ET VOUS CONSEILLER



**Psychothérapie**

**Penser vrai pour se réaliser pleinement**



Descartes a dit: "Je pense, donc je suis". Quelle importance ont donc ces cinq mots dans notre vie? Notre pensée intérieure étant continuellement en activité, ces mots ne sont-ils par les mots les plus importants, à chaque minute, à chaque heure, à chaque jour, à chaque mois, à chaque année? Plus encore, ces cinq mots sont le passeport pour le bonheur ou pour le malheur. Où que nous choissions de vivre, notre pensée nous suit ou même quelquefois, nous précède. Ces cinq mots

sont aussi ce qui nous distingue de l'animal et ce qui permet de développer en nous le plus grand, le meilleur. Avec notre pensée, nous pouvons créer une bonne fondation à l'intérieur de notre esprit et de notre cœur ou créer un monde basé sur des peurs, des insatisfactions des insécurités. Quelle vie serait la nôtre sans la pensée? Bien sûr, le philosophe Descartes, en prononçant ces mots, mentionnait la pensée constructive, et non la pensée destructive que l'on utilise pour donner des occasions aux autres et à soi-même de nous briser ou de nous autodétruire par l'agressivité, l'hostilité, le ressentiment, la culpabilité ou la déprime. Sur le chemin de la vie, nous laisser ainsi emporter par nos émotions prouve un manque de maîtrise dans nos pensées. Est-ce que la pensée positive est une forme

de pensée adéquate et qui amène des résultats satisfaisants? Même s'il nous est plus utile d'avoir des pensées positives plutôt que négatives, il s'avère que le positivisme n'étant pas réaliste nous attire souvent plus de déceptions que de contentements. Il serait donc avantageux de travailler à cultiver notre pensée d'une manière réaliste et de nous questionner sur la véracité de nos idées. Ceci nous amè-

nerait à être capables de nous construire dans un univers créatif, à être capables de nous procurer les plaisirs et les joies désirables, à être capables de comprendre nos propres besoins et préférences, ainsi que ceux des autres, à être capables de réaliser nos intentions les plus profondes. Apprendre à utiliser notre pensée d'une manière réaliste et respectueuse des uns et des autres, ainsi que l'acceptation de soi et de l'autre tels que nous sommes, comme êtres humains faillibles, c'est comprendre ce que ces cinq mots signifient vraiment. Et pour nous

réaliser pleinement dans le monde d'aujourd'hui, allons un peu plus loin, et disons: "Je pense donc je suis... et j'agis". Lorsque non seulement nous pensons adéquatement, mais agissons aussi adéquatement, nous pouvons atteindre des desirs et des objectifs les plus heureux et avantageux pour chacun de nous. Les pensées claires et vraies sont source d'un agir efficace pour atteindre les buts que nous nous sommes fixés. "Celui qui est maître de ses pensées est plus grand que celui qui est maître de l'univers". -- Bouddha.

# AVIS IMPORTANT

## Ne prenez pas de risques inutiles

**Notre atelier de la carrosserie saura effacer toutes les traces de l'accident**

NOUS SOMMES LE SEUL ATELIER DE CARROSSERIE DES LAURENTIDES ÉQUIPÉ DE:

- 2 bancs de redressage de carrosserie monocoque
- 2 spécialistes d'expérience formés chez GM
- 1 chambre à peinture avec thermos-réacteurs

Non seulement votre voiture aura l'air d'une neuve, mais tous les standards du manufacturier seront respectés lors de cette réparation, pour votre sécurité.



**BIEN SÛR, NOUS INSTALLONS DES PANNEAUX ET DES PIÈCES D'ORIGINE GM.**

Monsieur Robert Appel, de la revue «Le Consommateur Canadien», dit: «La réparation imparfaite d'une carrosserie monocoque n'a pas que des conséquences mécaniques; elle peut aussi affecter la sécurité du véhicule. La sécurité d'une carrosserie monocoque tient à son assemblage. Si une seule pièce de cet assemblage est modifiée, la marge de sécurité de la voiture est réduite». Ne prenez pas de risques inutiles, confiez-nous votre véhicule.

**VOUS DEVEZ RÉSERVER VOTRE PLACE AVANT LE 15 JUILLET 89**

## PEINTURE COMPLÈTE AUTOS ET CAMIONS

Matériel, main d'oeuvre et taxe inclus

Débosselage en sus s'il y a lieu

**Autos sous-compactes**  
**699\$**  
EXEMPLES: CAVALIER SPRINT

**Autos compactes**  
**939\$**  
EXEMPLES: CIERA-CALAIS CELEBRITY

**Petits camions**  
**819\$**  
EXEMPLE: S-10 cabine régulière

**Camions réguliers**  
**989\$**  
EXEMPLE: MODÈLES C et K



**Pièces**

**Le choix qui s'impose.**

## DES MONTS

Chévrolet - Oldsmobile - Cadillac

1341, rue Principale  
Ste-Agathe-des-Monts  
(819) 326-4212

## Enterrement... revitalisant!



Yves Lavoie, bien connu dans le monde du commerce pétrolier à Saint-Donat, a passé une journée pleine d'émotions non prévues un certain samedi, une semaine avant son mariage. Le tout s'est terminé par une séance de plusieurs kilomètres sur place au Montagnard. Le pichet qu'il tient ici ne contient pas de liquide à boire mais de l'argent liquide faisant partie d'une bourse que ses amis lui ont offerte et représentant plusieurs centaines de dollars. Somme toute, un enterrement de vie de garçon fort réussi... mais épuisant.

## En embarcation, sécurité oblige

Selon Me Diane Lajoie, du service juridique de la Régie de la sécurité dans les sports du Québec, une embarcation de plaisance est définie au Règlement comme étant une embarcation nautique utilisée exclusivement à des fins d'agrément et ne transportant pas des personnes ou des marchandises dans un but lucratif.

Le matériel de bord exigé dépend de la longueur de l'embarcation. Dans tous les cas, on exige la présence, pour chaque personne à bord, d'un gilet de sauvetage, d'un

vêtement de flottaison individuel (V.F.I.) ou d'un coussin de flottaison approuvés pour petits bâtiments.

Cet équipement doit être dans l'embarcation, mais les occupants n'ont pas l'obligation de le porter. Il apparaît toutefois évident qu'il est beaucoup plus prudent de le porter si l'on considère qu'il est presque impossible d'endosser un gilet de sauvetage dans l'eau.

Les planches à voile sont considérées comme des embarcations, et les véliplanchistes doivent avoir à bord un gilet de sauvetage ou un V.F.I.

## VOTRE SANTÉ BUCCALE

La dentisterie pédiatrique est cette branche de la médecine dentaire qui s'occupe de la prévention, du diagnostic et du traitement des enfants au sens large du terme, soit de la naissance jusqu'à ce que le jeune adolescent perde sa dernière dent primaire.

Tout comme chez l'adulte, c'est l'hygiène qui a un rôle de premier plan dans la prévention des affections bucco-dentaires. Chez l'enfant moyen, la première dent apparaît quelques mois après sa naissance et dès l'âge de deux ans, il a toutes ses dents qui sont au nombre de 20.

Contrairement à une vieille croyance, ces 20 dents primaires sont très importantes, car ce sont elles qui préparent le terrain à la dentition adulte. En effet, sous chaque dent primaire se trouve le bourgeon d'une dent permanente en formation. Donc, s'il y a infection due à la carie au niveau d'une dent primaire, le bourgeon sous-jacent pourrait subir des dommages plus ou moins importants.

De la même façon, si une dent primaire est extraite trop tôt, cela

peut retarder l'arrivée en bouche de la dent permanente, et celle-ci pourrait manquer d'espace pour son éruption.

De façon générale, une dentition primaire saine favorisera le développement d'une dentition permanente harmonieuse, fonctionnelle et esthétique.

La plupart des parents se demandent à quel moment il faut commencer à brosser les dents de leur enfant. La réponse est simple: dès l'apparition de la première dent, il faut procéder à un nettoyage après chaque boire à l'aide d'une brosse à dent très souple, car les gencives du bébé peuvent être sensibles. S'il ne peut pas tolérer une brosse à dent, une débarbouillette humide fera très bien l'affaire. L'important est de déloger la plaque dentaire pour que les sucres (le lait en contient) ne causent pas la carie dentaire.

Vers l'âge de deux ans, lorsque toutes les dents sont en bouche, il est opportun d'amener l'enfant chez le dentiste pour sa première visite. À ce moment, un bref examen permettra au

dentiste de voir si la dentition se développe normalement.

Il est essentiel pour le jeune enfant que les parents le préparent de façon *positive* à sa

première visite en lui disant, par exemple, que le dentiste va compter ses dents pour savoir si elles sont toutes présentes. Si les parents ont eux-mêmes des

craintes face à une visite chez le dentiste, il est important de ne jamais en parler en présence de l'enfant pour que la crainte ne l'envahisse pas.

Cette première visite, de courte durée, est importante car elle permettra à votre enfant de s'adapter à un nouveau milieu dès son bas âge. Du même coup, vous

bénéficierez des conseils de votre dentiste afin que la dentition de votre enfant se développe harmonieusement.

René Jobidon, d.m.d.

# La dentisterie pédiatrique

**CONNAISSEZ-VOUS LA VALEUR MARCHANDE DE VOTRE PROPRIÉTÉ?**

GRATUIT!

Ce coupon vous donne droit à une opinion de la valeur marchande de votre propriété, faite de façon professionnelle par un agent immobilier de Trans-Action et ce sans obligation de votre part.

**N'HÉSITEZ PAS À COMMUNIQUER AVEC NOUS POUR PLUS D'INFORMATIONS:**  
**Ou faites-nous parvenir: 424-2443**

Nom: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Code postal: \_\_\_\_\_ Tél.: \_\_\_\_\_

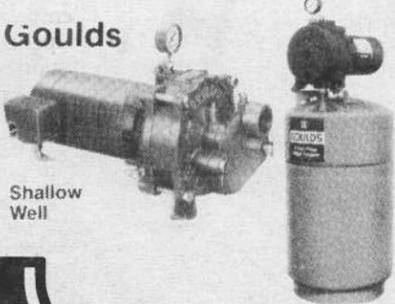
**trans-action.**  
**IMMEUBLES LAVOIE INC. CTR**  
 472, rue Principale  
 C.P. 428  
 St-Donat, Qc, J0T 2C0  
 424-2443  
 De Montréal: 286-7058  
 Valide jusqu'au 30 octobre '89 pour le territoire que nous desservons.

Alain Ayotte

## centre de pompe Saint-Donat inc.

Système d'eau  
Goulds X-Trol - Flow

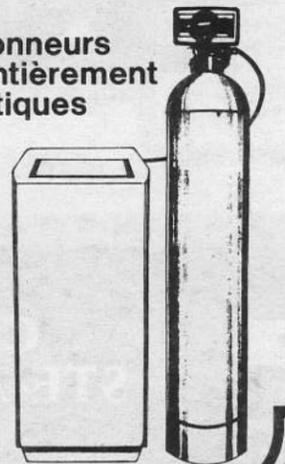
Goulds



Shallow  
Well

VENTE ET SERVICE des pompes:  
**GOULDS, JACUZZI'**  
 RÉPARATION de toutes marques  
 VENTE ET INSTALLATION  
 de systèmes d'arrosage automatique  
 pour votre pelouse.  
 VENTE ET SERVICE de filtres à eau «MAC»  
 VENTE des bains tourbillons et  
 SPA «JACUZZI»  
 VENTE ET INSTALLATION des tuyaux pour  
 champs d'épuration et pour puits.

Conditionneurs  
d'eau entièrement  
automatiques



720, Principale, Saint-Donat Tél.: (819) 424-3220

## Un participant de St-Donat aux Grands Prix du Tourisme québécois Lanaudière 1989

La période d'inscription au 5<sup>e</sup> concours des Grands Prix du Tourisme québécois vient de se terminer. Le taux de participation de cette année est fort acceptable puisque l'Association touristique régionale, Tourisme Lanaudière, a enregistré pas moins de 26 formulaires d'inscription répartis dans les cinq catégories du concours, comparativement à 23 l'année dernière.

Dans toute la région de Saint-Donat, on ne compte qu'une seule inscription, soit dans la catégorie «promotion touristique»; il s'agit de l'Auberge La Perrière. Cette dernière fait face à deux autres inscriptions: la Pourvoirie Au Pays de Réal Massé, de Saint-Zénon, et le Centre de Plein Air du Club de golf de Saint-Jean-de-Matha.

Les gagnants seront dévoilés à l'automne lors d'une cérémonie spéciale. Ces derniers auront la chance par la suite de représenter la région de Lanaudière lors du volet national des Grands Prix, étape de la compétition qui se tiendra au palais des Congrès de Montréal le vendredi 1<sup>er</sup> décembre prochain.

## Toute une soirée des Chevaliers O'Keefe

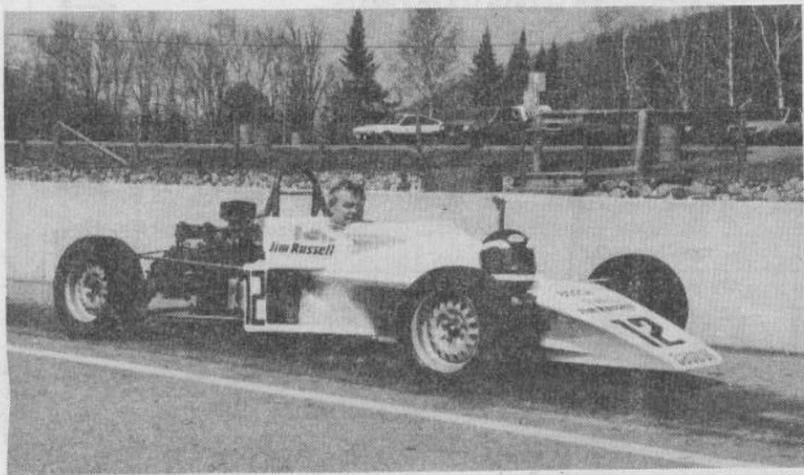


La municipalité de Saint-Donat a reçu les membres des Chevaliers O'Keefe et plusieurs personnalités, y compris le député Thérien qui a participé à la joute, au nouveau restaurant Hayes pour un léger goûter en fin de soirée. On voit ici le maire André Picard avec les membres de l'équipe et un admirateur. Le livre d'or de la municipalité avait été apporté sur place.



Le parc Desormeaux s'est encore rempli avec la venue des Chevaliers O'Keefe, ces incroyables manieurs de la balle molle et comédiens hors pair dans leur domaine. La balle passe très vite, c'est un fait, et tous les joueurs de Saint-Donat qui ont affronté les membres de cette équipe l'admettent. Mais cette année, Christian Blaquière, de Saint-Donat, a malgré tout frappé un circuit contre les Chevaliers O'Keefe, un exploit à souligner.

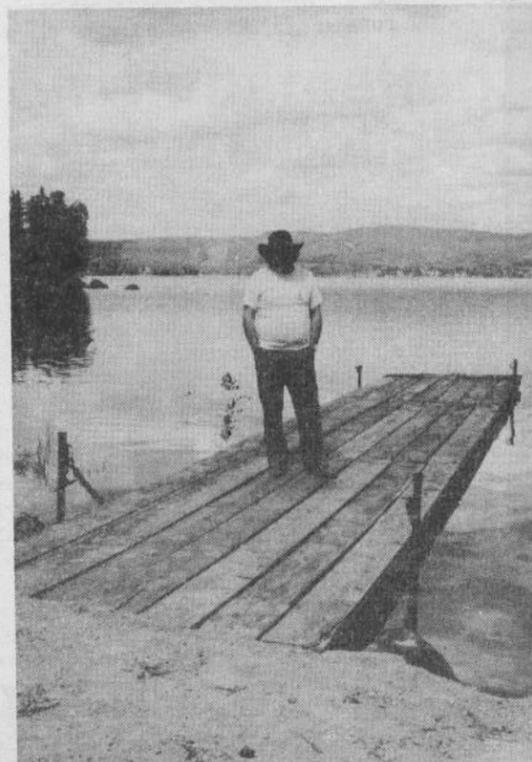
## L'étoffe d'un champion



Ronald Barbeau, un passionné des voitures de course, au volant d'un de ces bolides. Il sait bien que le port du casque protecteur est obligatoire, mais lui le porte... sur la carrosserie du véhicule.

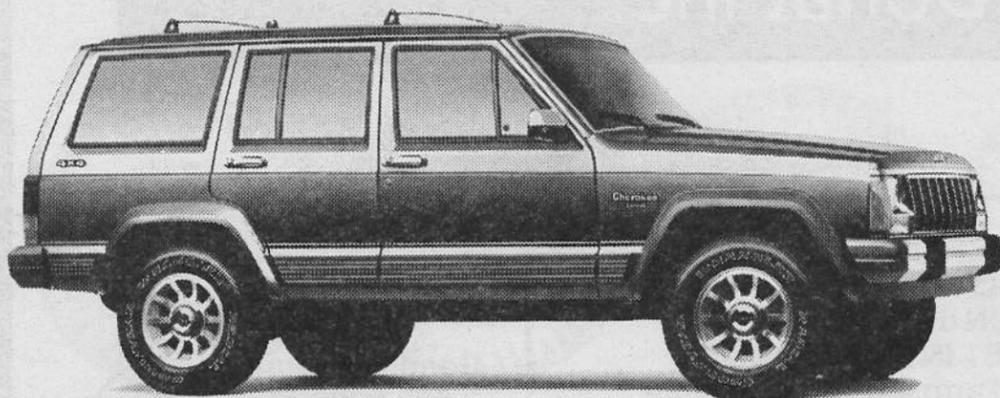


Un champion en puissance. On ne sait trop ici s'il est en train de faire des incantations ou s'il regrette une erreur.



## Chrysler Ste-Agathe Inc.

La plus grande concession des Laurentides

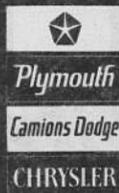


JEEP - CHEROKEE - WAGONEER



### Le quai n'est plus... Vive le quai

La saga du quai fédéral, chemin Régimbald sur le lac Archambault, n'a pas fini de faire couler de l'encre. Les autorités du ministère fédéral l'ont fait complètement démolir, ce qui n'a pas empêché les 12 membres en règle de l'Association des propriétaires du canton Archambault d'avoir construit leur propre quai et de continuer à exercer leurs droits sur le droit de passage au lac. On envisage même la construction et l'exploitation d'une marina, «ce qui nous permettrait de relier le quai fédéral au village», de dire Yvon Issa que l'on voit ici sur le quai de bois.



**CHRYSLER STE-AGATHE INC.**

700, rue Principale  
Ste-Agathe-des-Monts  
(819) 326-4524



# Loisirs culturels

## Printemps culturels

Quel beau printemps ensemencé des talents et de la collaboration d'un bouquet de gens.

Merci au Comité Art Boréal, au Comité de la bibliothèque, au personnel des écoles de Saint-Donat, au personnel de l'église de Saint-Donat, au Service parcs et bâtiments de la municipalité, à la Caisse populaire, à la Banque Nationale, aux animateurs Orita Leprohon, Pierre Bernier et Carole Delorme, Doris Rousseau, à la Maison de la Culture de Saint-Donat, aux commerçants pour l'affichage, au Manoir des Laurentides, à tous les enfants participants.

Vous avez permis par vos rencontres, concerts, expositions, pièces de théâtre et animations, danses, musique et poésie de relever le défi d'une intense culture donatienne. Nous avons un potentiel incroyable et des gens qui s'impliquent de plus en plus.

Bravo à tous!  
Louise B. Cardinal,  
Coordonnatrice  
du projet.

## Loisirs d'été 1989

C'est d'un air de fête que les 125 enfants inscrits aux Loisirs d'été ont mis pieds au nouveau Parc des Pionniers de la municipalité de Saint-Donat le 3 juillet dernier. Huit animateurs de jeux et 4 animatrices nautiques encadrent les enfants dans les différents lieux d'activités: Parcs des Pionniers, Parc Désormeaux, Centre civique Paul Mathieu et l'école Notre-Dame de Lourdes. De plus, le Mont Jasper du Centre d'accueil des 4 Vents sera un lieu privilégié pour l'hébertisme, le camping, le tir à l'arc et randonné pédestre en plus de recherches écologiques. Carole Delorme s'ajoutera à l'équipe pour animer les cours d'arts plastiques.

Voici la liste des animateurs de l'été 89:  
Christine Nielly,  
Isabelle Forget et Daniel Lavoie (groupe 6-7 ans).  
Josée-Anne Larose et Viviane Maraghi (groupe 8-9ans).  
Natacha Drapeau et

Érik Charbonneau (groupe 9-10 ans).  
Linda Barbeau (groupe 11-12 ans).  
Caroline Delisle, Claudine Delisle, Emmanuelle Paré et Jacinthe Landry (animatrices nautiques).

La garderie bénéficiera des activités nautiques, et les éducatrices pourront voir les bambins s'émerveiller dans l'eau tous les matins.

Au Centre civique Paul Mathieu, du 3 juillet au 28 août 89, des activités en soirée seront offertes au public: badminton, jeux de poches, ping-pong, jeux de tables (échecs, dames, backgammon, cartes, etc.). Voici l'horaire: mardi, mercredi, jeudi et vendredi de 19h00 à 22h00.

- Carte de membre "individuelle": 10\$. - Carte de membre "familiale": 25\$. - Entrées individuelles (étudiants) 2\$; (adultes) 3\$.

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec Louis B.-Cardinal, Service des Loisirs 424-2866 ou 424-2383.

# Des activités spéciales

Au cours du mois de juillet, plusieurs activités à caractère sportif et culturel ont lieu à Saint-Donat. Le 11 juillet, le Festival international de musique offre un concert avec l'Ensemble Hilliard, de Londres.

Le 20 juillet, il y aura clinique de sang de la Croix-Rouge au Centre civique Paul Mathieu. Les 29 et 30, il y a tournoi de balle molle - famille du Montagnard. Également le 30, il y aura partie de balle molle "familiale" au profit de la Fondation pour enfants diabétiques. Les Diapros (jeunes garçons de 12-14 ans) visiteront la Ligue de balle mineure de Saint-Donat.

L'équipe locale sollicite la générosité de la population pour offrir une bourse intéressante à cette fondation.



Aidez-moi à y faire face...

Le 11 août, le Club Orign'arc de Saint-Donat présente le Cirque du Plaisir au stationnement du Centre civique Paul-

Mathieu. Il y aura présentations à 14h30 et à 19h30. les billets seront en vente le jour même.

# Défi-Jeunesse en mouvement

Chers lecteurs, nous voilà de retour avec un projet ensoleillé pour cet été. Depuis le 17 juin, les membres de Défi-Jeunesse ont travaillé très fort pour mettre au point un jardin communautaire. Derrière le Provigo, on peut maintenant apercevoir 25 petits potagers qui commencent à laisser apparaître les efforts de

nos jardiniers sous l'oeil de notre épouvantail.

Il est encore temps de s'approprier un "petit bout de terrain" pour y faire pousser des légumes faciles (radis, fèves, salade...) ou transplanter des herbes. Pour tous ceux qui désirent en savoir plus, communiquez avec Diane au 424-7957.

Également, nous

tenons à remercier pour leurs dons: J.P. Gorceau, Lortie & Martin, Provigo, Paysanord et Asphalte Desjardins et tous ceux et celles qui nous encouragent.

Nous vous ferons connaître, dans le prochain numéro, la liste des personnes qui ont collaboré à ce projet.

Défi-Jeunesse

**ÉVALUATION IMMOBILIÈRE**

**ÉVALUATION LAURENTIDES**

ÉVALUATEUR en IMMOBILIER

**Serge Lavoie, b.a.a., é.s.**  
**Réjean Buteau, b.a.a., é.a.**

Évaluateur agréé

1-A, St-Bruno C.P. 758  
Ste-Agathe-des-Monts St-Donat  
J8C 3K1 Rés.: (819) 424-2437 J0T 2C0  
(819) 326-9252 Rés.: (819) 326-0806 (819) 424-2762

**SCIERIE**

Tél.: (819) 424-2316 • (514) 882-2064

**SSD SCIERIE St-Donat Inc.**

W. PAUL FORSTER  
807 Principale,  
C.P. 1019, St-Donat, Qc J0T 2C0

**IMPRIMERIE**

**Imprimerie Michel Boissy**  
(anciennement Imprimerie Saint-Donat)

- \* Factures N.C.R.
- \* Enveloppes
- \* Cartes de lettres
- \* Cartes de visite
- \* Menus
- \* Napperons
- \* Macarons
- \* Faire-part
- \* Circulaires
- \* Formules continues
- \* Laminage
- \* Etiquettes
- \* Dépliants
- \* Familial au laser

**Service de cueillette et de livraison**

1411, montée Gagnon (819) 322-5931  
C.P. 173 - Val-David Frais virés  
(Québec) J0T 2N0

Tél.: 1-(819) 424-3598

**IMPRIMERIE COMMERCIALE DUAREAU**

- ENVELOPPES • FACTURES
- EN-TÊTES DE LETTRES • CIRCULAIRES
- CARTES D'AFFAIRES • ALLUMETTES
- FAIRE-PART • PHOTOCOPIES
- TROPHÉES DE TOUS GENRES

445 Rue Principale, C.P. 1150, St-Donat, P.Q. J0T 2C0

**CRÉATION CANINE**

Tél.: (819) 326-4071

*Création Canine enr.*  
*Tonte et Toilettage*

5, rue Ste-Agathe Nancy Hildebrand  
Ste-Agathe-des-Monts

# Des changements dans le diocèse de Mont-Laurier

Dans une lettre de l'évêque adressée aux prêtres, communautés religieuses, animatrices de pastorale et séminaristes, Mgr Jean Gratton, évêque de Mont-Laurier, faisait part dernièrement de plusieurs changements et nominations couvrant tout le territoire diocésain.

À Saint-Donat, entre autres, Mario Thibault, candidat au presbytérat, est nommé stagiaire à la paroisse, avec l'abbé André Desjardins comme tuteur.

Le père François Buteau, o.m.i., continue d'autre part son ministère à Notre-Dame-de-la-Garde, Lac-Croche, alors qu'il devait cesser de le faire au début de l'été.

Par ailleurs, l'abbé Simon Laflamme, curé à Notre-Dame-du-Laus et Notre-Dame de Pontmain, sera de plus en charge de la paroisse de Lac-des-Îles à partir du 1er septembre prochain. Le ministère dominical à cette paroisse est présentement assuré par Mgr Jean Levert, Vicaire Général, cela d'ailleurs depuis la maladie de feu Marc Michaudville.

**ACOUSTIQUE**

**ACOUSTIQUE CLAUDE**

TÉL.: (819) 424-3907

- PLAFOND SUSPENDU -  
- TUILE ACOUSTIQUE -  
- DIVISION MÉTAL -  
- GYPS - JOINT -  
(LICENCIÉ)

Claude Beaudry propriétaire  
3778 Ch. N.D. Mercier,  
Notre-Dame de la Merci,  
Qué. J0T 2A0

**BOULANGERIE**

Prop.: Guillaume St-Amour

**BOULANGERIE ST-DONAT ENR.**  
BEIGNES-GÂTEAUX-BRÛCHES-ASSORTIES  
PÂTISSERIE FRANÇAISE - FEVES AU LARD  
PÂTE AU SAUMON  
SPECIALITÉS: PÂTE AU SUCRE - TOURTIÈRE  
Charcuterie - Pain chaud tous les jours

413 rue Principale, St-Donat Tél.: 424-2220

**BOUTIQUE**

**360 PRINCIPALE ST-DONAT**

MEUBLES - MATÉLAS  
VAISSELLE  
VENTE ET RÉPARATION  
RÉFRIGÉRATEUR  
CUISINIÈRE  
LAVEUSE  
ETC.

MARILYN ET DANIEL GILBERT  
BOB SERVICE  
(819) 424-3353

**COIFFURE**

Coiffure Styliste Rés.: 424-2048  
Bur.: 424-3970

*Carole Bergeron*

1946A, ROUTE 125  
NOTRE-DAME-de-la-MERCI  
J0T 2A0

Elle et Lui

**O'FRIZON**  
578 Principale  
St-Donat

Prop.: Pierre Dupras  
"Coiffure - Esthétique - Bronzage  
Algologie - Massothérapie"

\*\*\*\*\*  
Opportunité de vous joindre à une équipe santé, beauté, 300 p.c. à louer. Demandez Pierre.

424-3323

**CRÉMERIE**

Prop.: Luc Beauséjour

**CRÉMERIE ST-DONAT Enr.**  
Spécialité:  
**DENA SUNDAE**

412 Principale St-Donat, Qué. J0T 2C0 424-1998

## professionnels et commerçants à votre service!

### PHARMACIENS

 506, Principale  
St-Donat.  
Tél.: 424-2626

J.-F. Perreault & C. Brien Perreault

#### PHARMACIENS

#### HEURES D'OUVERTURE

Lundi	9h30 à 22h00	Jeudi	9h30 à 18h00
Mardi	9h30 à 18h00	Vendredi	9h30 à 21h00
Mercredi	9h30 à 18h00	Samedi	9h00 à 17h00
Dimanche: fermé			

### CLINIQUE D'OBÉSITÉ

#### CLINIQUE d'OBÉSITÉ du NORD enr.

Dr Gabriel Coallier, omnipraticien

(819) 326-5880

82, rue Principale  
Ste-Agathe-des-Monts  
Québec J8C 1J7

En haut de la pharmacie  
Jean Coutu

### CHIRURGIEN-DENTISTE

 Sur rendez-vous  
Tél.: (819) 424-1885

#### CENTRE DENTAIRE ST-DONAT

DR RENÉ JOBIDON, D.M.D.  
DR JEAN POIRIER, D.M.D.  
CHIRURGIENS-DENTISTES

472 A, rue Principale - C.P. 999, Saint-Donat (Québec) J0T 2C0

### DENTUROLOGUE

424-2030 476 B rue Principale  
Sur rendez-vous St-Donat

#### GILLES POIRIER D.D.

FABRICATION & RÉPARATION  
DE PROTHÈSES DENTAIRES

Bureau:  
mercredi soir seulement  
de 19h00 à 22h00

Montréal (514) 382-1651 Frais acceptés



### CLINIQUE VÉTÉRINAIRE

TÉL.: (819) 326-4071

Clinique Vétérinaire Ste-Agathe  
Veterinary Clinic

5, RUE STE-AGATHE  
STE-AGATHE-DES-MONTS DR. JEAN ROBERGE, M.V.

### NOTAIRES

Membre de l'Union des Notaires en immobilier UNI

NORMAND CAMPBELL, S.A., L.L.L., D.D.N.  
NOTAIRE ET CONSEILLER JURIDIQUE  
NOTARY & LEGAL ADVISER

338, rue Principale - C.P. 238  
Saint-Donat (Québec) J0T 2C0 Tél.: (819) 424-2882

St-Donat: 424-2272 Crabtree: (514) 754-4776

#### ÉTUDE LÉGALE Raymond et Sigouin Notaires et conseillers juridiques

BUREAU:  
Lundi au vendredi: 9h à 17h Me Marie-Claude Raymond  
Samedi: 10h à 12h Me Raymond M. Sigouin

444, rue Principale, Saint-Donat (Québec) J0T 2C0  
138 - 8<sup>e</sup> Rue, Crabtree (Québec) J0K 1B0

### GRAPHISTE



805 Principale  
C.P. 1066  
St-Donat, Qc  
J0T 2C0  
(819) 424-5075  
Guy Roy  
Sylvie Roy

- Conception graphique (dépliants, logos, cartes d'affaires)
- Lettrage - Enseignes
- Plans d'aménagement
- Meubles sur mesure

### COMPTABLES

#### Philippe Gauthier

COMPTABLE AGRÉÉ

101, RUE PRINCIPALE  
SAINTE-AGATHE-DES-MONTS  
(QUÉBEC) J8C 1J9  
TÉL.: (819) 326-4909

AFFILIATION:  
Perreault & Bussière  
COMPTABLES AGRÉÉS  
Bureaux à  
Saint-Jérôme et  
Montréal

Rés.: (514) 229-2346

#### Yves de Carufel, C.G.A.

COMPTABLE GÉNÉRAL LICENCIÉ

1600, boul. Henri-Bourassa Ouest  
Bureau 414  
Montréal (Québec) H3M 3E2  
(514) 331-4877

472, rue Principale  
Saint-Donat (Québec)  
J0T 2C0  
(819) 424-3135

#### Serge St-Georges, C.G.A.

COMPTABLE GÉNÉRAL LICENCIÉ

Saint-Donat 645, rue du Moulin  
C.P. 880  
Tél.: (819) 424-2537 Saint-Jovite (Québec) J0T 2H0  
Tél.: (819) 425-3727

#### Mallette Benoit Boulanger Rondeau

Comptables agréés

- Services professionnels en vérification et en gestion
- Bureaux dans les principales villes du Québec

Au-delà des chiffres...  
nous parlons la langue des affaires.

Le Groupe  
Mallette

C.P. 270  
102, rue Saint-Antoine  
Sainte-Agathe-des-Monts  
(Québec) J8C 2C9  
Tél.: (819) 326-3400

C.P. 129  
499, rue Charbonneau  
Saint-Jovite  
(Québec) J0T 2H0  
Tél.: (819) 425-8691  
Zénith 46050

519, rue Principale  
Saint-Donat  
(Québec) J0T 2C0  
Tél.: (819) 424-1363  
Zénith: 4 3050

### ACUPUNCTURE

#### JEAN-LUC VALIQUETTE, D.Ac. ACUPUNCTEUR

519 A, RUE PRINCIPALE SAINT-DONAT  
TEL.: 424-7488

199, RUE SAINT-VINCENT  
SAINTE-AGATHE  
TEL.: 326-7271

Utilisation d'aiguilles neuves, stériles et jetables  
après chaque traitement

### ASSURANCES

#### Godard & Fils inc.

COURTIERS D'ASSURANCES



François Lafrenière  
C. D'A. ASS.  
Sylvie-Anne Saint-Amour  
C. D'A. ASS.

617, RUE PRINCIPALE  
ST-DONAT DE MONTCALM  
J0T 2C0  
819 424-3115



#### assurances Georges Forget inc.

- vie et générale
- 327, rue Principale - C.P. 369
- Saint-Donat (Québec)
- J0T 2C0
- Tél.: (819) 424-2311

Gaston Forget, C. d'A. Ass. prop.  
Georges Forget, C. d'A. Ass.

### ARPENTEURS



#### ALAIN CLEC'H

BUREAU OUVERT:  
Samedi de 9h à 15h

Arpenteur-Géomètre  
Québec Land Surveyor

519, RUE PRINCIPALE - C.P. 239  
SAINT-DONAT (QUÉBEC) J0T 2C0

BUR. ET RÉS.:  
(819) 424-2815



#### Poulin, Barbe, Corbeil et Rado

ARPENTEURS-GÉOMÈTRES  
QUEBEC LAND SURVEYORS

STE-AGATHE-DES-MONTS  
18 EST, ST-HENRI

TÉL.: (819) 326-0323

### INGÉNIEURS



Ingénieurs-Conseils

#### mlc associés

(LE GROUPE MLC POLYTECH INC.)

ROBERT N. CLOUTIER - ING. ASSOCIÉ (514) 389-8438

### BIOLOGISTE-CONSEIL



BIOLOGISTES-CONSEILS

- ANALYSES DE L'EAU
- LIMNOLOGIE
  - ÉTUDES POUR ENSEMENCEMENT DE POISSONS
  - AMÉNAGEMENT DU MILIEU AQUATIQUE

1316, rue Saint-Faustin - C.P. 29  
Saint-Faustin (Québec) J0T 2G0  
(819) 688-2315

Saint-Donat  
424-2882



#### Les consultants Nadon Jobin inc.

- fosses septiques
- murs de soutènement
- charpente de bâtiments
- ouvrages civils

Spécialistes dans l'aménagement de votre propriété

siège social  
1605, Autoroute 440  
Bureau 214, Chomedey,  
Laval, (Québec)  
H7L 3W3  
(514) 682-3883

Places d'affaires  
1069, rue Laurier Ouest  
Bureau 3, Outremont, (Québec)  
H2V 2L2  
519, rue Principale  
St-Donat, (Québec)  
J0T 2C0

**professionnels et commerçants à votre service!**

**CONSTRUCTION**  
**ALAIN BERTRAND inc.**  
**ENTREPRENEUR GÉNÉRAL**  
 MAISON RÉSIDENNELLE ET RÉNOVATION  
 302, RUE LAMBERT  
 SAINT-DONAT TEL: (819) 424-2734

**EXCAVATION**  
 Les Entreprises  
**Gaston Thibodeau inc.**  
 TRANSPORT - DÉNEIGEMENT  
 TERRE - GRAVIER - SABLE - PIERRE CONCASSÉE  
 SERVICE DE TRACTEUR  
 337, chemin Lac Baribeau  
 C.P. 495 Saint-Donat  
 (Québec) J0T 2C0 Tél.: (819) 424-7571

**ÉLECTRICIENS**  
**EES**  
**ENTREPRISES ÉLECTRIQUES ST-DONAT INC.**  
 ENTREPRENEUR-ÉLECTRICIEN  
 paul duplessis (819) 424-2648  
 c.p. 339 saint-donat(québec) j0t 2c0

Tél.: 424-5599  
**Gaston Blais**  
**ENT.ÉLECTRICIEN**  
 Spécialité: Chauffage électrique  
 2017 - Route 125 Notre-Dame-de-la-Merci

**CABLODISTRIBUTION**  
**Télé Câble St-Donat inc.**  
 316 Route 125 nord, C.P.149, St-Donat, J0T 2C0  
 Tél.: (819) 424-2082

**SERVICES**  
**Ariens** **TORO**  
**CENTRE DE LOCATION ST-DONAT**  
 VENTE & SERVICE D'EXTINCTEURS  
 TRONÇONNEUSE SACHS DOLMAR  
 RÉPARATION TONDEUSE & SOUFFLEUSE  
 Richard Bonin, prop. 659, RUE PRINCIPALE  
 C.P. 606, ST-DONAT  
 QUÉBEC J0T 2C0 (819) 424-2124

598, rue Principale Saint-Donat (819) 424-2414  
**Charette & Frère enr.**  
 scies mécaniques - poêles - tondeuses  
**VENTE \*\* SERVICE**  
 Poêles à bois et cheminées  
**VENTE \*\* INSTALLATION**  
**RAMONAGE**  
 Consultez PAUL ou ROBERT PÉPIN

**LES INSTALLATIONS S.D.I. inc.**  
 • REVÊTEMENT • VINYLE  
 • ALUMINIUM • ACIER  
 • CORNICHE • PERSIENNES  
 • PORTE • CHÂSSIS • TOITURE  
 Détaillant autorisé  
 293, rue Aubin, Saint-Donat (819) 424-1218

Tél.: (819) 424-2362  
**COMBUSTION J. & R. GAGNON LTÉE**  
**Plomberie - Chauffage - Brûleur à l'huile**  
**Service de réparation Thermopompe**  
**Fournaise électrique Chauffe-eau solaire**  
 410, rue Saint-Amour, Saint-Donat (Québec) J0T 2C0

**centre de pompe**  
 Saint-Donat inc.  
 Filtration, irrigation / Vente et installation  
 Alain Ayotte, prop.  
 720A, Principale Saint-Donat Tél.: (819) 424-3220

Demandez: ZENITH 71320  
**Fossetic**  
 Services d'assainissement et de recyclage  
 Gestion des déchets  
**NETTOYAGE ET HYDROCOURAGE DES FOSSES SEPTIQUES**  
 accrédité par Environnement Québec  
 C.P. 215 STE-AGATHE-DES-MONTS J8C 3A3 Tél.: 1-326-3100

TÉL.: 882-2744  
**Monsieur VIDE-TOUT Enr.**  
**"OU PRESQUE"**  
 VIDAGE DE FOSSES SEPTIQUES ET PUISARDS  
 Saint-Donat: Chertsey:  
 Bur.: 424-1465 Bur.: (514) 882-2744  
 J. Valois

Tél.: 424-2683  
**BELLE FLEUR GAZ PROPANE INC.**  
 Vente & Service de GAZ PROPANE  
 Résidentiel \* Commercial  
 Équipement de camping  
 861, rue Principale Saint-Donat (Québec) J0T 2C0  
 À votre service: Votre livreur Marcel Laflamme

TÉL.: 819-424-2492  
**Jacques Charette inc.**  
 TRANSPORT SABLE & GRAVIER  
 TERRE À GAZON  
 810, RUE PRINCIPALE - C.P. 231  
 SAINT-DONAT (QUÉBEC) J0T 2C0

Tél.: (819) 424-2821  
**BERNARD LAMBERT enr.**  
 Pierre concassée - Sable - Gravier...  
 Enlèvement de neige  
**SERVICE DE "PÉPINE"**  
 FOSSE SEPTIQUE 418 du Collège, Saint-Donat

Tél.: (819) 424-5342  
 424-5610  
**Carrière St-Guillaume Inc.**  
 Sable, Pierre, Gravier  
 Terre "noire"  
 Service de camion et tracteur  
 Installation de fosses septiques  
 Déneigement  
 235, ch. Saint-Guillaume Lac Ouareau Saint-Donat (Québec)

**les auvents Houle & Fils inc.**  
**AUVENTS LUMINEUX \*\* ENSEIGNES.**  
**AUVENTS: commerciaux, résidentiels et rétractables**  
 Terrasse  
 Toiles: bateau, camion, roulotte, etc.  
 591, chemin St-Guillaume Saint-Donat Tél.: (819) 424-1864 St-Donat  
 (514) 323-1206 Mtl

**Enseignes**  
**Gravure sur bois laminé**  
**GOUDREAU**  
 St-Donat, Qué. J0T 2C0 Tél.: (819) 424-5762

**GARAGES**  
**PETRO-CANADA**  
**GARAGE G. ROBERT INC.**  
 TRANSMISSIONS - DIFFÉRENTIELS  
 MISE AU POINT - SILENCIEUX  
 Rte 125, Notre-Dame-de-la-Merci, Qué. J0T 2A0  
 Gabriel Robert Louise Robert Tél.: (819) 424-5850 Cellulaire: 594-8275

Tél.: (819) 424-2788  
 Rés.: (819) 424-3010  
**CARROSSERIE ST-DONAT inc.**  
**DÉBOSELAGE PEINTURE**  
 Camions-Bateaux-Équipements lourds-Etc.  
 1887, Route 125 sud St-Donat, Qc J0T 2C0 ALAIN MAPP

TEL: (819) 424-3702  
**GARAGE MAURICE LAMARCHE**  
 • DÉBOSELAGE • PEINTURE • REMORQUAGE  
 • VOITURE DE COURTOISIE (00)\$  
 • LAVAGE - INTÉRIEUR - EXTÉRIEUR  
 • REMPLACEMENT DE PARE-BRISE  
 • ESTIMATION GRATUITE  
 1948 RTE. 125 NOTRE DAME DE LA MERCI QC. J0T 2A0



**Nature et faune**

**De la lecture pour tous les goûts**

Pour le chasseur, le pêcheur et le lecteur de bons livres, voici, parmi les milliers de titres sortant des presses annuellement, quelques nouveautés. La lecture est un moyen efficace d'approfondir ses connaissances. Que ce soit pour la détente ou comme outil de référen-

ces, tous y trouveront sûrement plaisir à consulter ces divers volumes. "Nos oiseaux", les guides Stokes de la nature, tome I et tome II, aux Éditions de l'Homme: 366 pages sur les secrets et le comportement des oiseaux. Aux Éditions de l'Homme,

(par Louise Piché Gariépy)

"Nourrir nos oiseaux toute l'année", par André Dion, ornithologue, et André Demers: 30 plans de mangeoires à construire, des fiches sur 44 espèces d'oiseaux. **Fapel-Faune** vous invite à découvrir trois canards et leur nichoir. C'est une brochure récente. La première brochure

s'intitule "Fapel-Faune"; elle invite à découvrir la perchaude. Pour renseignements: 256-7005.

Le magazine **Sentier-Chasse-Pêche** présente depuis trois ans les "Annuels de pêche" et les "Annuels de chasse". "L'Annuel de pêche 89" est une édition spéciale. On y trouve les renseignements pour la saison de pêche, des recettes, des photos et de nombreux reportages sur divers coins de pêche.

"Saumon Atlantique" est un volume dédié aux saumonniers, édité par **Sentier-Chasse-Pêche**. C'est un excellent ouvrage, rédigé clairement et simplement, avec plusieurs photos couleurs.

"Gibier et chasse sportive" est le premier volume de la collection **Encyclopédie chasse et pêche** des éditeurs du magazine **Sentier-Chasse-Pêche**. Ce volume de 160 pages contient des photographies d'animaux sauvages, des photographies en gros plans rapprochés. Les sujets traités sont les armes, l'équipement, les techniques, enfin tout pour l'amateur de chasse.

L'Almanach chasse et pêche 1989, de Jean Pagé (Édition Trans-Mo) a plus de 400 pages de conseils, d'informations

sur la pêche, la chasse, des recettes, sur les pourvoiries, les ZEC, un calendrier lunaire, etc. Plusieurs croquis et dessins sont de Jean Pagé.

Dans le domaine de la pêche, toujours aux Éditions de l'Homme, le "Guide complet de la pêche à la mouche", par Jean-Yves Blais. L'auteur est un spécialiste des insectes aquatiques et de leur utilisation à la pêche à la mouche. Le nom de J.-Y. Blais apparaît pour la deuxième année dans le livre **Stanké des Records québécois**. "Trucs et secrets de pêche", de Daniel Cousineau et Alain Demers, Éditions INVI. Une centaine de trucs et secrets de pêche y sont dévoilés.

Et pour les golfeurs, "Tous les secrets du golf selon Arnold Palmer", aux Éditions de l'Homme, un ouvrage de 200 pages de conseils, de techniques, illustré de photos. Les Éditions de l'Homme offre aussi "De la hanche aux doigts de pieds". C'est un guide-santé pour l'athlète, de Schneider et Sussman. Chez le même éditeur, "L'histoire de Larry Robinson", le défenseur étoile, membre du célèbre "Bif Three" du Canadien.

Aux Éditions La Presse, le roman "Lance et compte 3" est écrit

par un auteur de 19 ans, fils du journaliste Réjean Tremblay. Les Éditions de l'Homme a aussi une collection fort intéressante intitulée "Je me débrouille à la pêche", de Serge J. Vin-

cent. Aux mêmes éditions: "Je me débrouille à la chasse", de Gilles Richard, "Je me débrouille à vélo" et "Je me débrouille en embarcation".

**La rencontre annuelle des Paquin**

Les familles Paquin et les alliés sont invités au rassemblement annuel qui aura lieu les 19 et 20 août prochains. De nombreuses activités permettront de revoir des parents, de faire connaissance avec la jeune génération et de visiter Laval.

L'Association des familles Paquin Inc. fut

fondée en 1972 pour commémorer l'arrivée de l'ancêtre Nicolas au Canada. Elle publie le journal "Le Pasquin" qui communique les nouvelles de ses activités et offre des services généalogiques.

Pour de plus amples renseignements: Denise Paquin-Thibault au (514) 668-2070.

**Les Therrien et Thérien se rencontreront en août**

La famille "Therrien" - "Thérien" compte dans la région de Montréal et les environs, dont Terrebonne, Sainte-Anne-des-Plaines et Saint-Donat, plus de 2000 noms parmi cousins et cousines.

Pour une septième année, elle en profite, par l'entremise de La Fédération des Familles-Souches québécoises Inc., pour fraterniser et se faire connaître.

C'est le samedi 12 août 1989 qu'aura lieu cette rencontre. Les descendants, leur conjoint et leurs proches

sont invités à y participer.

Les Therrien - Thérien auront l'occasion de regarder les photos anciennes, de se récréer et de se rappeler les souvenirs lointains. Cousins et cousines éloignés seront à Mirabel au Centre culturel de Saint-Janvier, 13908, route 117.

Pour de plus amples informations et pour inscription: 761, rue St-Antoine, Bon Conseil (Qué.) J0C 1A0. Téléphone à Saint-Janvier: (514) 430-9994.

**Il faudra réduire de 70% les émissions polluantes**

(par Michel Lambert)

L'Association québécoise de lutte contre les pluies acides (AQLPA) de Lanaudière renseigne la population résidente et saisonnière de Saint-Donat sur les causes et conséquences des précipitations acides ainsi que sur les solutions individuelles et collectives face à ce fléau écologique, qui remet dramatiquement en question la survie de notre environnement.

Saint-Donat est un territoire aux richesses naturelles incomparables, mais qui reçoit en moyenne des précipitations 10 fois plus acides que la normale. Selon les données des ministères de l'Énergie et des Ressources et de l'Environnement du Québec, les contreforts des Laurentides forment l'ensemble géographique le plus vulnérable à l'acidification au Québec; 80 à 88% des feuillus de la région ont entrepris le processus du dépérissement, et le phénomène s'étend maintenant aux résineux.

Le répertoire de l'acidité des lacs 1989 nous indique que l'on retrouve sur le territoire de Saint-Donat de nombreux lacs acides ou en voie d'acidification. Lacs acides: Baribeau,

Honoré, Ouareau, Pekan, Poisson, Tellier; lacs en voie d'acidification: Archambault, Coderre, des-dix-Mille-Îles, Georges, Herman. Ces quelques faits suffisent à voir l'ampleur du problème qui remet directement en cause tout le développement de Saint-Donat. C'est pourquoi l'Association québécoise de lutte contre les pluies acides se veut le générateur de mobilisation de tous les intervenants socio-économiques touchés par ce fléau écologique.

Le but ultime de l'AQLPA est la réduction, dans les plus brefs délais, de 70% des émissions polluantes\*. Cette réduction rejoint les demandes du monde scientifique, tant canadien qu'américain, qui considère comme inacceptable la récente politique du président Bush qui vise une réduction, d'ici l'an 2000, de 40% des émissions polluantes.

**Arc-en-ciel: un moyen d'agir**

Le projet Arc-en-ciel vise le jumelage de Saint-Donat avec une municipalité du New Hampshire, toutes deux victimes des pluies acides, qui uniront leurs efforts afin d'impliquer la population du Ten-

nessee. État pollueur du Midwest américain dans le processus de réduction des émissions polluantes.

À partir du mois de juillet, nous entreprendrons, en collaboration avec la municipalité, des recherches sur les impacts et les palliatifs applicables au dépérissement forestier et aquatique.

Durant le Week-end des couleurs, nous organiserons, en collaboration avec la Chambre de commerce, une activité de sensibilisation et d'information.

En terminant, l'AQLPA Lanaudière remercie toute la population et tous les intervenants pour leur accueil chaleureux lors de notre visite au Super Tournoi de pêche les 17 et 18 juin derniers. L'intérêt manifesté par les pêcheurs et toute la population montre bien que chacun est maintenant conscient du problème, et veut se mobiliser afin de conserver cet héritage et cette qualité de vie unique que l'on retrouve à Saint-Donat.

\* (Provenance des émissions polluantes responsables des pluies acides chez nous: 60% USA, 25% Ontario, 15% Québec).

PROVINCE DE QUÉBEC  
CORPORATION MUNICIPALE DE SAINT-DONAT

# AVIS SPÉCIAL ARROSAGE

Le conseil municipal a adopté un règlement, portant le numéro 88-303, concernant l'arrosage dans le secteur desservi par l'aqueduc.

En vertu de ce règlement l'arrosage sera permis seulement certains jours, comme suit:

**Les numéros civiques pairs:**  
2 heures les mardis et les jeudis.

**Les numéros civiques impairs:**  
2 heures les mercredis et les vendredis.

**L'arrosage des fleurs,**  
à la main, est autorisé à tous les jours.

**L'arrosage de la tourbe**  
qui vient d'être posée est permis durant la période d'une semaine.

**L'arrosage du gazon semé**  
est permis durant une période de deux (2) semaines.

**Concernant les piscines,**  
les propriétaires doivent communiquer avec le service d'aqueduc municipal avant de procéder au remplissage de celles-ci.

Des pénalités sont prévues au règlement pour les contrevenants.

Pour de plus amples détails le règlement no 88-303 est disponible pour consultation au bureau de la Municipalité durant les heures normales d'ouverture. La direction.

**Rabais • Refund**

Applicable sur: Pignon et Céramique (1 partie homocentrique) \$11.00 par unité. (Lorsque remplacé sur garantie, coupon-rabais applicable en tout temps sur tous les autres travaux, dans les spécialités Uni Pro.)

**22\$**

Applicable sur une paire de ressorts, avant et/ou arrière. (Lorsque remplacé sur garantie, coupon-rabais applicable en tout temps sur tous les autres travaux, dans les spécialités Uni Pro.)

**11\$**

Applicable sur une paire d'amortisseurs, avant et/ou arrière. (Lorsque remplacé sur garantie, coupon-rabais applicable en tout temps sur tous les autres travaux, dans les spécialités Uni Pro.)

**10\$**

Applicable on one set of Coil springs, in front and/or rear. (When parts replaced under Warranty, this coupon is applicable, any time, on all other jobs, within Uni Pro specialties.)

**Garantie\* • Warranty\***

**UNI PRO**  
DIRECTION FRONT END TRACTION AVANT/FRONT WHEEL DRIVE

**UNI PRO**  
RESSORTS HÉLICOÏDAUX COIL SPRINGS

**UNI PRO**  
AMORTEUSERS SHOCK ABSORBERS

**FREINS • BRAKES**

**SILENCIEUX • MUFFLERS**

**SUSPENSION • SUSPENSION**

Consultez votre expert: **GARAGE DANIEL LEGARE ENR.**  
587, rue Principale  
St-Donat, Québec  
J0T 2C0  
819-424-2301

Consult your expert:

En vigueur du 1<sup>er</sup> juillet au 31 juillet 1989.  
Effective from July 1<sup>st</sup> until July 30<sup>th</sup>, 1989.

(Information disponible chez le détaillant UNIPRO) (Information available at your UNIPRO dealer)

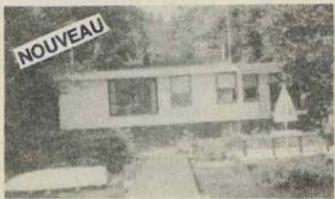


**GROUPE  
IMMOBILIER  
G. LAFORTUNE INC.**

*Paul Frenette  
Francine Durocher  
Paul Perron*

747, rue Principale,  
Saint-Donat (Québec)

Saint-Donat : 424-7821  
Montréal : 497-9675



**LAC SAUVAGE:** Bord de l'eau de 100', chalet 3 saisons, 2 chambres, terrain 15 000 pi.ca., privé. 55 000\$.



**LAC BEAUCHAMP:** Bord de l'eau, bungalow, 3 chambres, meublé, tout équipé, plage de sable, terrain de 11 378 pi.ca. 156 500\$.



**LAC OUAREAU:** Bord de l'eau, 3 ch. à c., foyer, meublé, plage de sable, condition impeccable, terrain 31 338 pi.ca. 165 000\$.



**NOTRE-DAME-DE-LA-MERCI:** 4 ch. à c., 2 s/bain, s/lavage, foyer, appareils ménagers, terrain de 59 554 pi.ca. Ne manquez pas cette chance! Seulement 70 000\$.



**MT LA RÉSERVE:** Cottage 3 chambres, foyer, sous-sol, rénovations récentes, à 2 pas de la station, terrain de 12 040 pi.ca. 136 000\$.



**FACE AU MONT GARCEAU:** Bord de l'eau, 3 ch. à c., foyer, meublée, tennis. 92 000\$.



**SECTEUR OUAREAU:** Accès au lac Ouareau, près de la Réserve, 3 ch. à c., 2 s/bain, 2 foyers, app. 4 1/2 addit. Terrain 22 077 pi.ca., privé. 137 000\$.



**VILLAGE:** 2 logements 4 1/2 avec foyers, beau secteur, terrain paysager. 106 000\$.



**LAC ARCHAMBAULT:** Bord de l'eau, 3 ch. à c., foyers, partiel/meublé, terrain de 22 075 pi.ca. Belle plage. 189 000\$.



**LAC SAUVAGE:** Bord de l'eau, 2 ch. à c., foyer pierres des champs, toit cathédrale, sous-sol, terrain 32 500 pi.ca., entrée asphaltée. Belle plage. 125 000\$.



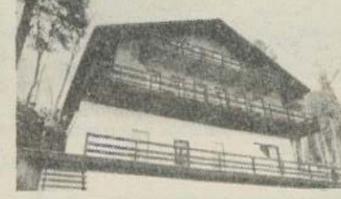
**LAC SYLVÈRE:** Maison canadienne neuve, 3 ch. à c., 2 s/bain, bains tourbillon et sauna, terrain de 69 097 pi.ca. Accès au lac. 85 000\$.



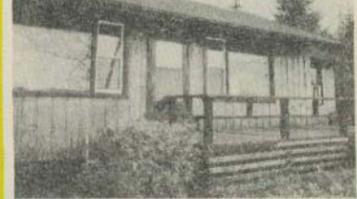
**RIVIERE OUAREAU:** Bord de l'eau, 2 chambres. Meublé. Terrain de 21 005 pi.ca. 137 000\$.



**LAC OUAREAU:** Bord de l'eau. Chalet d'été sur magnifique terrain de 365 280 pi.ca. 315 000\$.



**LAC DUFRESNE:** Bord de l'eau de 210', grand chalet suisse, 5 ch. à c., 2 s. de bain, app. 4 1/2 au sous-sol, meublé. Terrain: 26 850 pi.ca. Vue magnifique. 165 000\$.



**SECTEUR OUAREAU:** Bord de l'eau 150', chalet de 3 ch. à c., 2 poêles comb. lente. Terrain privé 25 265 pi.ca. Exposition sud. 132 000\$.



**LANTIER:** Bord de l'eau, 4 chambres, meublé, 2 salles de bain, bain tourbillon. Terrain de 11 500 pi.ca. Privé 98 000\$.



**LANTIER:** Grand Lac Long. Bord de l'eau privé. Cottage 2 niveaux, 3 ch. à c., 2 s. de bain, meublé, foyer, hall d'entrée. Terrain plat de 23 804 pi.ca. 190 000\$.



**SECTEUR OUAREAU:** 4 ch. à c., 2 s/bain, vue superbe, accès à rivière Ouareau, terrain de 35 900 pi.ca. 76 000\$.



**LAC CASTOR:** Bord de l'eau 145', chalet hiver/été impeccable, 3 ch. à c., sous-sol, remise, beau terrain de 35 000 pi.ca. 83 000\$.



**LAC BEAUCHAMP:** Bord de l'eau, 2 à 4 chambres, s. sol isolé et divisé, foyer, terrain 25 142 pi.ca. Environnement paisible. 124 500\$.

**COMMERCIAL**



- Site commercial
- Rue Principale - 110'
- Terrain aménagé de 24 000 pi.ca.
- Bâtiment 31' x 30'
- Porte arrière manuelle
- Bureau 6' x 10'
- Prix réduit



- Dépanneur
- Établi depuis 16 ans
- Pompe à essence
- Terrain 37 672 pi.ca.
- Plus résidence 3 chambres
- Prix compétitif



**LAC DE LA MONTAGNE NOIRE:** Jolie maison en briques, 2 ch. à c., terrain paysager de 20 000 pi.ca., accès au lac. Garage. Meublée. 53 000\$.



**LAC DE LA MONTAGNE NOIRE:** 3 ch. à c., meublée, appareils ménagers, lav./séch., terrain de 32 529 pi.ca. Bon investissement pour petit budget. 41 500\$.

**CONDOS  
5  
SAISONS**

**Au pied du Mont La Réserve**

- Architecture d'inspiration victorienne
- Construction haut de gamme
- Près des services
- Situation idéale pour sportifs de toutes saisons
- Nature et plein air garantis
- Dépliants disponibles

**VENTE SUR PLAN**

**SERVICES PROFESSIONNELS EN IMMOBILIER**



## IMMEUBLES UNI, inc. COURTIER

338, rue Principale - C.P. 238  
Saint-Donat, (JOT 2C0)  
(819) 424-2882



**PRIX RÉDUIT**



Maison moderne, 2 s. de bain, foyer, intérieur très éclairé, meublé et équipée, au pied du Mt Garceau, accès aux lacs Blanc et Archambault.

**GOLFEURS**



Lac Beauchamp, 130' plage sable, maison moderne, foyer, toit cathédrale, terrain boisé. À VOIR! 159 500\$.

**LAC OUAREAU**



Prix abordable, à quelques pas Mt La Réserve et bon accès au Lac Ouareau, chalet hiver/été 4 ch. foyer pierres. 69 500\$.

**NOUVEAU**



Occasion pour jeune couple, maison rénoverée en 1989. 36.500\$.

**TERRAIN PRIVÉ**



Lac Baribeau, chalet 4 ch. 198' plage sable, vue panoramique 138 000\$.

**SEULEMENT 46 500\$**



Lac Sylvere, terrain plat 54 500 p.c., accès immédiat à l'eau, chalet 3 ch. hiver/été.

**BEAU BORD DE L'EAU**



Lac Archambault, 2 chalets voisins, 3 ch., foyer. À VOIR.

**RETRAITE CONFORTABLE**



Jolie maison 2 ch. sur grand terrain, secteur paisible à bon prix. 32 000\$.

**À VOIR**



Jolie maison, style canadien, beau terrain boisé, accès aménagé au lac Ouareau, 3 ch. poêle combustion. 65 000\$.

**SECTEUR DE CHOIX**



Lac Archambault, très grande résidence chaleureuse, foyer, sous-sol fini, plage, maison pour bateau. 200 000 p.c.

**ÎLE**



Lac Archambault, résidence neuve avec toutes les commodités, rien de plus privé, plage sable, accès facile (en auto l'hiver, en bateau l'été) 275.000\$. À VISITER.

**COMMERCIAL PRIX RÉDUIT**



Triplex original, rue Principale, accès plage lac Archambault. À VOIR. 79 500\$.

**JEUNE FAMILLE**



Maison neuve, 3 ch. sur très beau domaine, plage. À VOIR. 65 000\$.

**OPPORTUNITÉ**



Grande maison neuve, très ensoleillée, sous-sol, entrée électrique 400 A. accès plage sur lac Archambault, possibilité d'établir petit commerce. 74 000\$.

**PLAGE EXCEPTIONNELLE**



Lac Provost, maison 3 ch. avec garage, sur très belle pointe, 457 pieds plage de sable. 150 000\$.

**SOLEIL COUCHANT**



Lac Ouareau, ch. St-Guillaume, plage sable, vue panoramique, face à l'ouest, construction récente, 4 ch., intérieur agréable 140 000\$.

**NOUVEAU**



Lac Archambault, plage sable, chalet 4 ch. 2 s. de bain, foyer pierres, BBQ intérieur, tout près du village et Mont Garceau. Bon potentiel.

**À VOIR**



Maison à la campagne, 4 ch. 2 s. de bain, proximité du ski et village. 55 000\$.

Micheline Campbell, agent immobilier,  
Linda Monette, agent immobilier,  
Florian Longpré, agent immobilier,  
Frank Zbikowski, agent immobilier,

424-3023  
424-3794  
424-1346  
424-5125



Dépositaire de votre copie gratuite du journal Habitabec.

### Utilisation de véhicules tout-terrain dans les zecs

Le ministre du Loisir, de la Chasse et de la Pêche et ministre délégué aux Pêcheries, M. Yvon Picotte, annonçait dernièrement que le Conseil des ministres a adopté de nouvelles dispositions réglementaires qui concernent l'utilisation de véhicules tout-terrain dans les zones d'exploitation contrôlée (ZEC). Ces nouvelles dispositions assouplissent substantiellement les restrictions importantes pour les utilisateurs

de véhicules tout-terrain qui étaient contenues dans le Règlement sur les zones d'exploitation contrôlée. Ainsi, l'interdiction systématique d'utiliser dans les zecs les véhicules tout-terrain sur les chemins ouverts à la circulation publique de véhicules routiers est levée. Cependant, les organismes gestionnaires de zecs conservent le pouvoir d'interdire l'utilisation à des fins récréatives d'un véhicule

tout-terrain, sur l'ensemble du territoire d'une zec, durant la période de la chasse à l'original ou au cerf de Virginie, sauf pour récupérer la carcasse d'un tel animal. L'exercice de ce pouvoir est de plus conditionnel à l'approbation d'un règlement à cet effet par les deux tiers des membres présents lors d'une assemblée générale des membres d'une zec.

### Des modifications au règlement de pêche

Des modifications au règlement de pêche ont été apportées dans les zones d'exploitation contrôlée (ZEC) Petagawa, Maison-de-Pierre et Lesueur. Dans la ZEC Petagawa, la pêche à toutes les espèces est interdite au lac Petagawa, cantons de Briand et Gay, au lac Winona, conté de Montcalm, et enfin au lac Lucille, can-

ton Froidevaux, M.R.C. Antoine-Labelle, jusqu'au 11 mai 1990. Dans la ZEC Maison-de-Pierre, la pêche à toutes les espèces est interdite dans les lacs Dupuis et Hoot, canton Castelnau, M.R.C. An-

toine-Labelle, jusqu'au 4 septembre 1989. Dans la ZEC Lesueur, la pêche à toutes les espèces est interdite au lac Ramson, comté Joliette, M.R.C. Antoine-Labelle, jusqu'au 11 mai 1990.

### Une belle terrasse



L'équipe du Havre du parc, Luc Taillefer, Raymond Legault et Daniel Shea, était bien fière des décorations de la terrasse à l'occasion de la Fête nationale des Québécois. Même le chien de la maison ne s'y reconnaissait pas!

### Message du Graal à St-Jovite

Le jeudi 27 juillet prochain, à 19h30, aura lieu au CLSC de Saint-Jovite une conférence publique visant à faire connaître l'oeuvre spirituelle intitulée "Dans la lumière de la vérité", message du Graal de ABD-RUSHIN. Cet ouvrage, publié en trois tomes, répond clairement aux questions non encore résolues de l'existence humaine.

L'entrée est libre. Pour plus de renseignements, on communique au numéro suivant: (819) 326-1568.

### St-Donat bien représenté



Dans le cadre du Salon des Aînés tenu à Montréal en mai dernier, Saint-Donat fit bonne figure occupant un kiosque fort fréquenté. On voit ici un groupe du Centre de jeunesse qui s'y était rendu. De gauche à droite: Claire Gauthier, Laurette Doyon, Rose Gaudet (responsable du groupe), Antoinette Riopel, Laurette Lantier et Madeleine Charbonneau, du bureau touristique.



**TRANS-ACTION**  
**IMMEUBLES LAVOIE INC.**  
**COURTIER**

472, RUE PRINCIPALE, C.P. 428,  
 ST-DONAT, QUÉBEC J0T 2C0

(819) 424-2443

MTL: (514) 286-7058

**QUELLE EST**  
**LA VALEUR MARCHANDE**  
**DE VOTRE PROPRIÉTÉ?**

**CONSULTEZ-NOUS.**



**ANTI-STRESS**  
**A VENDRE!**  
 À Saint-Donat, joli petit  
 cottage de 3 chambres à  
 coucher, meublé, foyer  
 en pierres des champs.  
 Sous-sol de 8 pieds de  
 hauteur pour rangement  
 ou aménagement éven-  
 tuel selon vos besoins.  
 Érigé sur terrain boisé  
 de 192,975 p.c. au bord  
 du Lac Archambault. A  
 Saint-Donat c'est tout  
 naturel! INF.: Jeanne  
 D'Arc ou Réjean Lavoie.



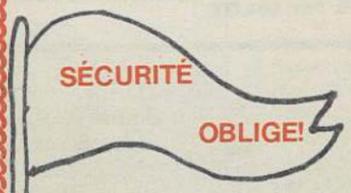
**RUE PRINCIPALE**  
 28,458 p.c., services aqueduc et égouts. Possibi-  
 lité établissement commercial et/ou résidentiel.  
 Propriété de 3 chambres avec grande remise  
 attenante. Prix: 115 000\$. Robert R. Lavoie.



**TOUTE LA FAMILLE L'AIMERA!**  
 Authentique chalet de bois rond de 6 pièces,  
 meublé, foyer naturel en pierres, chaleureux et  
 invitant, ennemi du stress. Plage de sable de 200  
 pieds sur Lac Croche, terrain de 28 388 p.c.  
 nécessitant peu d'entretien. Prix: 99 500\$. De-  
 mandez Jeanne D'Arc ou Réjean Lavoie.



**UN HAVRE DE PAIX!**  
 Où se marient confort et relaxation. Cuisine  
 moderne, tourbillon, foyer en pierres naturelles,  
 ce ne sont là que quelques attraits de ce chalet  
 confortable de 9 pièces. Terrain de 39,397 p.c.  
 très bien aménagé, avec 100 pieds de plage. Un  
 secteur de choix sur mesure pour vous: 274 000\$.  
 Appelez Danièle Lippé.



Assurez-vous de toujours porter une veste de  
 sauvetage pour la pratique des sports nautiques  
 incuisez cette bonne habitude à votre entou-  
 rage, ce n'est que simple prudence!



**VUE IMPRENABLE!**  
 Coquet chalet de 4 pièces, érigé sur un rocher,  
 190 pieds bord du Lac à l'île à Notre-Dame-de-la-  
 Merci. Foyer Franklin. Nid d'amoureux à prix  
 modique: 46 000\$. Inf.: Réjean ou Jeanne D'Arc  
 Lavoie.



**COMBLEZ VOTRE RÊVE!**  
 Bord de l'eau, plage de 66 pieds, 2 chambres,  
 grand garage et cabanon. Les sports à votre por-  
 tée! Vendu meublé 64 500\$. SUSANNE LEVES-  
 QUE.



**VIVRE À ST-DONAT, C'EST FACILE!**  
 Bungalow pièces sur pièces 1977, très conforta-  
 ble; 3 chambres, sous-sol. Terrain paysager, ar-  
 bres adultes, accès au Lac Archambault. SEU-  
 LEMENT 68 000\$! Susanne Levesque.



**CHARMANT PIED-À-TERRE!**  
 À Notre-Dame-de-la-Merci. Offrez-vous ce sym-  
 pathique chalet de 5 pièces à quelques pas de la  
 rivière Dufresne pour seulement 35 000\$, et fai-  
 tes de votre rêve une réalité. Demandez Dani-  
 èle Lippé.



**PROFITEZ DE LA BELLE SAISON - BON RAPPORT**  
**QUALITÉ/PRIX!**  
 Avec ce charmant chalet de 5 pièces possédant  
 salle à manger donnant vue sur la rivière Oua-  
 reau. Plage privée. Pour aussi peu que 69 500\$,  
 ce chalet n'attend que vous! Appelez Danièle  
 Lippé.



**SORTEZ DE LA VILLE!**  
 Petit bungalow avec plage de sable commune au  
 domaine, chaleureux salon agrémenté d'un  
 foyer. Situé au pied du Mont Garceau pour les  
 sports d'hiver. Seulement 59 000\$. Inf.: Robert  
 R. Lavoie.

**VOUS DÉSIREZ BÂTIR SELON**  
**VOS GOÛTS?**

6 terrains cadastrés disponi-  
 bles, entre 16 000 et 26 000  
 p.c. avec droit d'accès au Lac  
 Ouareau: 12 000\$ chacun. Inf.:  
 Robert R. Lavoie.



**DISCIPLES DE SPORTS NAUTIQUES...**  
 Profitez de ces 125 pieds au bord du grand Lac  
 Ouareau, avec vue imprenable et exposition  
 franc sud! Charmant chalet en bois de cèdre in-  
 térieur et extérieur, qui vous convaincra que vous  
 méritez bien cette oasis de paix. Info.: Jean R.  
 Lavoie.



**FAMILLE ET PLEIN AIR!**  
 Au Lac Croche, ce sympathique chalet vous  
 assure la détente et le repos que vous méritez  
 bien. Terrain sablonneux de 57 000 p.c. et plage  
 sécuritaire pour les enfants. Une visite vous  
 convaincra! On demande 68 500\$, meublé et équipé.  
 Appelez Jean R. Lavoie.



SÉCURITÉ  
 OBLIGE!

Ne laissez jamais un feu de camp sans surveil-  
 lance. Avant de quitter les lieux, arrosez-le abon-  
 damment jusqu'à extinction complète. Surtout  
 n'enterrez jamais un feu, il pourrait se répandre  
 sous terre.



**EN CONSTRUCTION!**  
 A quelques minutes du Mont Garceau, chalet  
 spacieux à terminer. Fondations en béton coulé  
 (4 p.), toit cathédrale. Grandes pièces, divisions  
 pour 3 chambres à coucher. Terrain du M.E.R.  
 d'une superficie de 29 482 p.c. Il faut voir! Appe-  
 lez Jean-Pierre Mathieu.



**AVEC PISCINE CREUSÉE!**  
 Quartier résidentiel, extérieur de briques, 5  
 chambres à coucher, grande salle de bain, sous-  
 sol aménagé. Terrain paysager et piscine creu-  
 sée. Plusieurs items sont inclus dont une plaque  
 Jenn-Air et un four encastré. C'est à voir! Deman-  
 dez Serge Lavoie.



**AVIS AUX LOCATAIRES!**  
 Pour aussi peu que 300\$ par mois, vous pouvez  
 vous offrir cette sympathique propriété de 5 pié-  
 ces avec accès au Lac Pimblina, à quelques  
 minutes du parc du Mont Tremblant. Seulement  
 31 800\$! Appelez Jean R. Lavoie pour plus de  
 détails.

**OCCASION INDÉNIABLE DE**  
**DEVENIR VOTRE PATRON!**  
 Pâtisserie à Chertsey, route 125,  
 établie depuis plusieurs années,  
 clientèle fidèle, fort potentiel d'af-  
 faires. Bâtisse de 2 114 p.c. in-  
 cluant résidence du propriétaire.  
 Équipement et fonds de commerce  
 inclus. Communiquez avec:  
**JEANNE D'ARC OU**  
**RÉJEAN LAVOIE.** NOUVEAU!



SÉCURITÉ  
 OBLIGE!

À bicyclette, portez des vêtements clairs si vous  
 roulez le soir. Respectez les règlements de circula-  
 tion, munissez votre véhicule des feux régle-  
 mentaires qui vous rendent visible, ne portez pas  
 de baladeur. Et automobilistes... ralentissez!



**COMMERCIAL-VILLAGE!**  
 Motel de 8 unités, 2 suites et résidence fami-  
 liale. Excellente localisation, vue sur le Lac Ar-  
 chambault. Rénovations majeures déjà effec-  
 tuées. Superficie totale des terrains: 23 415 p.c.  
 zoné Commercial. Communiquez avec Jean-  
 Pierre Mathieu.



**POURQUOI LOUER À LA SAISON?**  
 Devenez propriétaire à Saint-Donat. Au pied du  
 Mont Garceau, coquet chalet suisse de 5 pièces,  
 meublé, avec 62 pieds de plage sablonneuse sur  
 le Lac Blanc. Accès au Lac Ouareau par voie  
 d'eau: 85 000\$. Appelez Jeanne D'Arc ou Ré-  
 jean Lavoie.



**DE GRANDE QUALITÉ!**  
 Maison spacieuse, style canadien, en pierres des  
 champs aux quatre murs. Foyer, 5 chambres à  
 coucher, armoires en chêne, sous-sol, salle de  
 jeux, garage isolé. Secteur résidentiel, entrée  
 pavée et terrain paysager. Inf.: Serge Lavoie.

**POUR SE BÂTIR...**

Grand terrain 34 853 p.c., boisé,  
 aménagé, clôturé, avec haie de  
 sapins tout autour. Accès à pla-  
 ge de sable: 25 000\$.

Terrain plat et boisé, état sau-  
 vage. Accès public au Lac Ar-  
 chambault par le chemin Régim-  
 bald: 15 000\$.

Pour informations sur ces ter-  
 rains, communiquez avec:

**SUSANNE LEVESQUE**



**NICHÉ EN FLANC DE MON-**  
**TAGNE, À ST-DONAT!**  
 Terrain de 75 000 p.c. avec  
 accès sur le Lac Archambault.  
 Un rêve agréable à réaliser.  
 Prix: 30 000\$. Appelez Jeanne  
 D'Arc ou Réjean Lavoie.



**INTROUVABLE À CE PRIX!**  
 À côté du lac Blanc à Notre-Dame-de-la-Merci, ma-  
 gnifique construction luxueuse (1983), 4 chambres à  
 coucher, 2 salles de bains, 2 bains tourbillon, sauna, 2  
 foyers, salle de billard, garage, système d'alarme et  
 d'intercom, compacteur, micro-ondes, cuisinière  
 Jenn-Air, coffre-fort, 2 garde-robes en cèdre, finition  
 intérieure pin et cèdre, terrain gazonné, fontaine,  
 patio, B.B.Q. extérieur, 4 055 p.c. de pavé Uni. Prix:  
 149 500\$... et ce n'est pas une erreur! Appelez main-  
 tenant Jeanne D'Arc ou Réjean Lavoie.

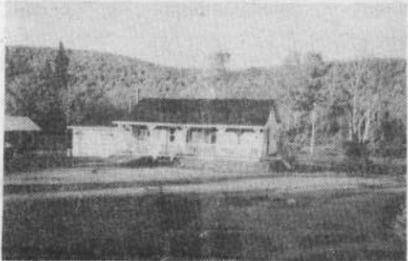


immeubles  
**LUMI** inc.  
courtiers

327, rue Principale  
St-Donat

Tél.: (819) 424-2119  
Fax : (819) 424-5362

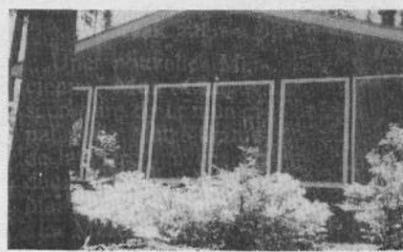
Guy Paquette  
Courtier



Lac des Aulnes, 150 pi. frontage, 4 c.c., très beau terrain. Nouveau prix: \$79 000.



Lac Archambault: 205 pi. frontage avec plage sablonneuse, meublé, foyer, plusieurs extra! Doit vendre le plus tôt possible! nouveau prix: \$179 000.



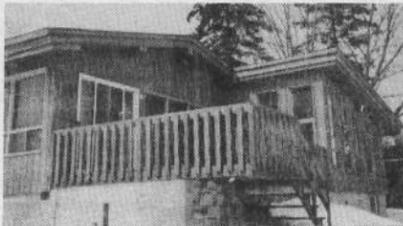
Le rêve devient réalité!! Chalet hiver-été en bois rond, meublé. 380 pi. bord d'eau, grand terrain, boisé. Seulement \$49 000.



Lac Ouareau: chalet 2 c.c., plage de sable, meublé. Prix: \$84,500.



Lac Chantelle, près de Val St-Côme, devenez propriétaire d'un chalet bord d'eau, 4 c.c., plancher en chêne. Prix incroyable; \$77,500.



Lac Montagne Noire, 100 pi. bord d'eau, plage sablonneuse et sécuritaire, 3 c.c., meublé, vue magnifique. Nouveau prix \$104,000. Et possibilité d'acquérir chalet voisin pour seulement \$86,000.



Village, secteur de choix, accès au lac Archambault, 2 c.c., construction 88. Informez-vous!



Village, près du parc des Pionniers, 3 c.c., plus logement s.sol meublé. Prix imbattable: 85 000\$.



Secteur résidentiel: bungalow, 5 c.c., près du CLSC et du village. Avis aux nouveaux résidents!



Secteur résidentiel, bungalow luxueux, 4 c.c., s.sol entièrement aménagé, foyer, beaucoup de potentiel, terr. 11,000 pi.ca.



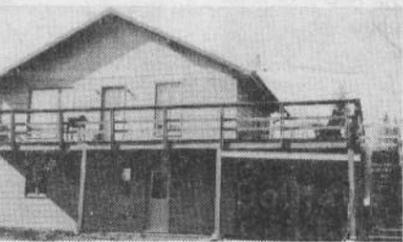
Village, très joli bungalow, 3 c.c., plus s.sol avec magnifique foyer en pierres, piscine hors-terre \$94,500.



AVIS AUX INVESTISSEURS! Propriété à revenu, 4 logements emplacements au s.sol. Terrain 187,980 pi.ca., ZONE CONDO. Occupation 100%, proximité du centre de ski La Réserve. Nouveau prix: \$149,000.



Grand lac Long. ROUTE 329, accès privé de 100 x 10 pi. Construction neuve, meublée, 2 c.c. plus s.sol, 2 s.b. Très grand terrain, entrée privée \$94,000.



Lac Beauchamp, accès à une plage sablonneuse, chalet 4 c.c., ruisseau bordant le terrain, proximité des pentes de ski. Prix: \$99,00.



Lac Archambault, accès à la plage sablonneuse de 60,000 pi.ca., vue superbe du lac, construction neuve, 3 c.c., foyer, électroménagers inclus. Prix: \$111,400.



Lac Ouareau, pour les amoureux de la nature, très beau terrain en montagne, 29,700 pi.ca., chalet 2 c.c. Prix incroyable \$69,500.



Vous voulez devenir propriétaire? Chalet 2 c.c., meublé, en montagne, accès Lac Ouareau. \$39,500.



Pour les amateurs de ski alpin et nautique! Magnifique chalet au pied du Mt Garceau entièrement meublé, 5 c.c., bachelor s.sol, plage de sable, \$124,500.



Lac Croche, secteur de choix, magnifique bungalow, 3,500 pi.ca. de superficie, habitable plus multiples dépendances, voir absolument.



Maison de prestige, 378 pi. bord d'eau, 4,400 pi.ca. de superficie habitable, garage double, entièrement meublée, sur rendez-vous seulement.

Entrepôt en bloc de béton, 2 entrées électriques (550 et 220 amp.). Plan de béton disponible.

Ch. de l'Aéroport: hangar en béton 40 x 80 qui côtoie la piste d'atterrissage. Possibilité d'acquérir 12 acres de terrain.

Vous êtes bricoleur? Petit chalet 23 x 20, accès public au lac Archambault. Prix: \$15,000.

## TERRAINS

Plusieurs terrains à partir de 15,000 pi.ca. avec accès à une plage sur rivière Ouareau, \$0,35/pi.ca. ou \$1,500 comptant, la balance financée par le propriétaire.

Terrain: 170 pi. bord d'eau, rivière Ouareau, proximité du village \$1,25/pi.ca.

Très beau terrain de 3 acres, lac Montagne Noire, 180 pi. front au lac avec plage de sable. Idéal pour petit domaine \$0,55/pi.ca.

TÉL.: (819) 424-2119

Fax: (819) 424-5362

424-2610

**PETITES ANNONCES**

\* PAYÉE avant parution... 5\$  
Maximum: 20 mots,  
0,10\$ mot additionnel

\* Annonce encadrée:  
PAYÉE avant parution... 6\$

**À VENDRE**

Au coeur du village  
**BÂTISSÉ COMMERCIALE**



Rue Principale, à St-Donat, bâtisse commerciale de 2,700 p.c. sur terrain de 7,835 p.c. Libre automne '89. Votre chance de partir à votre comptel Informations:

**JEAN LAVOIE**  
424-2443  
Trans-Action  
Imm. Lavoie inc.  
Courtier

Maison 4 saisons, 6 1/2 pièces. Terrain avec bord de l'eau. Chemin St-Guillaume à N.-D.-M. Info: (819) 424-5210.

4 terrains vendus en bloc, rue des Érables à St-Donat. Dimensions: 100' de profond sur 24' de large. Prix demandé: 10 000\$. Info: 424-2008 après 17 h 30.

Motel à Saint-Donat, rue Principale. Plage privée. 14 unités. Grande maison privée. Inf: 424-1717.

**DIVERS À VENDRE**

Mobilier de saison en pin, 3 morceaux. Comme neuf. Prix demandé: 295\$. Info: M. Tremblay 424-1447 fin de semaine ou (514) 274-9366 jour.

Un abri extérieur en aluminium et filet avec porte et toit. Prix: 200\$. Info: 424-1447 fin de semaine ou (514) 274-9366 jour.

Tente-roulotte BELLE-VUE, 6 places. Très propre. 1 000\$. Info: 424-3678 soir.

Chaloupe en aluminium ESPADON 12'. Prix: 600\$. Info: 424-3678 soir.

CATAMARAN HOBBIÉ CAT 82, 16', avec remorque 14', trapèze. Info: 424-3407 fin de semaine.

Coquillages de toutes sortes pour artisanat. Avec modèle et patron. À bon prix. Info: 424-5817.

Mobilier de cuisine en orme, modèle villageois. Table ronde avec panneau, 4 chaises, vaisselier. En très bonne condition. Valeur de 2 000\$ pour 500\$. Info: 476, Bellevue. Tél: 424-2619.

2 lits superposés (4), 4 tables de salon, 2 chaises de chambres, 1 bicyclette CCM pour enfant, 1 mini-laveuse, 1 mini-sècheuse. Info: 424-1758.

Poêle combustion lente. Très propre avec 5 sections de cheminée préfabr. de 8". Spécial: 500\$. Info: Lise Cadot au (514) 663-8593.

Voilier SIREN, 17', avec cabine. Moteur 4.4, remorque. Tout équipée. Excellent état 4 800\$. Info: (514) 766-7538 ou (514) 682-0778.

Roulotte FLYTE 15'. Très propre, avec auvent, poêle, frigidaire, toilette, antenne t.v. Info: 424-3069.

Chaloupe, fibre de verre 12' et moteur hors-bord 5 HP. 600\$. Info: 424-7415 soir ou 424-2443 jour. Demander Réjean.

Foyer «Conique», couleur rouge-orangé. Info: 424-5901 (rés.) ou 424-5055.

Mazda GLC 81, 4 pneus à crampons neufs. Prix: 450\$. Info: 424-5289 après 17 h 30.

**À LOUER**

Grand garage 35' x 45'. Peut servir pour entrepôt, atelier ou autres. 250, ave. du Lac. Info: 424-3054.

Attention vacanciers: logement 4 1/2 pièces, meublé, chauffé, toutes commodités. Foyer. Sur rivière Ouareau. Saison ou mois. Info: 424-1535.

**OFFRE DE SERVICES**

RELATION D'AIDE. Tu ne sais plus où tu en es? Tu aimes faire le point? Je peux peut-être t'aider. Lyette Gohier-Riopel. Tél: (819) 424-5409.

**Les timbres, ça peut être payant**

Vient de paraître, un ouvrage pas comme les autres: «Une petite fortune en timbres de collection dort probablement chez vous».

Cet ouvrage est destiné à tous ceux qui pos-

**Municipalité de SAINT-DONAT**

## AVIS AUX AUTOMOBILISTES

Le stationnement de temps limité de 60 minutes est toujours en vigueur sur la rue Principale.

**AVIS AUX INTÉRESSÉS**  
MERCİ DE VOTRE COLLABORATION.

La direction (service de police)

sèdent des timbres de collection, supposant affranchies enveloppes affranchies. Ce fascicule de 36 pages, largement illustrées, renseigne sur tout ce qu'il faut connaître en philatélie advenant le cas de découvertes à la suite de recherches entreprises dans les souvenirs de famille et les papiers personnels.

Bien des familles possèdent de telles pièces (souvent sans trop s'en rendre compte), les unes plus rares que les autres, et qui peuvent rapporter un certain revenu à leur vente.

Cet ouvrage renseigne en outre sur la façon d'identifier et d'évaluer ses découvertes et indique les prix du marché, comment et à qui les offrir en vente pour en retirer les meilleurs bénéfices. En vente exclusivement chez l'auteur: Yvon Legris, 6700, boul. Langelier, Montréal, H1M 2C5.

**Municipalité de SAINT-DONAT**

## RÈGLEMENT NUMÉRO 89-314

### AVIS PUBLIC

est par les présentes donné par le soussigné, que: -

Une assemblée de consultation se tiendra le 24 juillet 1989, à 19 h 30 à l'Hôtel de ville de Saint-Donat, situé au numéro 475 de la rue Desrochers.

Cette assemblée aura pour objet un amendement au Règlement de zonage numéro 113.

Par cet amendement, l'article 908 du Règlement numéro 113, qui traite des nombres multiples en matière d'affichage, sera modifié. Cet article de zonage s'applique à tout le territoire de la municipalité de Saint-Donat.

Jules St-Georges  
Secrétaire-trésorier

**Municipalité de SAINT-DONAT**

## RÈGLEMENT NUMÉRO 89-313

### AVIS PUBLIC

est par les présentes donné par le soussigné, que: -

Une assemblée de consultation se tiendra le 24 juillet 1989, à 19 h 30 à l'Hôtel de ville de Saint-Donat, situé au numéro 475 de la rue Desrochers.

Cette assemblée aura pour objet un amendement au Règlement de zonage numéro 113.

Par cet amendement, le secteur CA-1-A sera créé dans la zone CA-1. Ce secteur est constitué du lot 83, rang 2, canton Lussier. Ledit secteur est montré sur le plan ci-bas.

Donné à Saint-Donat ce 7<sup>e</sup> jour de juillet mil neuf cent quatre-vingt neuf.

Jules St-Georges  
Secrétaire-trésorier

PROVINCE DE QUÉBEC

**Municipalité de NOTRE-DAME-DE-LA-MERCI**

Aux Contribuables de la susdite municipalité

## AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ par la soussignée secrétaire-trésorière la susdite municipalité, QUE: -

ASSEMBLÉE RÉGULIÈRE DU MOIS D'AOUT

QUE L'ASSEMBLÉE RÉGULIÈRE DU CONSEIL de la Corporation municipale de NOTRE-DAME-DE-LA-MERCI, sera tenue le 4 août 1989, au lieu habituel (salle communautaire de Notre-Dame-de-la-Merci), à 19 h 30.

Donné à Notre-Dame-de-la-Merci ce 19<sup>e</sup> jour de juin mil neuf cent quatre-vingt-neuf.

Nathalie Ostiguy  
Secrétaire-trésorière

**ATTENTION... ATTENTION...!**  
Prochain journal

**Le journal d'AOUT 1989 paraîtra le vendredi 4 août 1989**

Tout communiqué ou toute annonce devra parvenir au bureau avant 17 h

**Le jeudi 27 juillet 1989**

JOURNAL ALTITUDE 1982

Nom: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Adresse postale: \_\_\_\_\_

Ville: \_\_\_\_\_

Prov.: \_\_\_\_\_ Code postal: \_\_\_\_\_

Abonnement 1 an (12 numéros) 6.00\$ Canada  
12.00\$ Étranger

Retournez à: **Journal Altitude 1350**  
C.P. 1350  
Saint-Donat (Québec)  
JOT 2C0

# HABITATIONS CON-BOIS-CIER LTÉE

participe et s'implique dans l'expansion  
du **MONT GARCEAU.**

*Les travaux sont en cours pour la mise en place, dès la saison prochaine, d'un remonte-pente quadruple.*

*Ce remonte-pente quadruple, tant attendu des adeptes du ski à MONT GARCEAU, vous permettra de pratiquer, à volonté, votre sport favori.*

**RÉDUISEZ VOTRE TEMPS DE TRANSPORT  
LOGEZ-VOUS AU COEUR MÊME DE LA MONTAGNE  
du centre de ski du MONT GARCEAU.  
LE SKI À VOTRE PORTE.**

CONDOMINIUMS  
DES **Cimes**

**HABITATIONS CON-BOIS-CIER** vous offre des unités de logement à 2 chambres à coucher avec studio et à une chambre à coucher, séjour, dînette, cuisine, salle d'eau et salle de bains complète, avec beaucoup de rangement. Chaque unité est pourvue d'un foyer.

**AYEZ LE COUP DE Foudre**

Visitez notre condo témoin. L'accueil est assuré tous les jours.  
Habitations Con-Bois-Cier est membre de l'A.P.C.H.Q.

## UNE QUALITÉ DE VIE ASSURÉE

*La construction de la phase III se poursuit.*



**Le choix de «Toto Gingras»**

Pour achat ou location, s'adresser au

**TRANS-ACTION**  
**IMMEUBLES LAVOIE INC.**, courtier

472, RUE PRINCIPALE - C.P. 428  
SAINT-DONAT (QUÉBEC) J0T 2C0

TÉL. : (819) 424-2443  
MONTRÉAL : (514) 286-7058